

# Baleares

EDITADO POR  
M.C.S.E.

Director:  
Pedro Ignacio González

AÑOXLII  
Nº13.200

«el diario del archipiélago»

25 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Miércoles, 26 agosto 1981



Según una «crónica-USA» fechada en Palma

## La CIA presume haber advertido a Suárez sobre el 23-F

● Fuentes del Palacio de Marivent desmienten la información

Los servicios de inteligencia americanos advirtieron al Gobierno español del golpe de Estado del 23 de febrero, con dos meses de anticipación, pero el Gobierno Suárez rechazó el aviso calificándolo de «estupidez americana», incluso después de que el Rey don Juan Carlos insistiera en que se hicieran averiguaciones.

Así lo afirma el diario «Ya» en su número de ayer en crónica de su corresponsal en Nueva York, Gustavo Valverde, que a su vez recoge la información del periódico «New York Times», firmada por la señora Flora Lewis, que ha sido recibida en Palma por el Rey don Juan Carlos. La señora Lewis habló con el Rey apa-



rentemente para mantener una conversación «off the record» sobre la situación española, sin citas textuales, añade «Ya».

Fuentes del Palacio de Marivent, han manifestado —respondiendo a preguntas formuladas por la agencia Efe— que S.M. el Rey no ha efectuado unas declaraciones en la forma que se recogen en un diario norteamericano y que sin duda las afirmaciones de la corresponsal a que en el artículo se hace referencia

obedecen a una interpretación personal y poco matizada de una conversación «off the record», mantenida con Su Majestad en Palma.

Es conocido que en distintas ocasiones y con anterioridad al 23 F circularon rumores, suposiciones y vagas informaciones sobre la posibilidad de un golpe de Estado pero ni a través de servicios propios ni de los de inteligencia de otro país en España pudo Su Majestad tener conocimiento anticipado y concreto de que

aquél se iba a producir en efecto ni en consecuencia advertir de ello al Gobierno español, si bien siempre estuvo de acuerdo con el mismo en no descuidar las investigaciones sobre el tema y en practicar continuamente las averiguaciones necesarias para evitar cualquier posibilidad de acción subversiva que atentara contra el orden constitucional.

(Foto archivo)

### Se mantiene la huelga de gasolineras

Ante la postura inicial de la patronal de gasolineras de no entrar a negociar ninguno de los puntos del convenio, el presidente de la mesa ha decidido levantar la sesión, rompiéndose las negociaciones del sector, según ha podido saber «Efe».

Por lo tanto, el convenio se deberá resolver mediante arbitraje obligatorio, para el que el presidente de la mesa, Gil Delgado presentará mañana un informe al director general de Trabajo, Fernando Somoza, con el propósito de que dicte el laudo en el mejor plazo posible.

Mientras tanto, CCOO y UGT han decidido mantener la convocatoria de huelga para los próximos días 29, 30 y 31 de agosto y 1 de septiembre, con el voto en contra de USO. (Efe).

Entrega de trofeos en «Calanova»

## El príncipe de Asturias, ganador en «420»



El Príncipe de Asturias, junto a su compañero Oscar Estellens, fueron los ganadores en la clase 420 del trofeo «Calanova para antiguos alumnos». Asimismo, en la clase 470, la infanta Cristina, junto a Miriam Fluxá, fue la primera y la segunda su hermana la infanta Elena, a la que acompañaba Loreto Bestard. Quedó clasificada la tercera la princesa Alexia de Grecia, junto a Bárbara Hevia.

Los trofeos de estos premios se entre-

garon en la tarde de ayer en la Escuela Nacional de Vela, presidiendo el acto la Reina de España, a la que acompañaban sus hermanos, los reyes de Grecia, Constantino y Ana María y su cuñada la infanta doña Margarita de Borbón, así como el presidente de la Federación Nacional de Vela. El acto fue muy deportivo y en él participaron los monitores de la escuela cuyo trofeo celebra el quinto aniversario.

(Foto VIVES)

Los campos de golf de Calviá

### Serán urbanizados

● Trescientos chalets en cada uno

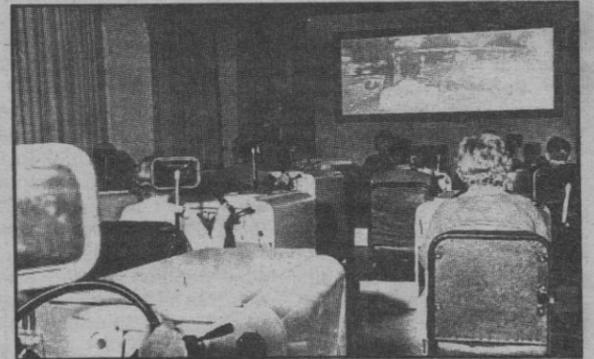
Los terrenos circundantes a los clubs de golf de Poniente y Santa Ponsa, en el término municipal de Calviá, serán declarados por el Plan General de Ordenación Urbana como terrenos urbanizables programados y se podrán construir en ellos 300 chalés con una capacidad de 1.200 personas.

Según informó a «Baleares» el presidente del club de golf de Santa Ponsa, Miguel Nigorra, piensa construir en su club unos 300 chalés rústicos, pero de alto «standing». Sin embargo prevé que si no se reduce la superficie habitable —6.000 metros cuadrados por chalé— hará imposible la venta de ninguna de estas construcciones.

Por su parte, un portavoz del Ayuntamiento informó que la idea política de esta acción se debe a que se desea potenciar el turismo de invierno en la zona. (Información en página 7)

A partir de hoy

### Se puede aprender a conducir por libre



A partir de hoy, los aspirantes a conductores podrán obtener en las jefaturas provinciales de Tráfico las licencias que les permitan aprender a manejar un vehículo sin necesidad de pasar por la autoescuela.

Los aprendices, una vez obtenida la licencia, deberán estar acompañados por una persona, elegida libremente por ellos, que deberá tener el carnet de conducir y no haber sufrido la retirada de ese documento en los cinco últimos años.

Las licencias de aprendizaje se conceden por un período de ocho meses, y

en su transcurso el alumno podrá examinarse cuantas veces lo desee, ateniéndose siempre a las normas generales sobre exámenes de conducir.

El aprendiz deberá recibir sus clases en un vehículo que disponga de doble pedal, y tendrá que llevar la placa correspondiente a «prácticas». Están previstas sanciones fuertes para los infractores de estas normas.

Asimismo, los alumnos no podrán conducir por carreteras nacionales, autopistas, o autovías, en los días festivos y sus vísperas.

PALACIO DE AYAMANS

ATENCION

SABADO DIA 29 DE AGOSTO

ULTIMO DIA

SE LIQUIDA TODO LO QUE QUEDA DEL PALACIO, AL PRECIO QUE SEA...

CUADROS, MUEBLES, ALFOMBRAS, ETC. TENEMOS QUE ENTREGAR EL PALACIO TOTALMENTE VACIO EL DIA UNO DE SEPTIEMBRE

¡¡NO SE LO PIERDA, LE ESPERAMOS!!

PALACIO DE AYAMANS, SE ENCUENTRA EN LLOSETA, CARRETERA DE INCA, LLEGANDO AL MUSEO DE CERA A LA IZQUIERDA.

TEL. 514056

HORARIO: De 10 a 2 y de 4 a 9

## Cartas al director

### Un alcalde coleccionista de pancartas

La semana del 17 al 23 de agosto un grupo de personas hemos llevado a término una serie de actos, como última intentona para salvar un tramo de la playa de Alcudia que está en inminente peligro de ordenación por gracia de UCD-CD Alcuddienses.

Esta ordenación consiste en construir sobre la arena un paseo de tres metros de ancho, balnearios, kioscos, duchas etc.

Uno de estos actos consistía en colgar algunas pancartas en puntos estratégicos de Alcudia para llamar la atención a la gente y que sensibilizara delante de esta total tomadura de pelo de que estamos

siendo objeto gran parte del pueblo de Alcudia que en absoluto está de acuerdo en que se le degrade y venda su playa, el texto de la pancarta era SALVEM LA PLATJA D'ALCUDIA bueno pues el Sr. alcalde Pedro Adrover Baixeras fue presa de un pataleta y mando a los trabajadores de la brigada municipal a descolgar dicha pancarta manifestando que a partir de ahora se dedicaría a coleccionarlas.

Desde este periódico queremos poner de manifiesto el absoluto desprecio del alcalde de Alcudia por la libertad de expresión.

**Atentamente  
Dos que quieren  
salvar la platja**

### Otra carta al conseller de Cultura

Personalidad balear, temperamento balear y genio balear es lo que hace que desde siempre Baleares, desde que el hombre supo expresarse para los demás, surgiera este significado mundial. Puede resumirse como un conjunto de disposiciones afectivas que dan color a las reacciones habituales de los baleares en sus relaciones interpersonales (entre personas, no con referencias a aquellos peninsulares que dicen que somos lo que sobra de nuestro archipiélago Balear). Esta idiosincrasia está sobre todo predeterminada por la herencia (Llinatge, en peninsular es apellido o apelliu) y por el medio peculiar en que vive, con su clima, su mar, su luz, su tranquilidad, sus montañas y su turismo hoy.

Idiosincrasia que Llorenç Villalonga pudo plasmar en su «Pequeño libro de un solitario» el cual en una revista cultural editada en Francia, califica de «canto a la paz y a la no-violencia, (al humanismo civilizado)». Esa es la idiosincrasia balear, la de Ramón Llull y de nuestra Casa Real de Mallorca (si no la obligan o defenderla) y que nuestro conseller de Cultura pretende borrar del mapa para hacerla catalana.

Obligado resulta conocer a nuestra Casa Real de Mallorca, la que fundó nuestro primer Rey Jaime I (el Conquistador) quien nacido en Montpellier, dio a nuestro reino del Mar, a su Reino de Mallorca (archipiélago Balear) aquellas tie-

rras continentales que aunque hoy sean geográficamente de Francia, entrañablemente siempre serán baleares (Perpinyan, Formiguera, Montpellier) pues así fue creado nuestro Reino para la cultura moral y no política de los hombres civilizados.

Conquistada por nuestro Rey Jaime I Medina Maiorca, él mismo creó su casa balear dándole su título de «Regnum Maioricorum» que traducido literalmente quiere decir científicamente reino de los Mallorquines» o de las Mallorcas (Mallorca, Menorca, Ibiza, Formentera e islas adyacentes) y al cual a su muerte lo traspasó a su hijo, nuestro Rey Jaime II incrementado con el Rosellón, Cerdeña, Montpellier y otros territorios europeos.

Esta Casa Real la fundó inmediatamente después de liberar a los baleares encarcelados por los árabes, quienes rota su convivencia balear a raíz de la racia cristiano-pisana de 1114 y posterior llegada de los intransigentes almorávides, se creó un clima de tensiones árabe-baleares que facilitaron la conquista de Jaime I de Aragón.

Esta Casa Real nacida de Aragón (Pedro II) y de Montpellier (María de Montpellier) nació independiente políticamente pero mucho más independiente en su aspecto humano, cultural, fraternal, científico e histórico.

Esta Casa Real Europea y mediterránea conservó la personalidad balear de fra-

ternidad entre razas y credos anterior a la conquista y tanto es así (Ramón Llull propuso al Papa la fórmula «Una ONU» para erradicar la guerra) que la expulsión de los judíos y la de los moriscos, no tuvo efecto entre nosotros, porque nuestros judíos eran tan baleares como el que más y moriscos nunca los hubo, todos éramos baleares.

Nuestra casa Real estuvo constituida por sus titulares además de nuestro Jaime I, por: Jaime II gran humanista, legislador y constructor; murió en el castillo de Bellver y enterrado en nuestra Catedral como «Pater Patriae».

Sancho I (el Buen Sancho) que dio a su reino; a nuestro reino, años de indiscutible prosperidad en sus aspectos social, económico, comercial, cultural y prestigio mediterráneo. Murió en Formiguera y está enterrado en Perpinyan.

Regente Don Felipe (impuesto en el poder por el Papa) que supo luchar diplomáticamente y con prudencia y energía contra las aspiraciones de Aragón. Durante su regencia, su hermano el Infante don

### Se incluye

Le ruego si ello es posible me incluya en la lista del NO CATALAN como dice el escrito del día 22 en la segunda página firmada por tres paisanos míos manacorins. O sea

1º No hablo catalán si MALLORQUI por tots es costats y antes serreres es inglés o francés que es catalá que no serves per res.

Nuestra lengua vernácula debe llamarse sin lugar a dudas MALLORQUI, ERVISENY o MENORQUI. Y res mes.

Como dicen estos paisanos míos ya es hora que en las próximas elecciones busquemos personas

Fernando luchó en Grecia (muriendo en la batalla) logrando para su hijo Jaime III el Principado de Grecia, en la cual hubiera reinado si Aragón no lo hubieramado en Lluçmajor.

Jaime III luchador y guerrero antes que diplomático, murió en la guerra y solo 540 años después de morir a manos de un almogavar valenciano en Lluçmajor, puso ser enterrado en nuestra Catedral, con todos los honores reales concedidos por Alfonso XIII.

Jaime IV luchó por nuestro reino, aliado con Castilla contra Aragón, muriendo en Palencia después de recorrer a sangre y fuego lo que hoy llamamos Cataluña, hasta las puertas de Barcelona, y refugiándose después bajo la ayuda de Castilla.

Isabel I que dejó en París su testamento como Reina 1375 (Archivo Nacional de París) Jaime (Conde de Urgel y nieto de Isabel I) hubiera sido Rey de Aragón y Mallorca si en el «Compromiso de Caspe» no hubiera triunfado la candidatura de Fernando de Trastámara.

**Un mallorquín**

auténticamente mallorquín sin catalanismo de ninguna clase. Y que no venga con el cuento de que descendemos del catalán. Para mí antes descendemos de PIZA y sino que lo averiguen.

En fin me uno a estos tres compañeros en pro del mallorquín, erviseny y menorquí. Y nada más. Gracias por haberme incluido en la lista de los que queremos hablar nuestra lengua vernácula y estoy seguro de que haciendo una encuesta por la calle sería gorda la gente que diría lo que nosotros pensamos.

**PEDRO MORA MARTI**

### Para salvar Mondragó

Mucha polémica ha suscitado el tema de salvar Mondragó artículos sobre la prensa, oposición tajante del Consell (Consell), Colegio de Arquitectos y muchas otras entidades, las cuales, creo no han acertado en el tema de salvar Mondragó. La única forma de salvar Mondragó es según creemos nosotros la siguiente:

1º.— En las primeras líneas alrededor de las playas dejar unos 100 m. de zonas verdes, respetadas y también las propiedades de los chalets y construccio-

nes lindantes a ellas.

2º.— En los acantilados dejar lo que obliga la Marina unos 20 m. y las casas sólo una planta y con parcelas de más de 1.000 m. cada una.

3º.— Las zonas verdes y deportivas más en el interior ya que son de menos precio y el rendimiento es el mismo.

4º.— Dejar unas zonas grandes para campings autorizados con waters, duchas y tiendas de comestibles, para estas 400 tiendas de campaña que moran durante el verano en

esta zona y que dejan todo Mondragó hecho una porquería con sus basuras y botellas esparcidas por todo.

5º.— Para que no existan complicaciones, respetar en lo que se pueda las parcelas compradas y que pagan como urbanas.

6º.— En los torrentes que sean zonas verdes, parcelas de dos a tres mil metros y que se pueda construir un chalet para el cuidado del pinar por sus propietarios, pues el abandono o falta de vigilancia puede ocasionar algún intento de

incendio.

7º.— Los aparcamientos de coches apartados de sobre las playas, pues da una mala impresión ver un montón de coches sobre las mismas.

Sólo así se puede salvar Mondragó y si no el tiempo será testigo, cuando nos veamos todos apagando el fuego que terminará para siempre con el «hermoso pinar de Cala Mondragó y S'Amarador» como hemos visto en tantos pinares de toda la isla.

**Atte.  
Blas Vidal**

### L'Obra de Pollensa diu

Dies enrera, a la secció de «Cartas» del seu estimat diari, aparegué un escrit titulat «Aclaracions a El Gall de Pollença», signat per Mateu Cerdá.

En primer lloc, nosaltres voldriem aclarir que el Sr. Mateu Cerdá és Regidor de Cultura de l'Ajuntament de Pollença i integrant del grup majoritari (UCD) del Consistori. I nosaltres som la Junta Directiva de L'Obra Cultural Balear de Pollença de la qual és president el Sr. Antoni Marquet Pascual. Per tant, entenem que les possibles diferències que hi hagi entre aquest senyor Mateu i nosaltres són, senzillament, producte de la fricció entre dues polítiques culturals diferents; per una part la que du a terme la majoria de UCD, consistent en obstaculitzar totes quantes iniciatives culturals surten a Pollença alienes al seu partit i, per l'altra, la política cultural que amb molt d'entusiasme i cap ajuda oficial du a terme la OCB de Pollença.

El Poble de Pollença jutjarà quina d'aquestes és la política cultural més adequada.

Dit això, Sr. director, voldriem expressar el nostre agrament al Sr. Mateu Cerdá, perquè ha après la lliçó de que no és al Bolletí Informatiu Municipal on ha de fer valer les seves opinions personals, sinó als mitjans de comunicació usuals, com ha fet en aquesta ocasió.

També agraim al Sr. Mateu Cerdá que hagi devallat de la seva «poltrona municipal», contestant-nos directament i públicament; perquè fins ara els seus mètodes consistien en retorçudes i maquiavèliques trames burocràtiques de molt però que molt, discutible legalitat.

A més, li agraim al Sr. Mateu Cerdá que, per contestar-nos, hagi tengut

necessitat d'escudar-se a l'esquena de les altres forces polítiques representades dins l'Ajuntament. Home! a la fi hi ha una valoració positiva dels partits d'esquerra per part de UCD. Sembla que s'ha arribat al mínim de consens imprescindible per el bon govern municipal. O no?

Hem d'agrair-li, necessàriament, el que malgrat la seva esforçada brega per evitar que la nostra petició d'anomament de fill il·lustre de la Vila a Dionís Bennassar, tiràs endavant, no hagi tengut la suficient força com per evitar-ho.

Finalment, avui, el nostre incomparable Dionís ja és oficialment fill il·lustre. Per nosaltres tant és que sigui Pere com que sigui Pau, el que figuri a l'expedient Oficial. Ens importa més que la campanya que al llarg de dos anys hem dut hagi complert el seu objectiu.

A diferència d'altres institucions, la nostra entitat no té el perquè d'anar a cercar vots, sino complir amb el programa cultural que estatutàriament tenim assignat.

Finalment, Sr. director, la nostra opinió, i creim tenir dret a expressar-la, és que el Sr. Mateu Cerdá sap que no té raó. Ell sap quina ha estat la jugada en contra nostra, i quin és el nivell de il·legalitat sistemàtica, disfrassada de burocràcia reglamentària que ells empen sovint.

Hi ha una tasca que començarem fa ja dos anys i que ara ha acabat feliçment: a ella ens remetim; per nosaltres aquest assumpte, d'haver estat excluïts de l'expedient oficial, no té cap importància i, per tant, considerem que aquesta polèmica no té sentit. En conseqüència donem per acabades les nostres diferències.

**OBRA CULTURAL  
BALEAR DE POLLENÇA**

Más que mediada ya la temporada turística, los últimos datos oficiales dan pie a algunos comentarios en la conciencia de que su evolución está condicionada, en cierta medida, por circunstancias y situaciones absolutamente ajenas al estricto fenómeno vacacional.

El primer hecho objetivo que ha de tenerse en cuenta es la generalizada crisis económica. De unos años a esta parte, las metas de progreso de las distintas

### Revista de prensa

#### El turismo

economía as occidentales, han ido rebajando progresivamente su techo hasta situarse en cots cotas modestas, tan modestas en algunos casos que vienen a coincidir con la inversión del signo o con el simbólico «crecimiento cero». Quiere esto decir que las tasas de ahorro de las familias, en España y fuera de España,

revelan un perfil decreciente, incidiendo obviamente, en sentido negativo, en el volumen de renta destinada al ocio, al descanso.

Las previsiones oficiales siguen siendo optimistas. No queremos aguar el vino de las euforias, pero las cifras, hasta ahora, no propician el triunfalismo. Nues-

tros precios medios se han elevado mucho y este ascenso no se corresponde con una apreciable mejora en la calidad de los servicios. Los índices de contaminación de muchas playas rozan ya límites peligrosos. Tampoco la delincuencia ha sido erradicada de modo plenamente satisfactorio. De la experiencia de este año, sin embargo, las autoridades competentes podrán extraer —y extraerán sin duda— útiles lecciones para el futuro.

**ABC**

**Baleares**

DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
POLIGONO DE LA VICTORIA, GREMIO SILLEROS  
PALMA DE MALLORCA

Editado por M.C.S.E.  
Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

Centralita para todos los servicios:

20 - 11 - 12 (8 líneas)

## Editorial

## Fomento del empleo

El objetivo de creación de puestos de trabajo no es nuevo. Recientemente el Acuerdo Nacional sobre el Empleo se replanteó esta necesidad que se arrastra desde hace casi un lustro de manera angustiosa. La necesaria lucha contra la inflación ha provocado de forma automática, un creciente incremento del índice de paro. La cifra de un millón setecientos mil desempleados ha hecho pensar que el empleo es hoy la preocupación fundamental, dada su trascendencia humana y sus eventuales repercusiones negativas de índole política y social. De todos modos, la

singularidad del proceso de «estflación» permite no plantear el problema en términos dilemáticos: no se trata ya de elegir entre inflación con pleno empleo o estabilidad con paro. El nuevo cáncer de la economía es que paro e inflación se presentan simultáneamente y ello obliga a ensayar nuevas terapéuticas o, por lo menos, en medidas imaginativas que tratan de aumentar el nivel de empleo sin provocar un incremento de la tasa de inflación.

La reciente medida de bajar la edad de jubilación a los sesenta y cuatro años ha de insertarse

en esas medidas que es necesario ensayar. Sin duda alguna, anticipar la jubilación tendrá el efecto beneficioso inmediato de paliar el desempleo allí donde es más intenso: en el sector juvenil. Y, por otra parte, difícilmente podrá calificarse a la jubilación como a una situación de paro encubierto.

La jubilación anticipada no es la única medida adoptada. También se ha acordado desincentivar progresivamente las horas extraordinarias, de modo que se vayan sustituyendo por nuevos puestos de trabajo. Estas decisiones a su vez, complementan a otras que han

demostrado su eficacia, como la de fomento de empleo juvenil, mediante rebajas en las cotizaciones de la Seguridad Social...

Parece que al fin, se comprende también por la sociedad y por la propia Administración que de lo que se trata no es de articular un programa de lucha contra el paro, sino de practicar una política integral de empleo —enunciada así— de forma positiva como vienen propugnando, desde hace algunos años los más destacados especialistas de los países desarrollados.

## Contra el fraude

por Cristóbal Páez



Sabida es la decisión del último Consejo de Ministros de crear la Secretaría de Estado para el Consumo y nombrar titular de la misma a un ex ministro del segundo gabinete Suárez: José Enrique Martínez de Genique, un técnico, más que un político, según los expertos. El nuevo organismo tratará de centralizar entre diversos ministerios, caso por desgracia muy frecuente en el panorama administrativo nacional y que, cual es obvio, genera no pocos conflictos de competencia, a causa de los cuales se producen piques y, en ocasiones —coloquialmente hablando— se queda la casa, es decir, el punto concreto que hay que atender, sin barrer. Esperamos que hoy, con un centenar de muertos por el momento a causa del aceite de colza adulterado, envenenado, la respuesta de la Administración pública sea contundente, seria, definitiva, y no se ataque, como en tantas otras ocasiones, en

el predio burocrático de mucho ruido y pocas, o ningunas, nueces.

El señor Martínez de Genique, por su parte, se ha permitido estrenar el cargo, incluso antes de posesionarse del mismo, con la firma de una letra de cambio a plazo fijo, pues ha dicho paladinamente que considera fracasada su misión si en seis meses o un año no quedaban sentadas las bases de defensa del consumidor, y especialmente el hecho de contar con una legislación que impidiera los fraudes que últimamente se han producido. El señor Martínez de Genique, bendito sea, se ve que ha hablado como un técnico, no como un político, ya que esta funesta manía de autoconcederse plazos es, en el mejor de los supuestos, de una inocencia candorosa.

No creo que en un año —descarto en absoluto los seis meses— el enorme, complejo, selvático laberinto

de competencias interministeriales vaya a entrar por el aro que maneja un secretario de Estado. En cuanto a la referencia del flamante nuevo cargo de poner en el Boletín Oficial del Estado una legislación que impida la comisión de fraudes, al estilo de los de carácter letal que se han producido —el del aceite de colza desnaturalizado, hoy, o el del alcohol metílico, en el pasado reciente, por ejemplo—, ya sabemos que con legislar no se resuelve todo. Somos, sin duda, un país sin pereza alguna a la hora de dar disposiciones legales y, por eso, nuestro horizonte legislativo es amplio y espeso, o sea fatigoso de recorrer y poco transparente. Aquí se legisla por un tubo y, ante tal agobio de novelas o leyes nuevas, el ciudadano se queda con la duda de si tales disposiciones únicamente se pronuncian para ocupar un lugar en el «BOE» o, si por el contrario, acaso sean de cumplimien-

to general y obligatorio. Las autonomías, con su duplicidad de foros parlamentarios, han venido a complicar más las cosas, y el Tribunal Constitucional va a tener que hacer horas extraordinarias en materia antinómica.

Deseamos, empero, que la nueva Secretaría de Estado, y su digno titular, acierten de todas, todas, y que España se convierta en una nación alimentariamente transitable. Ahora bien, nada de esto sucederá si la sociedad no arrima el hombro y colabora con el Estado. Despidase el ciudadano del Estado-providencia, y de que los santos patronos se pasen el tiempo haciendo milagros en favor de los perezosos, insolidarios, críticos corrosivos... de una sociedad que, de momento no se agrupa para defenderse, quizá porque todo lo espera de arriba: de Dios y de los que gobiernan la tierra en que vivimos. Hay, pues, que crear asociaciones privadas de defensa y acción de todo tipo, que sean verdaderamente representativas e influyentes. Y fundarlas y engrandecerlas precisamente en los momentos de calma, cuando no pasa nada grave, y no solamente en momentos de calamidad para acogerse a la sopa boba del dinero del erario público y engolfarse en el disfrute de canonjías que acreditan, no generalmente, pero sí en multitud de casos, picaresca y gramática para tan abundantes como para poner cátedras de ellas.

Si queremos cambiar a España tendremos que comenzar por cambiarnos a nosotros mismos, empezando por los mandamases y concluyendo por el último zagal. O don Joaquín Costa se levantará de su tumba pidiendo, por enésima vez, un cirujano de hierro.

Los miércoles de Guy Bueno

## La importancia del lechero demócrata

«Democracia es cuando alguien llama a la puerta a las siete de la mañana y uno sabe que es el lechero». Así solían definir los suizos su régimen democrático, en los años aciagos en que los totalitarismos de izquierda y de derecha sojuzgaban a Europa, recordando de paso, junto a sus libertades, que las vacas de su país también tenían fama universal.

Lo que los suizos querían decir, era que en una comunidad de hombres libres no podía haber el temor de quien llamara a la puerta a tan temprana hora, fuera un agente de la policía secreta a las órdenes de un poder arbitrario. La definición encerraba implícitamente asimismo el concepto de que un régimen democrático debe basarse en la aceptación por parte del pueblo y, por supuesto de sus gobernantes, de una serie de valores incorporados en el sistema, que todos los ciudadanos se comprometen a respetar.

Tanto es así, y tan absolutamente se daba por supuesto que ésta y solo ésta podía ser la actitud de una sociedad compuesta por hombres y mujeres libres que nadie se detuvo jamás en pensar cuán maravillosa era la presencia del lechero ante la puerta de casa, a las siete de la mañana. Todos centraron únicamente su atención en el hecho de que, bajo otras latitudes políticas, quien llamara a esa hora podía ser un verdugo de la libertad. ¡No se daban cuenta de que se trataba de una ecuación!

La presencia del lechero se daba por descontada; su llegada, por normal. Nadie había obligado a ese hombre a esco aquel oficio. Mas él, al escogerlo, asumía plenamente sus obligaciones y responsabilidades. Es importante recordarlo, pues ello revela que, en el fondo, una democracia sólo puede existir mientras tanto a nivel de la administración cuanto al de sus administrados, no se recurra a actos arbitrarios, es decir, ilegales.

Cabe recordarlo ahora a la luz de la huelga emprendida días atrás por los controladores aéreos norteamericanos, secundada por el boicot de un número de colegas canadienses y europeos. Gran parte de los comentarios hechos entonces acerca de la drástica decisión del presidente de los Estados Unidos, fue hostil a Ronald Reagan. Ignoro en qué consistían las reivindicaciones de los controladores de los cielos norteamericanos y en qué medida fueran tal vez, justificadas. Pero no ignoro que, de acuerdo con la ley norteamericana, estos hombres no podían declararse en huelga, que, por ende, su acto era ilegal.

¿Qué hubiera debido hacer el presidente Reagan ante semejante reto? ¿Negociar como lo exigían no sólo sus huelguistas, sino los colegas de estos huelguistas que cerraron el espacio aéreo internacional, en señal de solidaridad? ¿Pactar? Si hubiera pactado, se hubiese convertido, de hecho, en el cómplice de una acción ilegal. Este es el aspecto decisivo, por mucho que un compromiso eventual hubiera eliminado determinados problemas.

Cabe recordar que nadie obligó jamás a los controladores aéreos americanos que de repente sumieron a su país en el cargo, a escoger su oficio; que fueron ellos, libremente, quienes se dedicaron a esta profesión, sin duda porque las ventajas ofrecidas compensaban ampliamente la denegación contractual del derecho a la huelga. En una sociedad libre —y Norteamérica lo es— estos hombres tenían el recurso de dimitir de su empleo si éste ya no les daba satisfacción. No tenían el derecho de cometer un atentado contra las reglas de juego democrático libremente aceptadas.

Valga otro ejemplo que, por ser más grave, tal vez ilustre incluso mejor este concepto: ¿Qué pensaría el mundo si, de repente, el Ejército Norteamericano —tan voluntario como los controladores aéreos— se declarase en huelga al ser requerido a defender a su país? Tan ilegal —y suicida— sería su gesto como lo fue el de los controladores. La solicitud internacional, cualquiera fuera su motivación, fue, de hecho, un acto de apoyo a un delito. Recordemos la definición suiza: No basta que la policía secreta no pueda llamar a ninguna puerta. También hace falta que el lechero llegue puntualmente a las siete. Como libremente convenido

## RESTAURANTE CASA JUAN

(Frente Trasmediterránea)  
muelle viejo

Comidas marineras

Tel.: 223350

## Noticias/Baleares

### Los hoteleros de Palma

Los empresarios hoteleros cuyas industrias están radicadas en el término municipal de Palma y entretanto no surjan normas de las que pueda deducirse otro normal comportamiento, parecen haber sido invitados por su asociación

empresarial a que por el personal a sus órdenes no se llamen telefónicamente para servicio de sus clientes taxistas pertenecientes a otro término municipal, especialmente en las zonas próximas a los límites, para evitar incidentes de conse-

cuencias imprevisibles como algunos registrados últimamente.

Puede ser su contribución mejor a evitar problemas que después son los primeros en lamentar privadamente y públicamente.

### Mejora el taxista herido

El taxista palmesano que fue salvajemente agredido, mejora de sus lesiones y de la complicación que agravó su estado y se confía en poderle operar en las próxi-

mas cuarenta y ocho horas.

Siguen prohibidas las visitas al herido por prescripción de los médicos que le atienden.

### Baches en carretera

Numerosos turistas que han pasado por el tramo de carretera comprendido entre Cala Blava y Bellavista se quejan debido a la canti-

dad de baches que hay en la misma. Algunos que se han dedicado a contar los «pozos» dicen que hay más de 40 y que ya está bien.

Sería interesante que alguien tomara cartas en el asunto, se diera una vuelta por el lugar y adoptara las medidas correspondientes.

### Venta de butano

Según información de la revista «Rutas del gas», publicación que edita la sociedad «Butano», en Baleares se vendieron el año pasado tres millones noventa y cuatro mil seiscientos cuarenta y siete botellas de

gas licuado del petróleo, lo que supone en el contexto nacional, una participación del 2'42 por ciento del consumo total que se registra en España.

### El tráfico del puerto de Palma descendió en 1980

El puerto de Palma figura entre los puertos españoles que sufrieron una involución en el tráfico total durante 1980, con un 4,1% respecto a 1979. A

198.940 toneladas ascendió el total de los primeros puertos españoles, Bilbao, Algeciras, Tarragona, Barcelona, Santa Cruz de Te-

nerife, etc. entendiéndose por tráfico, graneles, mercancías generales, tráfico local, avituallamiento y pesca.

### Nuevas líneas en la Central Telefónica de Porto-Cristo

Con fecha 25 de agosto ha tenido lugar la entrada en servicio de la ampliación de 400 líneas en las Central Telefónica de Porto-Cristo destinadas a dar servicio pro-

gresivamente a los abonados de la zona.

La Central de Porto-Cristo cuenta con una capacidad total de 1.100 abonados.



### Diploma para «Baleares»

El organizador oficial para la elección de las Misses de Baleares de 1981, Pedro Salas, hizo entrega ayer de un pergamino a la dirección de «Baleares» Pedro Ignacio González, por las atenciones que dicha organización ha recibido del periódico al informar ampliamente de la magnífica la-

bor desarrollada en los certámenes de belleza de este verano, en diversas localidades de Mallorca, Menorca e Ibiza. El concurso culminó en una barbacoa de Bunyola con la elección de Miss Baleares y Miss Mallorca en las personas de Pilar Ramos y Pilar Román. Miss Palma y Miss La Puebla, res-

pectivamente. Como se sabe, el próximo mes, ambas chicas, nos representarán en el concurso de Miss España, que se celebrará en las Canarias.

En la fotografía de Cosme Vives, Francisco Rivero recoge de manos de Pedro Salas el pergamino de honor concedido a la dirección de «Baleares».

### 13.000 visitantes en la exposición sobre Viena

El éxito de la exposición sobre la ciudad de Viena que estos días se puede ver en La Lonja ha sido todo un éxito. Nada más abrir sus puertas, el mismo día 22, sábado, tuvo unos 8.000

visitantes. Al día siguiente, el domingo llegaron 5.000 más. A todos estos hay que sumar los palmesanos que se acercaron por la Lonja el lunes y el martes. Lo dicho, la exposición ha constituido

un éxito. El Ayuntamiento de Palm y más concretamente la concejalía de Cultura están de enhorabuena por el acierto de montar esta muestra de lo que es la capital austríaca.

### Huevos podridos

Cada vez más se mira el control de alimentos. Pero parece ser que cada vez más ocurren cosas como éstas. Lo cuenta un «Rodríguez»: «Fui a freirme un par de huevos y cual fue mi sorpresa cuando vi que uno tras otro hasta tres me salieron podridos. No puedo comprender como se venden estos productos. Creo que lo más legal es que en las cajas que se venden coloquen los fabricantes las fechas de caducidad del producto». Pues bien, ahí queda la denuncia.

## ¡¡URGENTE!! 700 plazas con 1.100.000 Ptas. año

Oposiciones LIBRES para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO DE 3ª CATEGORÍA.— AMBOS SEXOS. Edad: De 18 a 60 años.— Título: Bachiller Superior o equivalente.— NO SE EXIGE MECANOGRAFÍA, NI TAQUIGRAFÍA, NI CALCULO, NI CONTABILIDAD.— Programa de 122 Temas (todos de Derecho).— Desempeñan cargo de jefatura, desde su ingreso, en Municipios de hasta 5.000 habitantes.— ELEVADA RETRIBUCIÓN: sobre 1.100.000 pesetas, pudiendo, en muchos casos, superarse esta cifra (vea nuestros informes). ¡GRAN ÉXITO DE NUESTROS ALUMNOS EN LAS ÚLTIMAS CONVOCATORIAS! ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Instancias hasta el 15 de Septiembre.— Pídanos URGENTE Programa con impreso oficial de instancia y amplios informes.— Diríjase a JURISPERICIA, Jardines, 3. MADRID-14

AUDITORIUM	<b>AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM</b>	AUDITORIUM
<b>HOY MIERCOLES 8 TARDE</b>	<b>JANIS VAKARELIS</b>	Tres intermezzi Op. 117:.....BRAHMS Sonata en si menor:.....LISZT Cuadros de una exposición: ...MOUSSORGSKY
<b>AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM</b>		



## 318i. En BMW ha comenzado el futuro

Véalo en su concesionario oficial, el único que le ofrece UN AÑO DE GARANTÍA SIN LIMITACIÓN DE KILOMETROS y el servicio técnico en consonancia con el perfecto acabado de los automóviles BMW.

## REX MOTORS, S.A.

Concesionario para Baleares

Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, 17 - Tel. 46-31-66

Servicio oficial c/. General Ricardo Ortega, 22



BMW - El placer de conducir

Realizado por la Consellería de Economía y Hacienda, se presentará en septiembre

## Profundo estudio sobre el turismo en Baleares

El próximo mes de septiembre se presentará oficialmente el estudio que ha realizado sobre el turismo en Baleares la Consellería de Economía y Hacienda, y que actualmente se encuentra en prensa. Es la primera vez que se efectúa un estudio sobre el turismo balear con gran profundidad y categoría. Se trata igualmente del primer estudio turístico que se realiza isla por isla, descendiendo a los temas en relación a las diversas zonas turísticas.

La elaboración del mencionado estudio ha durado seis meses, interviniendo los equipos propios de la Consellería, el equipo especializado dirigido por el profesor Eugenio Aguiló de la Universidad de Barcelona, con la colaboración del Servicio de Estudios de la Banca March y la supervisión del catedrático de la Universidad de Barcelona José Luis Sureda, y bajo el patrocinio de dicha entidad bancaria.

### SIETE CAPITULOS

A lo largo de los siete capítulos de que consta se analizan en toda su dimensión las dos grandes componentes del sector, la oferta y la demanda turística con todas sus variantes. También el papel de los intermediarios financieros, y el tour-operator y la participación del sector turístico en la renta regional. En último término se estudia la dinámica del empleo en el sector.

Entre las características

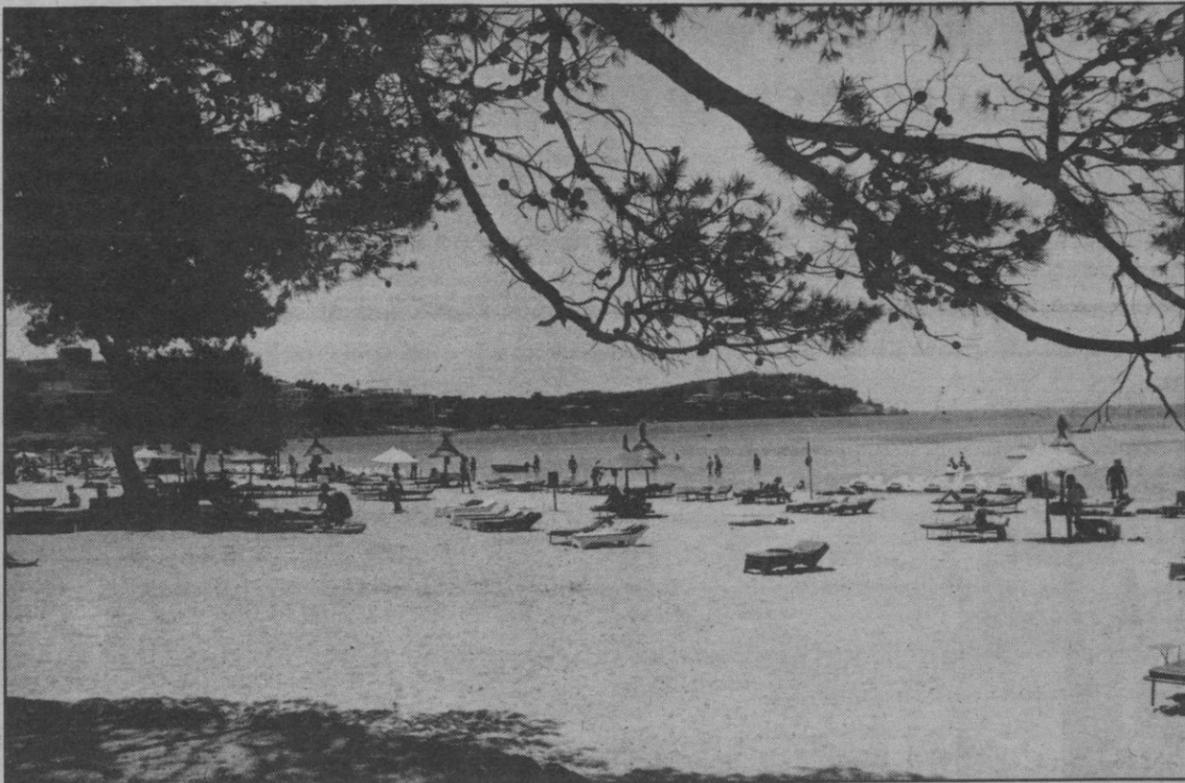
más relevantes del estudio de la Consellería, aparte de que sea el primero que se realiza isla por isla figura que el estudio de demanda ha tomado en consideración los aspectos no sólo cuantitativos, sino cualitativos y comparativos con la demanda existente en otras áreas turísticas mediterráneas.

Se ha calculado el gasto medio por turista con la importante, peculiaridad de que se hace por cada zona determinada. Por ejemplo, el gasto fuera del establecimiento por turista y día en Palma es de 1.745 pts., mientras que en la costa de la Sierra de Tramuntana es de solamente 464 pts.

### EN MENORCA

En Menorca, por ejemplo, el gasto medio turista día en el establecimiento es de 297 pts., y fuera del mismo es de 1.134 pts.

En Ibiza, el gasto medio en el establecimiento es de 230 pts. por turista y día, y fuera de él de 1.041 pts.



Llamada a los concejales para que no lo secunden

## El Consell de Ibiza rechazó el inicio del proceso autonómico

El acuerdo de iniciar el proceso autonómico de Baleares por la vía del artículo 143 de la Constitución que se adoptó por mayoría en el Pleno del CGI el lunes por la mañana, fue rechazado por el Consell Insular de Ibiza-Formentera en la sesión que celebró esa misma tarde. El presidente del Consell Insular ya había manifestado su desacuerdo con el pacto autonómico contraído entre UCD y PSOE para llevar el proceso autonómico balear por la vía del 143, al no constar en el mismo los principios de paridad y subsidiariedad repetidamente reclamados por los independientes de Ibiza-Formentera.

Votaron en contra del acuerdo del Consell General Interinsular los seis consellers independientes, y a favor los dos de UCD. No asistieron al Pleno del Consell Insular dos consellers de UCD y otros dos del PSOE.

Asimismo el Consell pitiuso, según informa EFE, aprobó un acuerdo presentado por la Presidencia en el que se argumenta el rechazo a la iniciativa autonómica por no estar reconoci-



dos en el proyecto de Estatuto los principios de paridad entre las islas y la subsidiariedad de los Consejos Insulares. También se incluye en el acuerdo una llamada a los concejales de Ibiza-Formentera para que no secunden el proceso autonómico.

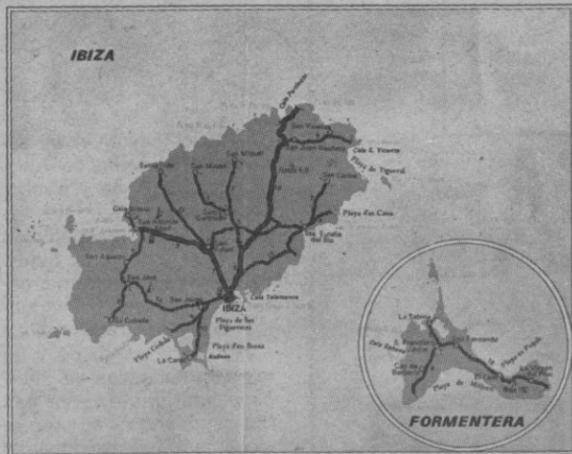


## El PCOE, contra el proyecto de Estatuto

La organización del PCOE de Baleares ha manifestado su total rechazo al proyecto de Estatuto para la autonomía de Baleares acordado en el Pleno del Consell General Interinsular con los votos de UCDB y FSB-PSOE. El PCOE considera injusta para Baleares «la autonomía de segunda categoría por la que se llega a través del artículo 143 de la Constitución, anteponiendo los intereses generales del Estado a los de la población balear, a la que se discrimina; al negársele lo que se reconoce a otras regiones españolas».

Asimismo, el PCOE se muestra contrario al doble centralismo al que «se someterán las islas menores, al no haberse respetado los principios de paridad y subsidiariedad, lo que equivale a practicar con las islas hermanas un centralismo por partida doble».

Finalmente el PCOE deplora «la actitud pactista y antipopular del PSOE que se alió con sus adversarios electorales, traicionando sus principios, además de desoír las voces de los demás partidos de izquierda, practicando una política oportunista contraria a los intereses de la clase obrera».



## SOCIOS DEL CLUB DE HIELO

Mañana, jueves a las 19'30 horas

### FIESTA INFANTIL «CONCURSO DE DISFRACES»

Premios donados por

**EUROCARNAVALES**

C/ Falangista Laportilla, 16

Colaboran

**ZENER**

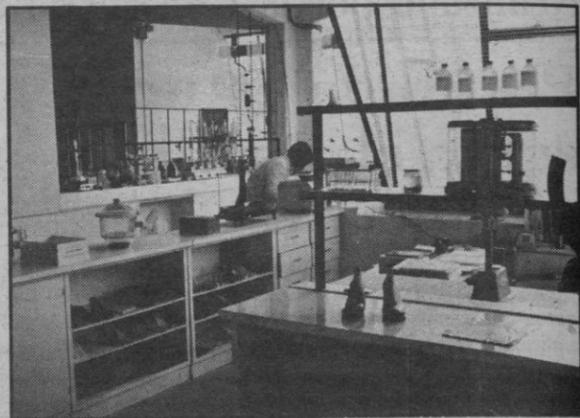
PRODUCTOS ORTIZ

## Otra ayuda del FNPT

La cooperativa «Castell d'Alaró»  
recibe catorce millones

La industria balear del calzado resulta casi ocioso calificarla como un renglón de nuestra economía, tanto por las cifras a que su comercio interior y exterior conduce en circunstancias normales, como por el volumen de puestos de trabajo que puede seguir entrafando.

De ahí que su reconversión venga siendo tema de preocupación fundamental y que, por ello, saludáramos como un paso firme en la defensa de la actividad la nueva estructura social alcanzada por la firma MUNAR.



Hay que cambiar el signo de muchas situaciones de crisis y para ello es preciso, que una decidida labor orientadora y financiadora se extienda sobre el sector.

Las posibilidades de ayuda y de promoción de mercados, las posibilidades asociativas a diseños y marcas que disponen de cierta amplitud en los mercados, vienen a representar estímulos para una actividad que reconvertida a las fórmulas que privan en las condiciones presentes puede y debe superar la crisis que amenaza con la desaparición de algunas empresas.

Para los empresarios es urgente el detallado conocimiento de todas las posibilidades de la acción pública estatal así como el conocimiento de los intereses de marca orientados a entablar colaboraciones con el medio de empresas puramente productoras.

OCASIONES QUE SE  
DEJAN PASAR

Tanto en el ámbito de las cooperativas como en el de las anónimas laborales, la acción tutelar en lo económico depende enteramente de la calidad de los programas y horizontes que se ofrezcan.

Naturalmente que la acción estatal no va a ser la panacea que remedie todas y cada una de las situaciones. Pero en el diálogo de las empresas con los colectivos laborales pesa mucho a la hora de forjar decisiones que entrañen sacrificios recíprocos la fiabilidad y la misma existencia de planes que aseguren el futuro de la actividad en sí.

MALOS TIEMPOS  
PARA EL CALZADO

Firmas de renombre que en determinados momen-

tos han gobernado o semi-controlado el mercado tradicional, el salidismo en determinadas situaciones puede contribuir a agravar la defensa de los escandallos en que las actividad ha de incurrir cada vez más. Prácticas comerciales tradicionalmente admitidas encuentran razones que las desaconsejan en momentos en que las reconversiones deben llegar.

EL SALDISMO PUEDE  
SER NOCIVO

Aunque se trate de fórmulas pertenecientes al comercio tradicional, el salidismo en determinadas situaciones puede contribuir a agravar la defensa de los escandallos en que las actividad ha de incurrir cada vez más. Prácticas comerciales tradicionalmente admitidas encuentran razones que las desaconsejan en momentos en que las reconversiones deben llegar.

Los «stocks» suponen carga poco llavadera cuando las exigencias de liquidez aprietan la dinámica de las industrias, pero no es el salidismo un terreno en el que quepa esperar la defensa de posiciones intermedias de los precios. Los precios de «oferta» ceden paso con demasiada facilidad y sin una correcta discriminación de modelos a otros fenómenos que es el de la caída de precios cuando el producto ya no se encuentra al alcance del control de los fabricantes.

Las soluciones alcanzadas por las firmas mencionadas y las que puedan llegar constituyen una esperanza en la que muchas empresas del sector están comenzando a ver su propia reestructuración.

Y si esto no es una salida a la crisis, en sí, dibuja al menos la posibilidad de planes para encararla con serenidad salvando lo fundamental.

(Fotos archivo)



## PARQUE MUNICIPAL DE LA TORRE

## FELANITX

HOY, a las 10'30 noche



LA TRINCA  
con su espectáculo

NOU DE TRINCA

Ha correspondido ahora a la firma «CASTELL D'ALARÓ» la consecución de un «crédito laboral importante».

Y según noticias está en curso de obtenerse otro con destino a «Hijos de Juan VIDAL S.A.».

## LAS RECONVERSIONES

La cooperativa «Castell d'Alaró» precisaba para el nuevo planteamiento de sus actividades de alojar sus equipos y desarrollos de trabajo en una nave industrial de nueva planta para lo cual y con intervención de la Secretaría de Estado para el Empleo, el Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, estudió el expediente incoado por don Francisco Roselló Campaner como presidente de la cooperativa y a la vista de las garantías e informes técnicos favorables acordó a fines del pasado julio la concesión del crédito solicitado por importe de catorce millones de pesetas.

Seguirán otras reconversiones y el sector del calzado valora cada día más las soluciones alcanzadas en primer término por la empresa Munar's.

A Lluchmayor y Alaró seguirán otras zonas de nuestra geografía del calzado. Los procesos han de ser puestos al día, la tecnología industrial pide una actividad montada sobre estructuras que no son coincidentes con las tradicionales. Desde otro punto de vista las características del mercado interior y exterior han ido cambiando y es preciso extremar la competitividad y la calidad.



LO QUE USTED DEBE  
SABER SOBRE  
PREVENCIÓN DE LA  
SUBNORMALIDAD

N.º 4

## PREVENCIÓN ANTES DEL EMBARAZO

La edad de la futura madre es un factor importante a la hora de considerar la posibilidad de un embarazo.

Estadísticamente está comprobado que la incidencia de hijos con el Síndrome de Down (o mongolismo) por trisomía primaria, es muy superior en madres con edades por encima de los 35 años y altamente frecuente en madres con edades superiores a los 40 años.

INFÓRMESE O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A  
CLUB «AYUDA A CAMINAR»  
APARTADO 17179 MADRID

# Redactada una ordenanza contra incendios



Ha sido recibido en la Alcaldía el texto redactado de la «Ordenanza para la prevención de incendios y de normas e instalaciones de protección contra el fuego».

Previamente a la aprobación por el Pleno del Ayuntamiento y a que sea sometida a la información pública, e independientemente de los informes de los técnicos municipales, el alcalde de Palma, Ramón Aguiló, ha considerado

conveniente que el texto redactado de la ordenanza sea remitido a los colegios profesionales y asociaciones de empresarios, hoteleros, constructores, etc. etc. con la finalidad de que aporten sus observaciones, propuestas, ampliación o supresión de normas o preceptos.

La tenencia de alcaldía de servicios especiales informa sobre la pretensión de esta ordenanza básicamente encaminada a suplir

la carencia de una reglamentación de tipo general de protección contra incendios. Informa también de que se ha elaborado teniendo en cuenta el «anteproyecto de ordenanza tipo de protección de incendios», remitida al Ayuntamiento por el Instituto de Administración Local, así como los preceptos adoptados en ordenanzas de este tipo vigentes en otros ayuntamientos y diputaciones provinciales, normas de uso

recomendadas en publicaciones especializadas en protección contra incendios, reglamentos de carácter técnico y otras disposiciones de aplicación preceptiva, además de la experiencia hasta ahora adquirida en lo que de todo ello pudo aplicarse.

## MAÑANA, PLENO EXTRAORDINARIO

El alcalde de la ciudad, Ramón Aguiló, convoca para mañana un pleno extraordinario a las siete y media de la tarde con un único punto en el orden del día: ratificar la iniciativa autonómica tomada por el Consell General Interinsular. A continuación se desarrollará el pleno ordinario en el que se lleva a la aprobación se desarrollará el pleno ordinario en el que se lleva a la aprobación varios puntos de interés, destacando la restauración del castillo de Bellver y la ampliación del Museo de Historia de la Ciudad.

Lo que se aprobará en este pleno sobre estos dos puntos será el proyecto de obras en los cuatro torreones del castillo, así como la restauración de la torre del homenaje y del foso. La financiación de esta obra será propia del Ayuntamiento,



pero se solicitará ayuda al Consell de Mallorca, después de la reciente firma entre el Consell General y el Ministerio de Cultura por el que éste facilitaba 300 millones de pesetas a aquel organismo para la restauración de monumentos.

En cuanto a la ampliación del Museo de Historia de la Ciudad, se ampliarán las actuales cinco salas con cuatro más y se editará un folleto que dé a conocer a los turistas que visitan el castillo de Bellver lo que ha sido la ciudad de Palma a lo largo de los tiempos.

También la comisión de Cultura presenta, para su aprobación, el proyecto de comunicación entre las Casas Consistoriales y el Palau d'Oms.

## CENTRO DE SALUD PARA CAMP REDO

También para mañana, a las once y media, se reunirá la comisión informativa de Sanidad para tratar el tema de la aprobación del proyecto y pliego de condiciones para la construcción de un centro de salud en la barriada de Camp Redó.

## Calviá: Se construirán 300 chalés en cada uno

# Urbanizables los contornos de los clubs de golf



En la imagen, una vista del golf de Poniente

Los terrenos que circundan los dos campos de golf de Calviá —Poniente y Santa Ponsa— que hasta la fecha estaban declarados rústicos, cambiarán su denominación por urbanizables programados, pudiendo construirse de ahora en adelante 300 chalés en cada uno de los dos campos de golf, lo que supondría unas 1.200 personas más en cada zona.

Este cambio de denominación del suelo se debe a la modificación que está sufriendo el Plan General

de Ordenación Urbana de Calviá, modificación que afecta a varias zonas del contorno.

La idea política de este cambio de denominación del suelo se debe a que los clubs de golf existentes en el término municipal constituye una importante aportación al sector turístico de Mallorca, especialmente en la temporada baja. Precisamente para apoyar al sector y en la temporada más difícil, cuando los clubs de golf de Europa se encuentran helados, los políticos

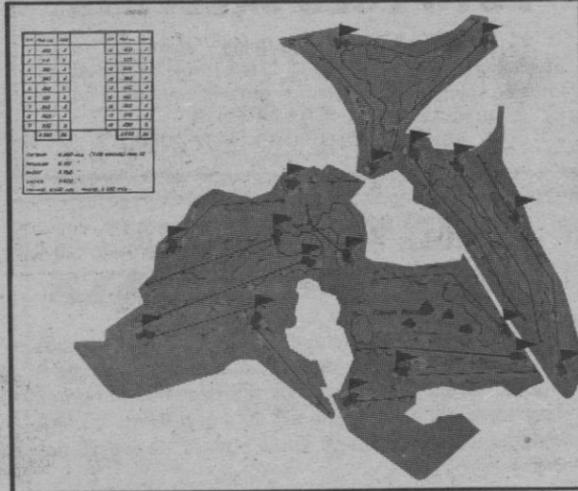
del Ayuntamiento de Calviá consideran que hay que apoyar con todas sus fuerzas, el desarrollo de los clubs de golf de Mallorca, y concretamente los de su término. Las características propias de los clubs de golf de Santa Ponsa y de Poniente hacen que en invierno se vean concurridísimos por toda clase de visitantes, especialmente personas mayores de alto poder adquisitivo.

Para apoyar esta idea se ha pensado cambiar la denominación del suelo,

construir 300 chalés de alto «standing» en cada uno de los conjuntos residenciales que apoyarán, en lo sucesivo la afición a este deporte, ya que se protege la temporada baja, existe mayor actividad turística y se crea una fuente de riqueza.

Asimismo, como contrapartida, cada club de golf se compromete, mediante un documento público a potenciar sus actividades. Al mismo tiempo, este documento exige la no desaparición del club para no convertirse solamente en terrenos urbanos.

Las cuestiones técnicas indican unas exigencias en el volumen de edificabilidad. Actualmente se exige 0,2 metros cúbicos por metro cuadrado de superficie. El número de viviendas no será superior a 300 y el número de habitantes de 1.200.



## UN DESARROLLO PROGRAMADO

El presidente del club de golf de Santa Ponsa, Miguel Nigorra, declaró a «Baleares» que el suelo de su club no estaba calificado como rústico, sino de reserva urbana y que al querer ser meticulosos con la Ley del Suelo han solicitado que los terrenos pasen a ser urbanizables programados. Los terrenos en los que se construiría sería en los circundantes al golf. Gracias a darle una calificación superior se podría

construir una serie de chalés que supongan una potenciación de los clubs, y como consecuencia del turismo de invierno.

«Sin embargo es inviable este proyecto —comentó el señor Nigorra— si se exige que cada construcción tenga un solar de más de 6.000 metros cuadrados. Con esta superficie, el chalé saldría por muchísimos millones de pesetas que serían invendibles los 300. Todo esto supone que se tenga que reflexionar y se reorganice el programa».

RIVERO

**exclusivamente cocina mallorquina**

**Menú HOY:**

- ENSIAM DE MUSSOLA
- CALABACI FARCIT
- PA, VI I POSTRES

RESERVAS 68 17 85

Precio 375 Ptas.

Y diariamente las exquisitas sugerencias del Chef, y carta de escogidos platos mallorquines.

Por ARCI, organización juvenil participante en «Mediterránea-81»

## Una campaña en Italia para la compra de la Trapa

● El alcalde de Palma recibió ayer a una delegación del campamento



Un momento de la entrevista que el alcalde de Palma, Ramón Aguiló, mantuvo con los representantes de las organizaciones juveniles.

La Asociación Recreativa y Cultural Italiana-ARCI en siglas—, entidad que

agrupa a un millón cien mil personas y probablemente el movimiento juvenil con

más fuerza de los existentes en Europa, está muy interesada en la iniciativa del Grup Balear d'Ornitología de comprar la finca de la Trapa mediante participaciones ciudadanas y hacer de ella —ya lo es en realidad— un parque natural.

La noticia nos la proporcionó ayer Silvana di Silvestre, miembro de esta organización y participante en el campamento «Mediterránea-81» que viene celebrándose desde el pasado día 17 en la Victoria, Alcudia. «Nuestra intención es promover una campaña en Italia para dar a conocer el proyecto —declaró— y llevar a cabo una recaudación de fondos para ayudar a su adquisición».

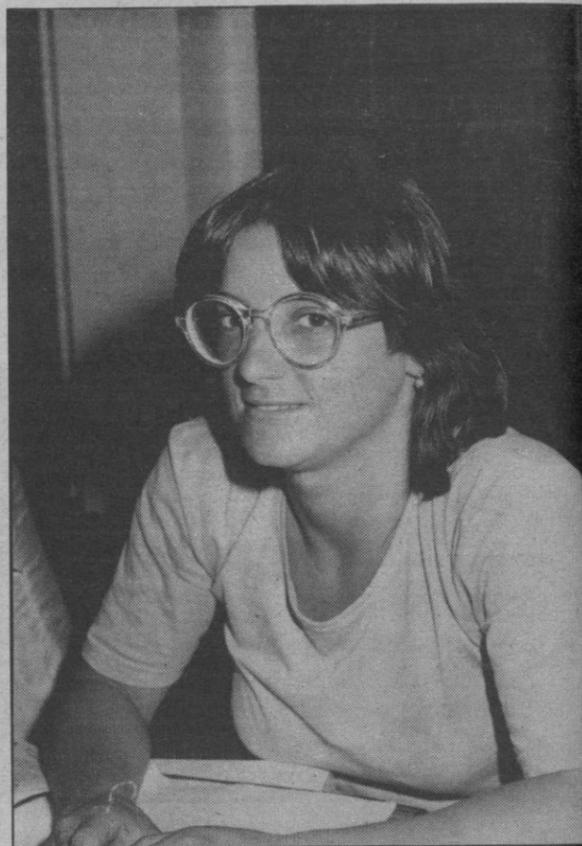
La decisión fue adoptada hace unos días en que los componentes del campamento visitaron en compañía del GOB la zona de la Trapa, actividad para la que contaron con una subvención de cien mil pesetas del Consell General Interinsu-

lar. Allí se les explicó las características de la empresa que se quiere llevar a cabo y ya se hizo una pequeña recogida de dinero.

### CON EL ALCALDE

Por otro lado, el alcalde de Palma recibió en la mañana de ayer a una delegación de «Mediterránea-81» compuesta por representantes de la Liga Socialista de la Juventud Yugoslava, las organizaciones griegas «Rigas Feraios» y KNE; las italianas ARCI, Partido de Unidad Proletaria —este último cuenta con seis diputados en el Parlamento— y Federación de Juventudes Comunistas de España. La delegación expuso los objetivos de este encuentro, que por otra parte, es único en Europa.

Según nos indicaron posteriormente Andrés Gen y Ginés Pitaluga, miembros del comité ejecutivo de las Juventudes Comunistas de nuestro país, el campamento, cuya primera edición tuvo lugar el año pasado, tiene como finalidades el intercambio de ideas y la preparación de una serie de trabajos. Por ejemplo, se ha estudiado y debatido el tema de la celebración para el día 24 de octubre de la «Jornada Mundial para la Paz», cuya principal conmemoración se hará en París en que confluirá una gran marcha, a la par que en la mayoría de las ciudades europeas se llevarán a cabo diversos actos. El tema de la política de bloques, de la conflictividad en aumento entre los países integrados en la OTAN y los del Pacto de Varsovia es cuestión que también preocupa a estos jóvenes socialistas y comunistas. Desde el punto de vista ecológico, están tratando de delimitar cuáles son las consecuencias que



Silvana di Silvestre, miembro de la Asociación Recreativa y Cultural Italiana, quien nos dio la noticia de que este movimiento emprenderá próximamente una campaña de apoyo a la compra de la Trapa.

acarrea la pertenencia a la Organización del Tratado del Atlántico, tales como el incremento de la producción armamentista y lo que supone de posterior desarrollo de esta tecnología específica.

### EL DESARME

En palabras de ellos, las naciones de la cuenca mediterránea no deberían estar en la OTAN. La razón de fondo que aducen es que la política que los gobiernos tendrían que seguir es la de un progresivo desarme, sobre todo nuclear. «Los movimientos juveniles del norte de Europa han protestado por la aprobación estadounidense a la bomba de neutrones. En aquellos países no se van a implantar bases que contengan los dispositivos necesarios para el accionamiento de los misiles de este tipo, por lo que se trata ahora de ubicarlos en el sur, desde donde se dominaría además una zona tan conflictiva como la del norte de África» nos señaló Valerio Colzai, del PDUP de Italia.

En cualquier caso, los jóvenes abogan por una política de no alineación en ninguno de los dos bloques, ya que entienden que es el modo de que las naciones mediterráneas conserven una independencia táctica y económica.

### PROBLEMAS CON CULTURA

El campamento ha venido desarrollándose con ciertas dificultades. Los doscientos participantes se han encontrado con unas instalaciones inadecuadas y deterioradas. Las tiendas del año, pasado, rotas. Un estercolero en el mismo sitio de las reuniones, problemas que han sido solucionados tras unas gestiones con el Ministerio de Cultura y la amenaza de abandono del campamento.

Por último indicar que a la par que unos programas de debates políticos se están realizando otros de carácter lúdico, como una marcha en bicicleta prevista para hoy en Muro.

J.M.M.  
Foto: Pascual

### FOTO TOLO SALLERAS

C/ Paners, 1 (Travesía Colón / Jaime II)  
**MALLORQUINISTA:** Si usted revela su carrete de fotos en color le obsequiaremos con una ampliación en color de su equipo **RCD MALLORCA**  
ABIERTO SOLO POR LAS TARDES

### GRATIFICARE ESPLENDIDAMENTE

Súbdito alemán extravió seis anillos en los servicios de «C'an Tia Taleca» de Lluchmayor domingo día 9 agosto. Estas joyas son de un gran valor sentimental. La persona que los encuentre será gratificada espléndidamente. Tel. 649026. Sr. Burguera, de 9 a 15 horas.

### VENDO ACCION CLUB DE HIELO

por 250.000 ptas.  
75.000 ptas. más barata.  
Tel. 672265

### ORO

(SUAR)

Compramos objetos de oro usado

☆☆☆

También papeletas de empeños

☆☆☆

Superamos cualquier oferta

☆☆☆

Visítenos sin compromiso.  
C/. Ramón Llull, 14  
(Junto caja de empeños)

Se han instalado ciento sesenta y cinco en Palma

## Teléfonos electrónicos en fase experimental

La Compañía Telefónica Nacional de España ha instalado en Palma ciento sesenta y cinco teléfonos electrónicos de teclado, primer producto de una nueva familia de equipos que se encuentra en fase experimental. Se trata de una prueba de seis meses de duración a la que seguirá una amplia encuesta con objeto de comprobar el comportamiento de estos sofisticados aparatos en cuanto a su calidad y fiabilidad, con el fin de introducir unas posibles mejoras antes de ofrecerse con carácter

definitivo a los abonados.

Estos nuevos teléfonos, denominados de «línea Teide», de estructura modular, ofrecen en primer lugar una mayor belleza estética que los modelos ya conocidos, a la vez que incorporan unas innovaciones técnicas.

Así, la unidad del aparato es de tipo electrónico, con un circuito integrado que desarrolla las funciones de la bobina y las de ampliación en emisión y recepción. Las cápsulas son

de menor tamaño y peso, a la vez que tienen una mayor linealidad y menos distorsión que las convencionales, por lo que en principio hay una substancial mejora en la calidad de las comunicaciones en lo referente a su inteligibilidad.

La marcación será por teclado en interconexión con la unidad electrónica. Los aparatos permiten además la asociación de teléfonos especiales, tales como los «satais» marcadores automáticos, modelos de mano libres-altavoz y micrófono, incorporado, etc.

Estos teléfonos «Teide» están destinados a substituir a los actuales modelos «Herslido» y se comercializarán en tres versiones. La básica, es decir, la convencional; aquella que incorpora el botón para centralitas y acceso a los servicios especiales de las centrales electrónicas y, por último, una versión especial que permitirá que el teléfono, como ya hemos señalado lleve los últimos y más sofisticados adelantos.

J.M.M.  
Foto: C. VIVES

El próximo viernes

# Un total de cuatro grupos en el «Pop a tope»



Tras el concierto de anoche, todavía nos queda uno más en lo que resta de semana: el que con el lema de «Pop a Tope» se organiza en la Plaza de Toros también y que consistirá en un festival al que asistirán los tres grupos del «pop» nacional más punteros del país.

de todos los que van a actuar sea Nacha Pop, debido al éxito de single que obtuvieron a principios de año con su canción «La chica de ayer». Lo forman Antonio Vega, guitarra y voz; Nacho García, guitarra; Carlos Pascow, bajo y Nete, batería. Se formaron en 1978, hace dos años y han



esto dentro del panorama de la música popular es muy significativo: Nacha Pop es un grupo madrileño, eso, ya se sabe, lo que quiere decir también una determinada forma de hacer música. En el caso concreto de este conjunto, priman una utilización que se convierte en esencial de las

para demostrarlo antedicho.

## LOS SECRETOS

El segundo grupo madrileño del festival será Los Secretos, cuyo éxito de single «Déjame» fue elegido como el mejor del año 81 según la encuesta de «El País», y que hace poco tiempo sacaron su primer álbum a la venta. Responden a la misma temática que los anteriores, quizá un poco más suaves en directo que Nacha Pop. Integrado por los tres hermanos Urquijo, han tenido su peso en el desarrollo de la «nueva ola» madrileña.

## MEDITERRANEO

EL tercer grupo, éste alicantino, es Mediterráneo. Como una novedad dentro de esta línea, el conjunto cuenta con la colaboración de un percusionista y un teclista, con lo que logran aproximarse a ciertos ecos «funky» que hacen pensar, a veces, en la salsa. También hay una ligera influencia de un cierto rock-jazz, con lo que el abanico de estilos dominados se amplía notablemente. Con una formación de seis miembros, su éxito actual es «Núm 1 en USA». No es en absoluto un grupo bisoño, ya que cuenta con tres discos grandes en el mercado.

En cuanto al festival en sí, está previsto que empiece a las nueve y media, en la Plaza de Toros, y que dure unas cuatro horas ya que serán cuatro los grupos que actúen. Las entradas costarán 500 pesetas los anteriores y 600 el mismo día, las cuales incluirán en el precio un descuento del 15 por ciento para el próximo concierto organizado por «Blau Mon».



Hablamos, claro, de Nacha Pop, Secretos y Mediterráneo. Como siciente, hay que decir que está contratado un cuarto grupo, éste mallorquín, que hasta el momento ha actuado muy pocas veces pero que cuando lo ha hecho ha dejado muy buen sabor de boca.

Los organizadores —Blau Mon— no quieren decir el nombre de este grupo, que puede constituir la sorpresa de la noche.

Quizá el más conocido

conseguido un grado de profesionalidad envidiable, hasta el punto de que todos su miembros, excepto el batería, están considerados como los mejores en nuestro país en el dominio de su respectivo instrumento. Asimismo, se les considera hoy por hoy como el mejor grupo en directo y el que tiene un mejor disco en el mercado. Todos estos datos son de una encuesta que publicó el diario «El País» el pasado 25 de enero.

Lo que representa todo

melodías, tanto instrumentales como vocales. Melodías que son fácilmente tarareables en cuanto se las escucha media docena de veces. Añádase a esto una recuperación de los cursos más típicos del «pop» de siempre: guitarras melódicas, ritmo peculiar de bajo y batería, y por supuesto las voces. Y también las letras, claro. Un ritmo fácil no supone, no tiene por qué suponer una comercialidad de ideas y conceptos. La letra de «La chica de ayer» es suficiente

## Asamblea de antiguos Blauets

El proper dia 30 d'agost tindrà lloc en el Santuari de Lluc la XLIII Assemblea d'Antics Blauets.

El programa d'actes prevists per a tal motiu és el següent:

—A les 10,45 H.: Recepció a la Basílica del Santuari

—A les 11,00 H.: Missa Major cantada per l'Escolania

Cant de l'Himne dels Antics Blauets, amb el Coro dels Antics Blauets, i encesa de la Flama.

—A les 12,00 H.: Visita a l'Exposició sobre el

Sr. Martínez Bisbal, músic, compositor i antic escolà.

Exposició de fotografies murals des dels anys 1900, en períodes de cinc anys en cinc anys.

—A les 12,30 H.: XLIII ASSEMBLEA.

Tindrà lloc en el Saló

d'Actes de l'Escolania.

A les 14,00 H.: Dinar de germanor a l'interior del Santuari.

—A les 15,30 H.: Corregudes de joies i partit de fútbol. Premis per a tots els participants.

## La última carta de Pemán

por Juan Pla

Se dice ahora, cuando ya está muerto, que la última carta de Pemán fue para una maestra de escuela, supongo que jubilada ya, como mi santa madre. De esta señora maestra, que reside en Alcudia o que ejerció su encomiable profesión en ese estupendo pueblo de Mallorca, apenas he oído hablar en mi casa. Supongo, claro es, que la vieja amistad de esta señora con el ilustre escritor gaditano, que en paz descanse, indica que no pertenecía, como mi santa madre (perdonad la insistencia), al bando republicano. Pemán no se hubiese carteadado, creo yo, con humildes maestras de escuela provinciana que no tuviesen, por lo menos, un punto de nostalgia por la corona, tan postergada en España, tanto por la República como por el mismo Franco. Con todo, Pemán fue encendido franquista o, si se quiere, un íntegro correligionario de Queipo de Llano, el que cortaba el bacalao dialéctico —y, por ventura, logístico— desde los micrófonos de Radio Sevilla, allá por los atribulados años de la guerra civil. Diré más adelante por qué y de qué manera Pemán fue un empedernido franquista.

No tenemos en casa, desafortunadamente, el último manuscrito que Pemán me diera a mí, en exclusiva para el diario «Balears», hace apenas cuatro o cinco años, en el aeropuerto de Palma. Era una breve nota en la que nos daba, de su puño y letra, tembloroso el hombre y afable como los cachorros de la gacela, una definición de su amor a la isla y de su esperanza en España. Algo patriótico e iluminado, como todo lo que salió de su pluma a lo largo de este siglo. Me gustaría ver esa carta postrera que le ha mandado Pemán a la que fuera maestra en Alcudia, de cuya autenticidad no dudaré nunca, dada la solvencia y la veracidad del periódico que acsba de publicar la noticia.

Me gustaría también, lógicamente, remozar aquella pristina admiración, tan juvenil y despolitizada por mi parte, que sentí por Pemán, cuando declamábamos en la escuela los versos de «el divino impaciente» o cuando cantábamos, entre la multitud de Barcelona, aquello de «igual que la palmera que alegra el arenal», etcétera, etcétera.

Lo que sí me han dado en casa, porque en mi casa no se ha cambiado de chaqueta todavía, en cuanto a política se refiere, es un documento singular, que conviene conocer, para que nuestro corazón siga siendo cabal y fraterno. Es un discurso de Pemán emitido por Radio Sevilla, a cont continuación de una de aquellas soflamas guerreras que nos endilgaba Queipo, en el que puede leerse lo siguiente: «la misión histórica providencial de España ha sido siempre ésta: redimir al mundo civilizado de todos sus peligros, expulsar moros, detener turcos y bautizar indios...»

La última carta de Pemán, recibida hace muy poco tiempo en Alcudia, en casa de doña Dolores Vila, maestra de escuela, como mi santa madre, no se expresa en los mismos términos, supongo, pero Pemán tampoco cambió de chaqueta, lo que nos da una clara idea de que pie se calza cada cual en este bendito país de libertades. Amén.

## Este año se instaló nuevo escenario

### Record de público en las verbenas de Felanitx

Las verbenas de Felanitx de este año están teniendo una inusitada aceptación por parte del público. A ello contribuyen sin duda tanto el prestigioso cartel de figuras presentado como el nuevo escenario montado en el parque municipal, el cual consta de equipo de sonido de una potencia de ocho mil vatios y otro de luz de cuarenta mil vatios.

El record, hasta el momento, de asistencia se batió el día inicial, el sábado 22, en el que figuraban como estrellas el Dúo Dinámico renacido y la popular Orquesta Platería. En esta ocasión, la asistencia rebasó ampliamente las catorce mil personas. Para la jornada siguiente, que contaba con los Javaloyas, los 5 del Este y Los Brumas, se calcula que la disfrutaron otras doce mil personas.

Pero estas cifras se pueden quedar pequeñas cuando esta noche misma, a las diez y media, actúa el trío de canción catalana La Trinca, que como es habitual en ellos este año interpretarán las canciones de su nuevo disco en el mercado «Nou de Trinca».

La OTAN favorece el tratado con EE.UU.

## La verja de Gibraltar puede abrirse en otoño

MADRID. (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Baleares»). — Un día más, el tema de Gibraltar y las múltiples conexiones que ofrece en la época actual, acapara la atención del país, tanto a nivel político —antes que se inicie el nuevo curso— como informativo. De alguna manera estamos asistiendo al proceso inverso (es decir al retorno a los viejos temas de dimensión internacional) que parecía marcar las nuevas etapas de la democracia española. Un proceso que lógicamente no ha dependido tanto de las posturas oficiales españolas como de las coordinadas básicas en que se está desarrollando la dimensión externa de las políticas de los países del Occidente.

En tal sentido, la posición española de intentar abrir la verja de Gibraltar para el próximo otoño, sin que se descarte que ello pudiera ya suceder en el próximo mes, de septiembre, es interpretada como un deseo lógico de mostrar a la opinión mundial que Gibraltar tiene solución si las partes interesadas muestran al menos, las mismas intenciones de diálogo que el Gobierno español.

Y en parecidos términos, habría que situar la posición de aquellos periódicos ingleses que han lanzado el rumor, desmentido después por el Foreign Office, de que la propuesta del Gobierno español para el Peñón era meridianamente diáfana: Convertirlo en base militar de la OTAN, eso sí, bajo soberanía española.

Existen, pues, soluciones posibles y no a muy largo plazo, siempre que exista, al menos, capacidad de entendimiento y no quedemos asfixiados, una vez más, por las posturas maximalistas de otras ocasiones y que, tan nefastas consecuencias

han tenido, sobre todo, para el pueblo español.

### USA-ESPAÑA

Y dentro de esta nueva ofensiva de nuestra diplomacia, que viene marcada inexcusablemente por las más que decidida posición del Gobierno de Calvo Sotelo de propulsar la integración atlántica y que ya podemos adelantar que no va a ser referendada por referéndum), tampoco se puede olvidar las relaciones entre España y los Estados Unidos, que tuvieron en Madrid, el inicio de una nueva ronda de negociaciones para dar paso a un nuevo tratado de amistad y cooperación, que sustituye al vigente, que como se sabe, expira el próximo mes.

Evidentemente, hay aspectos claves que merecen ser analizados, aunque sea con la premura del tiempo y del espacio tipográfico: Estos aspectos no son otros que los que hacen referencia a la más que probable condicionante que la entrada de España en la organiza-

ción atlántica puede tener para favorecer unos acuerdos bilaterales con USA, que conlleven necesariamente, la fortificación de las relaciones entre ambos países, otorgando la importancia decisiva a la cuestión militar.

Pero una cuestión militar que, no apunta, ni mucho menos, a mayores instalaciones americanas en España y que, por supuesto, deja fuera de toda duda, la posibilidad de almacenamiento nuclear «yanqui» en nuestro país, tal y como ya ha dejado bien claro Calvo Sotelo en sus afirmaciones, lo que, se observa en medios políticos, puede contrarrestar el furor norteamericano por la potenciación de un acuerdo renovador con respecto al que expira brevemente.

Es por todo ello, por lo que los observadores apuntan la posibilidad de que el nuevo tratado pueda ser negociado, con base más seria que la actual ronda de negociaciones, una vez que España formalice su ingreso en la OTAN, lo que es sin duda alguna, una posibilidad ciertamente realista, defendida al menos por los Estados Unidos, y que, posiblemente, obtenga, también el respaldo de la delegación española, si, como es de prever, las dificultades no encuentran prontas soluciones.

Esta opinión que insistió cobró inusitados campos de probabilidad, no supeditada, en cambio, el

propio desarrollo de las negociaciones, sino que más bien, abren una mayor puerta a la posibilidad de entendimiento, por cuanto España y USA, si la integración atlántica se convierte en realidad, van a tener a partir de ahora, caminos más convergentes que los de la actualidad.

### DURAS CRITICAS SOCIALISTAS

No han pasado veinticuatro horas desde que apuntamos la enorme responsabilidad, llena de dificultades, con que se iba a encontrar el nuevo secretario de Estado para el Consumo, cuando los socialistas han lanzado unos dardos venenosos contra la política sanitaria del Gobierno y contra la actuación oficial, en el desgraciado tema del aceite de colza desnaturalizado. Se acusa desde las filas del PSOE, de ocultar las cifras reales de fallecidos por el síndrome tóxico, por cuanto según datos constatados por los socialistas con los de la Dirección General de la Salud Pública, los fallecimientos ascienden a 108, ocho más de los que ha facilitado la información del Ministerio de Sanidad.

La descalificación socialista hacia el Gobierno no tendría más que un valor testimonial si no fuera por el enorme esfuerzo que, desde sectores de la Administración se está haciendo para sacar adelante el «Libro Blanco» de la enfermedad.

## El Peñón y el ingreso de España en la OTAN

### No hay contradicción para Pérez Llorca

MADRID.— El ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, ha manifestado a Radio Nacional de España, en relación con el contencioso originado sobre el Peñón de Gibraltar y la OTAN: «no hay contradicción entre el ingreso en la NATO y una solución en el tiempo del problema del Peñón. Es una razón más para insistir en tal ingreso».

«Me he limitado a anunciar —ha añadido— una cuestión de principio. De las dos cuestiones, el ingreso en la Alianza Atlántica y el problema de Gibraltar, no encierran, desde el punto de vista español, contradicciones, sino, por el contrario, complementariedades y libertad para potenciarlas. Sobre las cuestiones más específicas, el Gobierno informará, en su momento, al Parlamento».

Como se recordará, el periódico británico «The Sunday Times» publicó el pasado domingo una información en la que señala que España y Gran Bretaña habían llegado a un acuerdo secreto, por el que este país se comprometía a devolver el Peñón a cambio de que fuera utilizado como base de la OTAN.

Por otro lado, y respecto a la prohibición del Gobierno de Guinea Ecuatorial de prohibir la entrada de tres publicaciones españolas (Diario 16, Cambio 16 e Interviú), el ministro contestó que espera que esta medida fuera transitoria.

### GIBRALTAR ES YA UNA BASE DE LA OTAN

«La pretensión del Gobierno de negociar con Gran Bretaña la utilización de Gibraltar como base de la OTAN supone un nuevo enmascaramiento del debate sobre nuestro ingreso en dicha organización», según una nota facilitada ayer por la Oficina Federal de Prensa del PSOE.

La misma nota añade que «la base de Gibraltar es ya una base de utilización de la OTAN, por tanto no significa ninguna contrapartida por parte británica como compensación a nuestro ingreso en la OTAN».

«Difícilmente —según el comunicado— podemos entender que nuestras fuerzas armadas pueden participar en operaciones militares en la base de Gibraltar, bajo bandera inglesa».

«En nuestra opinión —concluye la nota del Partido Socialista— el fracaso del Gobierno español en el tema de Gibraltar así como en las negociaciones para el ingreso en la CEE suponen sólidas razones para congelar el proceso de integración en la OTAN».

## Rosón: «El Gobierno no se opone a un referéndum»

MURCIA.—El ministro del Interior, Juan José Rosón, en declaraciones al diario «Línea», ha manifestado que el Gobierno no se opone a la celebración de un referéndum sobre el ingreso de España en la Alianza atlántica.

«Lo que el Gobierno ha decidido es una fórmula que garantice suficientemente los intereses de los españoles, y que la decisión final sea democrática», ha añadido el señor Rosón.

Con respecto al plazo de las negociaciones para el ingreso de España en la OTAN, el ministro ha indicado: «ahora se inicia un proceso que conlleva un plazo de tiempo indeterminado, pero, en cualquier caso, supongo que será de unos meses».

### GIBRALTAR COMO BASE DE LA OTAN

Ante la posible transformación del Peñón de Gibraltar en base de la OTAN, Juan José Rosón no ha desmentido tal posibilidad, y ha indicado: «lógicamente, Asuntos Exteriores tiene en perspectiva un conjunto de conversaciones y negociaciones sobre la recuperación por España del Peñón de Gibraltar».

«A nadie se le oculta —ha añadido— que el ingreso de España en la OTAN favorece las aspiraciones españolas sobre el Peñón».

### ESTAMOS VENCENDO A ETA

En relación con la situación actual del orden público, el ministro del Interior ha manifestado: «aunque el fenómeno ETA no se resuelve de la noche a la mañana, se está venciendo a la organización terrorista desde varias perspectivas. Primero, desde una respuesta social, ya que la opinión pública del País Vasco no es simpatizante de ETA, sino dura y crítica, segundo, a través de las acciones policiales, y en tercer lugar, mediante las acciones políticas de carácter general».

«No se puede asegurar —ha añadido— que ETA ha desaparecido, pero las condiciones en que venía realizando sus acciones son más difíciles y tiene menos capacidad de ataque, aunque continúa siendo capaz de producir acciones terroristas».

Cuando ingresemos en la OTAN, según Robles Piquer

## Washington será más generoso con España

MADRID.— Estados Unidos da más facilidades, es más generoso, con aquellos países que han aceptado ser miembros de la Alianza multilateral y están dentro de la OTAN, opinó ayer el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer, en declaraciones a «Radio Nacional».

Robles Piquer, jefe de la delegación española en las negociaciones de renovación del Tratado Hispano-Norteamericano que ayer comenzaron su quinta ronda, dijo también que «EE. UU. han sido siempre partidarios de ayudar a todo aquel país que se mantiene dentro de una alianza multilateral. En el régimen anterior la OTAN no quería nada con nosotros porque no éramos una democracia».

El secretario de Estado estimó que «con estos acuerdos recibiremos dos cosas importantes, un fortalecimiento de nuestra seguridad nacional y una cierta modernidad».

«Confío —dijo más adelante— que llegaremos a muchos acuerdos con los Estados Unidos. Ya hemos celebrado la quinta ronda y sabemos por lo menos cuales son los terrenos en los que hemos llegado a un acuerdo y cuales son en los que todavía tenemos que alcanzarlos. Hemos alcanzado los acuerdos de amistad, de defensa y de cooperación entre ambos países».

«Estamos de acuerdo en lo que podríamos llamar la parte civil que regulan las relaciones económicas, la cooperación científica y tecnológica, la cooperación social y cultural y educativa. Aunque nos queda todavía ajustar algunos deta-

lles, los textos están convenidos. Estamos también muy cerca de lograr un acuerdo en materia nueva muy importante, que es la cooperación individual en materia defensiva y también en ese terreno esperamos un resultado satisfactorio», añadió.

«Los acuerdos en materia defensiva —continuó— significan que España autoriza a los Estados Unidos a la utilización, en ciertas condiciones, de algún punto de nuestro suelo nacional, de algún punto de nuestras instalaciones u obras militares tales como los puertos o aeropuertos de nuestra soberanía. Por su parte, los EE. UU. nos darán, como en el pasado, una contribución para nuestra defensa, para fortalecer nuestras fuerzas armadas. Ahora estamos discutiendo las modalidades y detalles».

«En materia de cooperación hemos recibido de los Estados Unidos un gran apoyo en el aspecto cultural y científico valorado en unos treinta y cinco millones de dólares. Estamos discutiendo la cantidad que debe haber el año próximo, si lo hacemos para cinco años, como es de prever y saber cual es la contribución española en esos programas de cooperación científica y cultural», dijo Robles Piquer.

Por último el secretario de Estado de Relaciones Exteriores indicó que estas negociaciones han sido un poco raras, pues se han iniciado cuatro meses antes del vencimiento del tratado vigente, pero hay que tener en cuenta el relevo en la presidencia norteamericana y en las que afectaron al jefe del Gobierno y al de la diplomacia española.

En un comunicado del Ministerio sobre los datos del proceso tóxico

## Réplica a la versión del PSOE sobre el número de víctimas

Sobre el número de víctimas producidas por el síndrome tóxico, el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social ha publicado un comunicado en el que réplica a las críticas del PSOE en el sentido de que el Gobierno habría tratado de ocultar algunas defunciones

El comunicado dice que «difícilmente se puede imputar al Gobierno el propósito de ocultar 8 casos de fallecimiento dentro de un total actual de un centenar, máxime cuando los datos en los que se apoya la nota de la Secretaría de Política Sectorial del PSOE han sido hechos públicos por la propia Dirección General de Salud Pública a través de una publicación periódica de tipo técnico dirigida a los profesionales e instituciones sanitarias».

El Boletín Epidemiológico —continúa el comunicado— recoge numéricamente, sin datos personales, todos y cada uno de los casos de defunción en los que los diversos hospitales de Madrid y provincias sospechan pueden estar relacionados con el síndrome tóxico.

Estos primeros datos se recogen telefónicamente cada

día y se deja constancia de ellos en el estadiario diario, que posteriormente es procesado para mantener actualizados todos los datos cuantitativos referentes al síndrome tóxico.

Posteriormente a la inclusión numérica de los casos sospechosos —continúa la nota—, se recibe la ficha individual en la que constan, junto a los datos personales, las características y curso de la enfermedad, el juicio clínico, las causas aparentes de muerte, quedando abierto en general para un inmediato futuro el informe, en su caso, de la autopsia que en algún caso es la única que puede confirmar la naturaleza del proceso, las lesiones existentes y la auténtica causa de la muerte.

También, la nota de la Dirección General de la Sanidad Pública señala que existe siempre una diferencia tempo-

ral entre el número de casos sospechosos y el de casos confirmados. En la publicación técnica «Boletín Epidemiológico Semanal», se recogen íntegramente la totalidad de casos sospechosos comunicados que posteriormente serán objeto de un informe global tras las comprobaciones anatomopatológicas correspondientes.

No existe, pues, para esta Dirección General, que es la fuente común de ambos tipos de comunicación, contradicción alguna. Se trata únicamente de un factor temporal, motivado por el tiempo necesario para acabar los estudios correspondientes los cuales una vez finalizados permitirán quizá la exclusión de algún caso sospechoso, y llevarán finalmente a la declaración definitiva del número de fallecimientos atribuibles al síndrome tóxico de acuerdo con las

opiniones de los clínicos y anatomopatólogos. Esta relación definitiva, en el estado en que se encuentre en su momento, se incorporará al Libro Blanco preparado por el Gobierno.

Por otra parte, el comunicado agrega que la Dirección General de la Salud Pública tiene a disposición de la Comisión de Investigación parlamentaria solicitada por el Gobierno, así como de las autoridades judiciales competentes, relación nominal con datos personales y domicilio de todos los fallecidos que han sido comunicados a este Ministerio como sospechosos de haber muerto a causa del síndrome tóxico. «Esta relación nominal no se hace pública por razones deontológicas y la obligación de la Administración de respetar la intimidad individual y familiar y el secreto médico».

## Dos nuevos fallecimientos por el síndrome tóxico

MADRID.— Un joven de 16 años y una mujer de 58 han fallecido en las últimas horas como consecuencia del síndrome tóxico que ha ocasionado ya más de un centenar de muertos, han informado fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

El joven llevaba ingresado desde el 2 de junio en el Gran Hospital de Madrid, y la mujer desde el 8 de julio en el hospital Princesa de Sofía de León.

En las últimas 24 horas se han producido en Madrid, 17 nuevos ingresos, 24 reingresos, y 12 altas. Permanecen hospitalizados 693 personas.

En provincias, 11 ingresos, 14 reingresos y 19 altas. Hay 285 personas ingresadas.

El total de hospitalizados en toda España es de 978.

El convenio se resolverá con un laudo de obligado cumplimiento

## Rotas las negociaciones en gasolineras

«No estamos dispuestos a conceder nada, aunque comprendemos las justas pretensiones de la parte social», afirmó al inicio de la reunión un portavoz de la patronal de las gasolineras, lo que supuso la automática ruptura de las negociaciones del convenio.

Añadió que «si el Gobierno no acepta aumentar las comisiones sobre litro de gasolina vendida, es porque tampoco quiere que se suban los salarios de los trabajadores».

En cuanto a los temas salariales, la patronal reconoció, en el curso de las negociaciones en las que estuvo presente «Efe» que admitirá un aumento salarial por encima de su propuesta por medio de arbitraje, pero nunca como por propia voluntad, porque eso significaría reconocer ante Campsa y el Gobierno que su petición de aumento de comisiones es injustificada.

A la vista de este desenlace, CCOO y UGT, que insistieron en el transcurso de las negociaciones que su comunicación de huelga había tenido un carácter cautelar y de presión, confirmaron la convocatoria para los días 29, 30 y 31 de agosto y 1 de septiembre.

Alvaro Gil Delgado, inspector de Trabajo, presidente de la mesa negociadora del Convenio de Gasolineras, ha manifestado poco después de quedar rotas las negociaciones que el conflicto será resuelto mediante un laudo de obligado cumplimiento, dictado por el director general de Trabajo.

«Es un laudo obligatorio —ha explicado el señor Gil—, establecido en el propio arbitraje que dictó la Dirección General de Trabajo. Hay que pasar los informes a la Dirección General y, con la documentación que aporten las centrales sindicales y la patronal, en el plazo de cinco días desde que se reciba esa documentación el director general dicta un laudo de obligado cumplimiento».

Si se mantiene la convocatoria de huelga anunciada por UGT y CCOO, para finales de este mes Campsa anunciará en todos los periódicos, con dos días de antelación, una lista con las estaciones de servicio que permanecerán abiertas en las principales vías españolas, según han informado a «Efe» fuentes de esta empresa.

Fuentes oficiales han señalado igualmente que la Administración pondrá todos los medios a su alcance para que los usuarios de las carreteras españolas sufran retrasos de poca consideración al recargar sus depósitos, en caso de que se produzca la huelga.

De esta forma el decreto sobre servicios mínimos fija el número de gasolineras que tienen que permanecer abiertas a pesar de la huelga en 573 en todo el territorio.

## Conservas con fecha

En el plazo de semanas será aprobada la orden por la que se obligará a los fabricantes de conservas a indicar la fecha de fabricación y de caducidad, ésta última en los casos que así lo requieran, en todos los envases, según informaron fuentes del Instituto Nacional del Consumo.

En otro orden de cosas, las mismas fuentes indicaron que la Dirección General del Consumo ha trasladado su sede al INC, organismo adscrito a dicha Dirección, con el que compartirá sus dependencias de la calle Juan Bravo, número 3.

# LA HUERTA



**Venga al Banco de Santander.  
Hablares de los gastos  
de recolección y anticipos  
de la cosecha.**

Venga a hablar con los hombres del Banco de Santander. Quizás no todos sepan manejar la azada, pero sí saben cómo resolver los problemas financieros, y no se van a limitar a adelantarle el importe de su futura cosecha. Van a colaborar con usted de una forma más práctica. Seguro.

Venga a vernos. Disponemos de los servicios especialmente concebidos para hacer más cómodo y rentable el duro trabajo del agricultor y del ganadero.

Conozca nuestros créditos para la Campaña y para Equipamientos. Créditos con un interés especial, de rápida tramitación y adaptados a cada caso en concreto.

**BS**

**BANCO DE SANTANDER**  
Al servicio del agricultor y del ganadero.

Aumentan las dificultades para encontrar local donde celebrar el juicio del 23-F

## Milans del Bosch nombrará un codefensor militar

El teniente general Jaime Milans del Bosch, procesado por los hechos del 23 de febrero, nombrará un codefensor militar para el momento del juicio, según se ha sabido de fuentes jurídicas.

Esta posibilidad de designación de codefensores está contemplada en el Código de Justicia Militar y posiblemente será utilizada por otros procesados en la misma causa.

En el caso de otros procesados, los que nombran a un defensor militar que no es abogado, para el acto de juicio podrán designar codefensor a un letrado.

En definitiva, si cada uno de los 33 procesados por el 23-F nombra un codefensor, el espacio destinado a los defensores en la sala donde se celebre este juicio habrá de ser doble, lo que aumenta las dificultades existentes para encontrar local adecuado.

### UN LUGAR ESPECIAL PARA EL JUICIO DEL 23-F

El lugar para la celebración de este juicio (que no consejo de guerra, ya que los hechos han de ser enjuiciados por el Consejo Supremo de Justicia Militar, reunido y constituido en sala de justicia) ha de ser un local muy amplio, debido al número de personas que han de estar presentes:

—Los 16 miembros del Consejo Supremo de Justicia Militar.

—Los 33 procesados (número que podría variar en la actual fase de plenario, a la vista de las pruebas que se realicen).

—Los 66 acompañantes de los procesados (está previsto que cada procesado comparezca a juicio acompañado por dos militares de superior graduación).

—Los 28 defensores, más los codefensores que sean designados.

—El fiscal togado y dos ayudantes.

—El juez instructor de la causa y su secretario (el teniente coronel relator).

—Comisiones de jefes y oficiales de los tres Ejércitos.

—Juristas observadores (nacionales y extranjeros) que sean autorizados a asistir al juicio.

—Los periodistas que cubrirán la información de este juicio.

—132 familiares de los procesados (cuatro por cada uno de ellos).

—Y el público que consiga autorización para presenciar el juicio.

Además, fuera de la sala, estarán los miembros de la policía militar que se encargarán del orden y la seguridad del recinto.

También habrá de ser habilitada una sala próxima para los testigos, que serán numerosos, según las fuentes jurídicas consultadas.

En la elección del lugar se tendrán en cuenta igualmente las condiciones de seguridad para el traslado de los procesados y su proximidad a la residencia donde habrán de ser alojados durante el tiempo que dure el juicio, de acuerdo con la categoría y rango.

El lugar no ha sido decidido, según fuentes militares consultadas, pero es muy probable que sea un acuartelamiento militar, y concretamente se piensa en el CIR número 1, de Colmenar Viejo, co-

mo uno de los que más se aproximan a las condiciones que se requieren, quedando descartado por las fuentes consultadas. Hoyo de Manzanares, donde se celebró el Consejo de Guerra de la U.M.D. En cualquier caso la decisión será adoptada cuando termine el período plenario.

### ASI SERA EL JUICIO DEL 23-F

La duración del juicio del 23-F podría ser de hasta sesenta días hábiles, en sesiones de mañana y tarde, aunque algunos abogados defensores han manifestado que ello supondría la paralización de sus bufetes, por lo que piensan solicitar del Consejo Supremo de Justicia Militar que el juicio se celebre únicamente en sesiones de tarde.

El juicio tendrá el siguiente desarrollo:

—Lectura del apuntamiento: El juicio comenzará con la lectura del apuntamiento por el general instructor, quien podría emplear para ello hasta dos o tres sesiones. El apuntamiento es un resumen de la causa.

—Lectura de folios del sumario: en principio, el fiscal togado ha solicitado la lectura de todos los folios del sumario (cerca de 13.000 páginas), aunque es previsible que renuncie a la de muchos de ellos. También habrán de ser leídos aquellos folios que indiquen los defensores.

—Interrogatorio de los procesados: éstos habrán de contestar a las preguntas que les formulen el fiscal togado y los defensores, así como a las que hagan los miembros del Consejo Supremo de Justicia Militar.

—Interrogatorio de los peritos y de los testigos propuestos por el fiscal togado y los defensores.

—Conclusiones definitivas del fiscal togado: tras su lectura, todos los presentes escucharán en pie las peticiones de penas para cada uno de los presuntos inculcados.

—Informe del fiscal togado: Su duración se prevé larga, ya que ha de referirse a cada uno de los procesados, a los hechos, sus circunstancias y realizar las alegaciones que estime procedentes para la acusación.

—Informe y conclusiones de cada uno de los defensores: Estas intervenciones también pueden ser de varias horas cada una.

—Y finalmente, el presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar preguntará a cada uno de los procesados si tiene algo que añadir a lo ya manifestado durante el juicio, a lo que habrán de contestar en pie.

Terminado el juicio, el Consejo Supremo de Justicia Militar se reunirá a puerta cerrada para deliberar y dictar sentencia.

Contra esa sentencia, las partes podrán interponer recurso ante el Tribunal Supremo, según lo establecido en el Código de Justicia Militar a raíz de su reciente reforma por las Cortes Generales (Ley Orgánica 9/1980, de 6 de noviembre, publicada en el B. O. E. el 21 del mismo mes).

Una vez haya sentencia firme, los procesados que sean condenados serán trasladados a prisiones militares para cumplir la pena de privación de libertad que les fuere impuesta.

## Noventa etarras, en huelga de hambre

Noventa presuntos miembros de ETA, de los 104 que están recluidos en la prisión de máxima seguridad de Puerto de Santa María (Cádiz), han iniciado a las dos de ayer tarde una huelga de hambre indefinida, según han informado fuentes penitenciarias.

Los reclusos presentaron ante la dirección de la cárcel unas instancias individuales anunciando que a partir de hoy comenzaban una huelga de hambre para exigir el traslado a otra prisión, concretamente del País Vasco.

Sobre las dos de la tar-

de, se presentaron en el comedor, junto con el resto de los reclusos, pero no recogieron su comida.

Las referidas fuentes han explicado que los presuntos etarras no han dado ninguna explicación más sobre los motivos de la huelga, a pesar de que se les ha insistido en que los dieran. Al parecer, estos reclusos tienen también la intención de declararse en huelga de «comunicaciones escritas», lo que significa que dejarán de escribir cartas al exterior, aunque podrán recibirlas.

### PSC-PSOE

## Los pactos autonómicos son positivos para la democracia

BARCELONA. — «Los pactos autonómicos son positivos para la democracia española», afirma el primer secretario del PSC-PSOE en una carta que ha remitido a los partidos catalanes reunidos para analizar la concertación autonómica alcanzada por UCD y el PSOE, el pasado mes de julio.

Actualmente están reunidos representantes de Convergencia Democrática, Unió Democràtica, PSUC y Esquerra Republicana para tratar el tema, con ausencia de PSC-PSOE y CC-UCD.

«En una coyuntura muy marcada por la necesidad de defender y consolidar la democracia, los pactos autonómicos no solo son convenientes, sino absoluta-

mente necesarios», se indica en la carta.

El PSC-PSOE añade que «los acuerdos autonómicos, que permitirán estabilizar y acelerar el establecimiento del estado de las autonomías, son positivos para la democracia española y para nuestro autogobierno nacional».

«Nos parecería contraproducente —continúa la carta— que se fomentase ahora una sensación de frustración generalizada o de crispación, mediante el establecimiento precipitado de una especie de política gesticulante y resistencialista que ocultase diferencias esenciales en lo que respecta al futuro de nuestra política nacional».

QUINTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

## D. Miguel Peraire Simó

(INSPECTOR DIPLOMADO DE HACIENDA)

Que falleció el día 26 de Agosto de 1976, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Lidón Soriano Gaudí; hijos Juan Miguel y María Lidón; hijos políticos, Josefina Sans y Guillermo García; nietos; hermana Rosa; hermanos políticos y demás familiares al recordarles tan sensible pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Palma, 26 de Agosto de 1981

### Los defensores de los procesados

## Quieren que el Rey testifique

Los defensores de los procesados en el intento de golpe de Estado del 23 de febrero tienen la intención de solicitar, en su escrito de conclusiones provisionales, que el Rey renuncie a su derecho de no testificar en el sumario, según han informado a «Europa Press» fuentes de los abogados.

Los defensores consideran que lo más probable es que no consigan sus propósitos, ya que este caso no está previsto en la Constitución. De acuerdo con el artículo 56-3 de la Constitución «la persona del Rey es inviolable y no está sujeta a responsabilidad».

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

## Ilustrísimo Sr. D. Ramiro Ribas De Reyna

(TENIENTE CORONEL DE CABALLERIA, CABALLERO DE LA REAL Y MILITAR ORDEN DE SAN HERMENEGILDO, CRUZ ROJA DEL MERITO MILITAR, MEDALLA DE CAMPAÑA, MEDALLA DE SUFRIMIENTOS POR LA PATRIA)

Que falleció en Madrid, el día 21 de agosto de 1981, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Ilustrísima señora D.<sup>a</sup> María Mercedes Narváez y Patiño, sus hijos, Ramiro, Antonio, Mercedes, Alfonso, Rosario, Loreto, Santiago, María y Cristóbal; su madre D.<sup>a</sup> Rosario De Reyna y O'Fárril; madre política D.<sup>a</sup> Mercedes Patiño, vda. de Narváez; sus hermanos, María Luisa, Rafael, Antonio, María de los Angeles, José Francisco (S.J.), Blanca, Joaquín y Jaime; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana jueves, día 7, en la Iglesia Parroquial de Santa Cruz a las 20'00 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

## Ilustrísima Sra. D.<sup>a</sup> María Ana Lexsenne Pérez de Tudela Cotoner García Alarcón

(VDA. ILUSTRISIMO SR. D. GUILLERMO DE ESPAÑA)

Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus hijos Fernando, María Josefa, Ana (Marquesa de Campo-Franco), María de la Concepción, Gabriel, Guillermo, Francisco y Catalina (Vda. de Padura). Hijos políticos, María Dolores Rosselló, Juan Roten, Luis de la Cámara, Nora, Von Sheeren, María Lourdes Masanet y María Concepción Moragues. Hermanos María Josefa, Mercedes, Luz, Luisa, Gerardo y Francisco. Hermanos políticos, Juan Marquez, María Pascual, Carmen Blanes, Ilmo. Fernando de España. Nietos, sobrinos, primos y demás parientes les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy miércoles, a las 7'30 horas, en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia; por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Serra Nou

No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Leyes autonómicas Los constructores denuncian «precipitación»



MADRID.— «Existe una notable precipitación en la puesta en vigor de las leyes autonómicas, sin haber medido el alcance a que su puesta en práctica obliga en cuanto a plazos y formalidades a cumplir por los administrados o, por lo que es peor, sin advertir las situaciones de conflicto que se crean con la legislación estatal preexistente», se afirma en el comentario editorial del último número de la revista «El monitor de obras públicas».

Tras indicar que «nada más lejos de nuestro ánimo que el pretender emitir valoraciones o enjuiciamientos políticos en torno al proceso autonómico», el editorial destaca a título de ejemplo la ley aprobatoria de concierto autonómico con la comunidad autónoma del País Vasco que, en el ámbito del impuesto de sociedades, contempla una tributación, en función de la cifra de negocios, para aquellas sociedades que trabajan en el País Vasco, cuya efectividad se retrotrae al 1 de enero de 1981.

A continuación se plantea la pregunta: «¿Cuántas empresas constructoras estarán ya implicadas por dicho sistema de tributación y cuántas otras, dada la característica movilidad de nuestra industria, no resultarán potencialmente afectadas por él?».

«Sabemos que la comisión —dice más adelante—, que el propio concierto económico establece para la aplicación de este, ha tomado ya acuerdos sobre alargamientos de plazos y en orden a dictar nuevas disposiciones al respecto, pero la inseguridad jurídica y la incertidumbre de hecho creadas entre tanto, se hubieran evitado disponiendo la entrada en vigor a partir del 1 de enero del año 82, y no del presente como se ha hecho».

El comentario finaliza diciendo que «es preciso señalar la necesidad ya manifestada por la CEOE de una ley general de ordenación de la economía».

### Por cuatro días consecutivos

## Siguen los records en la Bolsa



MADRID.— Nuevamente la semana bursátil se ha iniciado con alzas en las cotizaciones, que han elevado los índices generales de las cuatro bolsas a los valores más elevados del año.

Con 1,80 puntos de subida, Barcelona ha situado hoy su índice general a 147,0, Valencia ha experimentado un alza de 1,52 puntos, para cerrar a 144,95 de índice general, Bilbao, que no abrió el viernes pasado por ser festivo, ha subido hoy 1,20 puntos (índice al cierre, 157,76) y la bolsa de Madrid ha aumentado 0,86 puntos, para cerrar a 145,47.

Así pues, esta ha sido la cuarta jornada consecutiva en la que las Bolsas han sobrepasado los más altos índices registrados anteriormente, a lo largo de todo el año, como consecuencia de la tendencia al alza iniciada el pasado día 12 y no interrumpida hasta la fecha.

### Ante el próximo otoño

## Los sindicatos no variarán su estrategia

MADRID (Europa Press).—La estrategia de las centrales sindicales mayoritarias en las negociaciones para la reconversión de sectores industriales en crisis no variará sustancialmente nada en el próximo otoño y seguirá basada en una cerrada defensa del empleo y en una negativa total a la negociación empresa por empresa, según han manifestado a Europa Press fuentes solventes de las ejecutivas de UGT y CC.OO.

### BALANCE NEGATIVO

El balance que hacen los sindicatos mayoritarios de las reconversiones industriales en marcha es globalmente negativo. Solamente salvan de ese juicio al sector de siderurgia integral, y aún así con dudas. Afirman que hay problemas con el puesteo que hace el Gobierno y la comisión de seguimiento en la que están representados los sindicatos, utilizando para ello a la comisión coordinadora para la restructuración del sector, que preside Martín Oviedo. Según los sindicatos, la comisión está tomando decisiones graves

(por ejemplo el reparto de mercado y la definición de producciones) con repercusiones sobre el empleo, sin tener en cuenta para nada a la comisión de seguimiento del sector.

### VISION DE UGT

Para UGT el horizonte negociador que se plantea a partir de septiembre tiene estas características por sectores:

—Textil: se plantean muchas dificultades. El sector está muy atomizado y antes que nada es preciso definir las líneas globales de restructuración y sobre todo hacer un seguimiento

de las empresas que se sometan a reconversión, problema éste muy grave por la dispersión, no obstante las grandes líneas de la reconversión están avanzadas.

—Sector naval: el problema principal, estaba y seguirá estando en el aseguramiento de la actividad total de los astilleros y en la garantía de no utilización de procedimientos traumáticos para dar salida a los excedentes de empleo (unos 5.000 trabajadores). Los sindicatos siguen abiertos a una recolocación del excedente en otras actividades que inicien las empresas (aunque no sea en la actividad de construcción naval), pero cerrados absolutamente a que se intente aplicar el despido puro para el excedente de mano de obra, una vez agotados los procedimientos no traumáticos (jubilaciones etc.). Negativa total a la ne-

gociación empresa por empresa.

—Calzado: hay un principio de acuerdo en las grandes líneas y falta conocer la opinión de la Administración, en septiembre debe darse un avance sustancial en la negociación.

### CC.OO.: UN TRATAMIENTO MAS GLOBAL

Para CC.OO. las negociaciones de reconversión industrial, partiendo del mantenimiento de la unidad de acción con la UGT, tendrá dos bases principales: 1) Que las reconversiones en marcha reflejen el espíritu del ANE (esto es: mantenimiento del volumen global de empleo y soluciones al excedente de empleo en condiciones normales no traumáticas y que no se creen nuevas bolsas de paro por efecto de las reestructuraciones), y 2) reconducir la estrategia de reconversión a un tratamiento más global evitando las negociaciones por empresas (la negociación entre sectores).

En el tema salarial CC.OO. se conducirá en los términos del ANE y dejará el problema en lugar secundario frente al empleo.

CC.OO. no descarta en absoluto el que se tenga que recurrir a medidas de fuerza y que en algunos las perspectivas que se ofrecen son muy duras (por ejemplo en el textil se habla de 40.000 despidos y no hay garantías de que se haga una reestructuración seria en las empresas).

## Nueva normativa para empleadas del hogar

MADRID.— Para despedir a una empleada del hogar no será necesario alegar causa justa, pero sí pagar una indemnización, según establece el proyecto de real decreto que han elaborado técnicos de la Administración central, y cuyo texto ha sido facilitado a Europa Press por fuentes sindicales.

El proyecto, que será examinado en un próximo Consejo de Ministros, tiene 30 artículos, y tres disposiciones finales. Algunos de los puntos que establece son los siguientes:

### DESPIDOS

—El titular de la relación laboral podrá rescindir el contrato a los trabajadores internos o externos con jornada completa, sin alegar causa justa, cumpliendo las siguientes condiciones:

—Preaviso, que deberá comunicarse por escrito, cuya duración será, durante el primer año de contrato, de quince días, y con posterioridad, de un mes. Si no se le concede este período al trabajador deberá serle abonado.

—Indemnización cuyo importe será durante el primer año de quince días de retribución; en el segundo y tercer año, de una mensualidad; y, después de cumplido el tercer año, de dos meses. El importe de estas indemnizaciones, como en su caso del preaviso, será de la remuneración íntegra, sin deducción por salario en especie.

—El despido disciplinario del trabajador deberá fundamentarse en un incumplimiento grave del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 554 del Estatuto de los Trabajadores. El empleado podrá recurrir, en un plazo de 30 días, ante el Tribunal Arbitral.

### INTERNOS Y EXTERNOS

—Los empleados de hogar pueden ser internos, externos con jornada completa, y externos por horas. Externos con jornada completa son los que trabajan al menos cinco días a la semana, y cinco horas cada día. Los externos que reúnan estas condiciones tendrán siempre el carácter de eventuales, y su retribución será exclusivamente diaria, en función del tiempo de trabajo prestado.

—Los contratos de naturaleza eventual

no podrán tener una duración superior a un año. Tendrán este carácter durante el primer año —salvo que en el contrato se estipule otro plazo— los contratos de los trabajadores internos y los externos con jornada completa, transcurrido el cual pasarán a ser por tiempo indefinido. Los externos por horas serán siempre eventuales, y su contrato comienza y termina cada día de prestación de servicios.

### DERECHOS Y OBLIGACIONES

—El cabeza de familia velará por que el trabajador preste sus servicios en las condiciones, tiempo, y lugar convenidos; cumplirá y hará cumplir las normas de moral y buenas costumbres durante la realización del trabajo; concederá al trabajador el tiempo que necesite para sus obligaciones cívicas y religiosas. Velará por la conservación de los efectos del trabajador, no pudiendo retenerlos en ningún caso; y facilitará alojamiento y manutención adecuados.

—El trabajador está obligado a ejecutar el trabajo de forma esmerada; obrar conforme a las órdenes que le de el cabeza de familia o sus representantes; guardar secreto de todo asunto de carácter confidencial; abstenerse de hacer todo cuanto vaya en menoscabo de su propia, seguridad o de terceros; poner cuidado y esmero en su aseo personal; y lealtad y vigilancia en la conservación de la casa y sus enseres.

—El cabeza de familia y el trabajador deberán tenerse respeto y consideración, prestándose mutua ayuda en los casos en que sea necesario.

### DESCANSOS

—En síntesis, el trabajador tendrá los siguientes descansos: 25 días de vacaciones pagados, más un día por cada año de servicio, hasta un máximo de 30; 10 horas desde el término de una jornada hasta el inicio de la siguiente; 4 horas intermedias.

—El alojamiento podrá considerarse el 10 por ciento del salario mínimo interprofesional. Y por cada una de las dos comidas principales, el 20 por ciento.

En España hay aproximadamente un millón de empleados del hogar.

## Se reducirá la producción del aceite de girasol

MADRID.— La producción de girasol de la campaña 1981-82 será casi la mitad de la del año anterior, por lo que España tendrá que acudir al mercado internacional para satisfacer la demanda, informan fuentes del sector.

### IMPORTACION AUTORIZADA

Las mismas fuentes señalan que la Administración acordó autorizar la importación de 125.000 toneladas, de las que 80.000 podrán importarse antes del 30 de junio del próximo año.

En la pasada campaña la producción fue de 630.000 toneladas de pipa de girasol, que dieron 245.000 tn. de aceite refinado, mientras que las previsiones para este año son de 330.000 tn.

El presidente del país envió un telegrama a la ONU

## El ejército sudafricano penetra en Angola

Lisboa.- Dos columnas blindadas sudafricanas, apoyadas por cazabombarderos, invadieron ayer mañana el sur de Angola y se desarrolló un combate en dos puntos situados a un centenar de kilómetros de la frontera, informó la agencia de noticias angoleña.

Las dos columnas, con 32 tanques y 82 vehículos llegaron hasta los pueblos de Xangongo y Cataquero, situados respectivamente a 150 y 100 kilómetros de la frontera de Angola con Namibia, el territorio del sudeste africano ocupado por Sudáfrica.

El presidente de Angola, José Eduardo Dos Santos, envió al secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, un telegrama en el que solicita su mediación para «poner fin a la agresión contra la República Popular de Angola y evitar la inminente invasión a gran escala de mi país».

Según la agencia angoleña, ANGOP, en los alrededores

de Xangongo tuvieron lugar violentos combates, y la aviación sudafricana inició un bombardeo de esa localidad de cuatro mil habitantes.

Aunque las autoridades sudafricanas no comentaron esta denuncia angoleña, en medios diplomáticos se recuerda que Pretoria considera legales sus ataques contra los guerrilleros

nacionalistas de Namibia «allí donde se encuentren».

Angola es uno de los principales países que apoyan a la Organización Popular del Sudoeste Africano (SWAPO), y en su provincia meridional de Cunene, donde ha tenido lugar la invasión, se encuentran los principales santuarios de esta organización guerrillera.

Según Dos Santos, Sudáfrica ha concentrado en su frontera con Angola 45.000 soldados, mercenarios y disidentes angoleños, creando una situación «que puede provocar una guerra de consecuencias imprevisibles».

El presidente de Angola recuerda a Waldheim que

su país, de acuerdo con la carta de las Naciones Unidas, tiene derecho a tomar las medidas necesarias o recurrir a terceras partes para defenderse de agresiones armadas. Esto es interpretado como una referencia a los 15 ó 20 mil soldados cubanos estacionados en Angola.

El pasado 23 de agosto, el Ministerio de Defensa angoleño había denunciado la concentración de fuerzas regulares sudafricanas, apoyadas por mercenarios y disidentes angoleños, en la zona fronteriza de Namibia que linda con la provincia angoleña de Cunene, y había acusado a Pretoria de preparar una invasión a gran escala de Angola

## Dimite el primer ministro holandés

LA HAYA.— El primer ministro en funciones, Andreas Van Agt, dimitió ayer de la jefatura democristiana y se ha retirado de las negociaciones para la formación de Gobierno en Holanda.

Un voto juzgado por él desfavorable le ha empujado a abandonar la lucha política desde las elecciones del pasado 26 de mayo, aunque aseguró a la reina Beatriz que queda disponible si se logra un acuerdo que le satisfaga.

El partido democristiano es el más fuerte de Holanda, con 48 diputados, pero no forma un bloque unido y así lo ha mostrado en una reciente votación.

Los observadores estiman, que Van Agt se ha jugado el todo por el todo y ha utilizado la dimisión como un ultimátum para que vuelvan al redil los más izquierdistas de su partido.

Van Agt defiende la energía nuclear, la instalación de misiles de la OTAN para mantener a raya a los soviéticos y la disminución en el presupuesto a cargo de los salarios.

Existe en Holanda un movimiento pacifista en contra de los proyectiles atómicos y de su emplazamiento en el país, al que han votado un 58 por ciento de la población.

Pero la izquierda no cuenta con una figura que pueda enfrentarse, por ahora a Van Agt, ya que el socialista Den Uyl, de 62 años, ha sufrido una gran pérdida de popularidad.

Con la dimisión de Van Agt se ha complicado aún más el panorama, pero algunos piensan que esta retirada puede cambiar las perspectivas y convertirse en un incidente del que salga, por fin, un Gobierno con respaldo parlamentario para llevar las riendas de un país inclinado a la izquierda.

En Bélgica y Holanda

## Desalojadas las embajadas iraníes

BRUSELAS.— La rápida intervención de la policía evitó mayores disturbios en la breve ocupación de ayer de las embajadas de Irán en Holanda y Bélgica.

En ambos casos se trataba de pequeños grupos que obedecían un plan preparado para llamar la atención del público sobre la situación de los adversarios políticos al actual régimen del ayatolá Jomeini.

Los ocupantes de la embajada de Bruselas, quince estudiantes que quedaron detenidos, anunciaron que continuarán las ocupaciones de embajadas en todo el mundo.

Los otros ocupantes en La Haya, habían llegado de Alemania Federal enviados con planes precisos por los organismos de exiliados iraníes en Europa.

Únicamente se registró un momento de tensión en La Haya, cuando el grupo del movimiento «Paykar», marxista-leninista, se dedicó a romper el mobiliario y a pintar las paredes como protesta contra Jomeini y para pedir la libertad de los «políticos y trabajadores presos».

Los ocupantes denunciaron que el régimen de Jomeini ejecuta a un centenar de adversarios políticos al día.

La publicación de Teherán «República islámica» anunció ayer que se habían ejecutado a 34 opositores.

Los medios políticos europeos esperan nuevas acciones de protesta y asegurarán en cualquier caso la seguridad del cuerpo diplomático y de las sedes, según las leyes internacionales.

Mientras tanto se siente un cierto malestar entre los responsables de seguridad, ya que la acción de oposición contra Jomeini está tocando demasiado de cerca a los europeos.

Con las ocupaciones de ayer son ya cuatro las embajadas o residencias de embajadores de Irán tomadas en una semana por elementos disidentes de Jomeini.

Conversaciones Sadat-Beguín

## Palestina sigue siendo el tema más controvertido

ALEJANDRIA. (Egipto). — Con caras serias y en medio de excepcionales medidas de seguridad, el presidente egipcio Anwar el Sadat, y el primer ministro israelí, Menahem Beguín, celebraron ayer en Alejandría la primera de sus reuniones anunciadas, que se prolongó por espacio de sesenta minutos.

La autonomía palestina y una nueva manera de llevar las conversaciones en torno a ella, fue según todos los indicios, el principal tema de la conversación entre Sadat y Beguín, que, con esta reunión, sostienen su undécima entrevista desde la iniciativa de paz egipcia, en el año 1977.

En su reunión de ayer y en la de hoy, el presidente egipcio intentará convencer a Beguín de la necesidad de que Israel reconozca a la Organización de Liberación de Palestina (OLP) como primer paso para un feliz desenlace en torno a la autonomía de los palestinos de Cisjordania y Gaza.

Sobre este reconocimiento una fuente israelí manifestaba ayer que ello era prácticamente imposible, mientras Israel opinase que la OLP es una organización terrorista, «lo mismo que opina Estados Unidos», precisó.

Respecto a las «nuevas ideas» de Sadat para que las conversaciones autonómicas palestinas sean un hecho y desemboquen en buen fin, dicha fuente israelí, que formaba parte de la comitiva de Menahem Beguín, aseguró que, si era necesario desarrollar nuevas ideas, ello era indicio que las viejas ya no servían, «lo que no es bien acogido por Israel».

«Las propuestas israelíes al respecto —dijo— son las mismas que antaño, y juzgamos que son las acertadas, así que no se hace necesario desarrollar otras nuevas».

Con ello venía a decir que todavía no se daban las condiciones adecuadas para que salgan del estancamiento, hace ya más de un año, dichas conversaciones autonómicas, lo que, para Egipto, significa una intransigencia por parte de Israel.

Paralelamente a la reunión entre Sadat y Beguín, los ministros israelíes de Defensa, Ariel Sharon, Relaciones Exteriores, Yitzak Shamir, e Interior, Yusuf Borg, se reúnen con sus colegas egipcios Hasan Ali, de Asuntos Exteriores, Mahmud Hasan, de Presidencia, y el general Abu Gazala, de Defensa.

La finalidad de esta reunión paralela, que se volverá a repetir mañana, consiste en estudiar los preparativos de la retirada definitiva israelí del Sinaí, en abril de 1982, y la paulatina devolución a Egipto de bases militares, aeropuertos, centrales eléctricas y hoteles.

Esta devolución paulatina deberá comenzar el próximo otoño. Sobre las conversaciones respecto a este tema, un portavoz de la comisión mixta egipcio-israelí aseguró, al finalizar la reunión de los seis ministros citados, que no había ningún problema y que todo se desarrollaba según lo acordado. Sadat y Beguín celebran su segunda reunión hoy a mediodía y a continuación tendrán una rueda de prensa.

## Nuevas huelgas en Polonia

VARSOVIA. — Los conductores de autobuses públicos de Radom hicieron ayer una huelga de advertencia de una hora para obligar al Gobierno a iniciar negociaciones tendientes a una rehabilitación de los responsables en los conflictos de 1976.

En aquella ocasión, varios obreros fueron condenados por los levantamientos sociales a raíz de la subida de precios de alimentos.

El portavoz de la rama local de los sindicatos independientes «Solidaridad», Andrzej Sobieraj, manifestó que

la protesta de ayer «despertará a las autoridades».

«Solidaridad» ha previsto más paros laborales para el próximo viernes en el distrito de Radom y para el lunes una huelga general indefinida, si el Gobierno no se muestra dispuesto a entablar negociaciones con los manifestantes.

Los empleados de la más importante empresa de Radom, la «Walter» (electrodomésticos y máquinas de escribir), han amenazado al Gobierno con una huelga indefinida a partir del viernes próximo. El 80 por ciento de los trabajadores de la «Walter» pertenecen a «Solidaridad».

Reunión de la OUA en Nairobi

## El Polisario pide la retirada de Marruecos

NAIROBI.— Concluyó ayer la primera ronda de intervenciones —en las que participaron Marruecos, Mauritania, Argelia y el Polisario— ante el comité de aplicación de medidas para la celebración de un referéndum en el Sahara Occidental.

El rey Hassán de Marruecos hizo dos afirmaciones:

La primera, que Marruecos está dispuesto a organizar el referéndum cuando la OUA lo esté a su vez. La segunda, que desea tener en este momento a su lado a los hermanos africanos para garantizar y controlar la celebración de un referéndum pacífico, honesto y sin equívocos, desde el principio hasta el final de la operación.

Si la OUA comienza a reclamar de Marruecos exigencias inaceptables para este país, por ejemplo la retirada de las fuerzas marroquíes y de la Administración, en ese caso no habrá referéndum y la guerra continuará durante el tiempo que resistan los combatientes, ha venido a decir Hassán.

Por su parte, el jefe del Estado mauritano, Mahamed Juna Uld Haidallah, recomendó la celebración de una conferencia cuatripartita entre Argelia, Ma-

ruecos, Mauritania y el Polisario para preparar el referéndum, siguiendo la línea de una antigua propuesta mauritana.

Según los observadores de la conferencia, la propuesta mauritana no tiene la menor posibilidad de ser aceptada por Marruecos.

Con cierto asombro entre los medios bien informados de la OUA, el frente Polisario fue convocado antes que Argelia.

La exposición del Polisario, que fue la más larga de todas y ha estado destinada a reclamar la partida de las fuerzas marroquíes estacionadas en el territorio y de la Administración, proponiendo que una administración interina se haga cargo del Sahara Occidental desde el comienzo del proceso del referéndum.

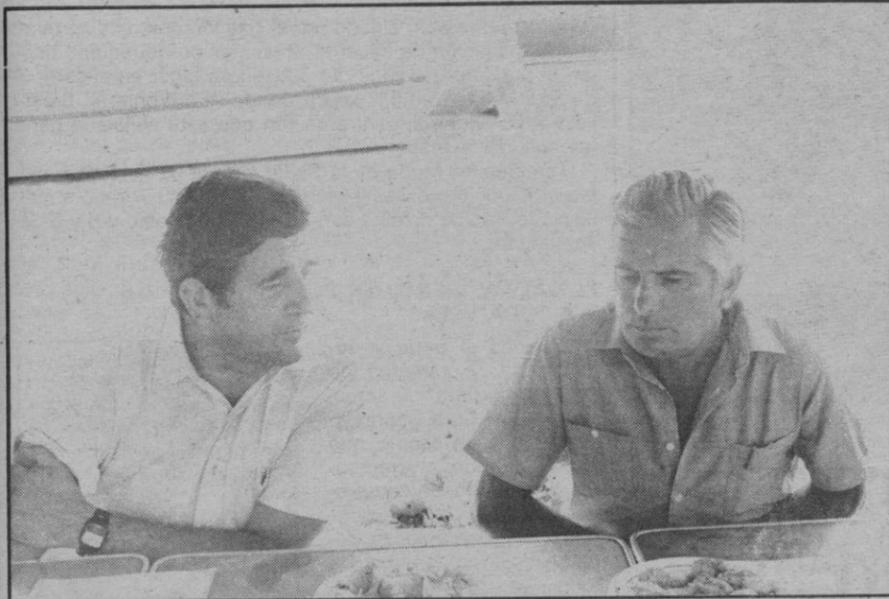
Esta condición es considerada indispensable por el Polisario para celebrar una consulta electoral en condiciones de imparcialidad.

El presidente de la República argelina, Chadli Ben-yedid, ha considerado como condición previa indispensable a la celebración del referéndum la retirada de las fuerzas y de la Administración marroquíes del territorio y la sustitución de ambas por una fuerza internacional reclutada por la ONU y por la OUA.

# Deportes

V aniversario de «Calanova»

## El príncipe Felipe y las infantas Elena y Cristina recibieron trofeos



Miguel Company, presidente de la Española y Manuel Nadal, director del centro

Ayer culminaron los actos con que la Escuela Nacional de Vela «Calanova» ha venido conmemorando el V aniversario de su puesta en marcha.

A primera hora de la tarde, el presidente de la Federación Española, Miguel Company; de la Balear, Jaime Enseñat y el director de la escuela, Manuel Nadal, recibieron a representantes de los distintos medios informativos y en el transcurso de un vino español se dio cuenta de la labor desa-

rollada a lo largo de tal periodo que hay que decir ha resultado altamente fructífero en todos los aspectos.

### RECEPCION OFICIAL

A las 20 horas, también en «Calanova» con asistencia de primeras autoridades de la provincia y locales así como de las deportivas más arriba mencionadas, se procedió a la entrega de trofeos a los primeros clasificados en las regatas «Antiguos alumnos».

En éstas y en clase 420, el príncipe Felipe que con Oscar Estelles obtuvieron el primer puesto, recibieron sus galardones así como la infanta Cristina que con Mirian Fluxá fue ganadora en clase 470. También recibió otro trofeo la princesa Elena que en la competición formó pareja en la misma clase con Loreto Bestard.

Igualmente para Ignacio Recalde-Lorenzo Esquerro, Carlos Fluxá-Manuel Marin y Pablo de



«Calanova» Escuela Nacional de Vela, que ha cumplido su V aniversario

Grecia-Luis López, hubo trofeos.

Otros fueron para Alexia de Grecia-Bárbara Hevia, Sofia Forteza-Piluca Corral y para el infante Nicola de Grecia que había tripulado el «Fortunita».

Otros galardones fueron para los primeros clasificados que intervinieron en la regata «V aniversario», monitores de «Calanova» y para los empleados que llevan prestando sus servicios desde que la misma comenzó a

entrar en servicio. Posteriormente fue servido un vino español. De todo ello ampliaremos

detalles en próxima edición.

Lorenzo DEL SOL  
(Fotos: PASCUAL)

### Torneo juvenil «Villa de Ferrerías»

## Campeón, U. D. Las Palmas

El equipo juvenil de la Unión Deportiva Las Palmas se ha proclamado campeón del séptimo torneo de fútbol juvenil «Villa de Ferrerías, que se ha disputado en esta localidad (Menorca) del 21 al 24 de agosto.

En el torneo han participado los equipos Borussia Mon, campeón en su categoría en Alemania Federal, C. D. Castellón, U. D. Las Palmas y el C. D. Ferrerías.

#### RESULTADOS DE LOS PARTIDOS:

C. D. Ferrerías, 0 - U. D. Las Palmas, 2  
C. D. Castellón, 2 - Borussia, 2  
Ferrerías, 0 - Castellón, 5  
U. D. Las Palmas, 1 - Borussia, 1  
Ferrerías, 1 - Borussia, 4  
U. D. Las Palmas, 1 - Castellón, 0

### Homenaje a la plantilla del Porreras

Como ya viene siendo habitual cada fin de temporada, la totalidad de la plantilla «porrerí» acompañados de sus esposas (quien las tuviera) se reunieron tras manteles, en el marco incomparable del Santuario de Montesión, obsequio de la dinámica directiva presidida por el «convaleciente» y entusiasta don Pep Roig.

El ágape, transcurrió envuelto en franco compañerismo, siendo de destacar el fuerte cariño que profesan a los colores de la entidad, jugadores que ya llevan años y más años defendiendo los mismos, casos de Inarejos, Torrado, etc., etc.

Hubo los consabidos discursos de rigor como igualmente también la entrega de distintos obsequios y como remate y culminación a acto tan entrañable, el «consecuente-deportista» don Pep, felicitó efusivamente a todos los contertulios haciendo votos para que la inminente temporada sea si cabe muy más triunfal que la que acaba de finalizar, no sin que igualmente viera (aunque no lo manifestó) su amor propio algo ofendido, al presenciar el «forfait» del «insustituible» y popular Chano, que al parecer no estaba en condiciones de asistir y que a buen seguro será llamado a «capítulo» por el entusiasta «mandamás».

Al final, brindis a montones y deseos y votos unánimes, de que el primer encuentro de competición frente al Collierense, sirva de meta de salida, para acumular cuantos puntos mejor, cara a conseguir la participación en la futura Copa del Rey.

Gabriel Genovart

### Noticias del Real Mallorca

## Salvuri, al Ibiza y Ferrer Piña pasará al Collierense



Oviedo dirigiendo un «entrenamiento» fuera del Estadio. (Foto Pascual)

Conocida la anulación del previsto encuentro para el día 30 frente al Independiente argentino por dificultades para conseguir pasajes aéreos de regreso a la península el lunes día 31, antes de que se inicie la temporada oficial sólo resta al club decano un partido de Pretemporada que tendrá lugar el viernes en Felanitx ante el titular de aquella localidad con motivo de las fiestas en honor de San Agustín.

Según nos ha comunicado el gerente del club Antonio Caldentey, la plantilla viene entrenando con normalidad a las órdenes del técnico Antonio Oviedo, haciéndolo en ocasiones en sesiones de mañana y tarde o sólo una, según el plan de preparación establecido.

El primer partido oficial de la temporada 81-82 será el miércoles 2 de septiembre al enfrentarse en el «Luis Sitjar» al Margaritense, correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de S.M. e el Rey.

Respecto a lesionados, lo están Kustudic, que ya no viajó a Ibiza y Toño al que se le ha concedido tres días de descanso. Y se recupera Ferrer Piña —que irá al Collierense— después de la intervención quirúrgica de menisco realizada por el médico del club, Dr. Alba.

Otras noticias son que ha firmado contrato con el club de juvenil Doro, hijo del que fuera gran mallorquinista y que lo más posible es que Salvuri pase cedido al Ibiza. Lo ha renuerido insistentemente el Andorra pero por razones de paisanaje se prefiere esté en la «Isla Blanca».

L.S.



## Imágenes de la carrera internacional de Muro

Ampliamos la información gráfica del último motocross celebrado en Muro, concretamente en el circuito «Fora Vila». En las fotos de hoy podemos ver, con el

número 5, a Fernando Muñoz, que no tuvo buen día, logrando así y todo la segunda plaza de la general. Seguramente las cosas hubieran cambiado si los ex-

tranjeros, como Socchi, con el dorsal número 2, hubieran podido participar en las dos mangas. Por último, con el número 21 vemos a Clemente Fernández, que

consiguió la primera plaza en la prueba de junior senior que se corrió como complemento en la jornada del domingo. (Fotos: Miguel Seguí)



## Fútbol balear

### Rumores y fichajes

CONTINUAN LOS TORNEOS VERANIEGOS

Bajo el patrocinio del C.D. Son Cotoneret, los próximos días 29 y 5 de septiembre, teniendo por marco las instalaciones del Miguel Nadal, se disputará un torneo cuadrangular, cuyo sorteo verificado en su día dio el siguiente resultado: Día 29: Génova-Son Sardina y Pla de Na Tesa-Son Cotoneret, cuyo primer encuentro se iniciará a las 18 horas para a las 20, empezar el que se jugará a continuación. Y ya en el mes de septiembre, concretamente el día 5 con idéntico horario habrá encuentro de consolación y gran final.

Igualmente patrocinado por el Caé Victoria, que aprovechará la ocasión de hacer la presentación del equipo titular, el próximo domingo día 30, tendrá lugar en el campo de Son Malferit un encuentro donde se enfrentarán Brasilia y Atco. Victoria, confrontación que está señalada para las diez de la mañana.

También en Marfa de la Salud, con la participación del Lloret, Llubí, Sancellas y Mariense, habrá su Torneo anual cuyas fechas de disputa son 29 y 30 de agosto y 5 y 6 de septiembre.

### EL CALVIA, VIENTO EN POPA Y A TODA VELA

Quienes al parecer dudaban de la seriedad de cuantos forman la actual Gestora del Club Deportivo Calviá, a buen seguro que habrán sufrido morrocotudo desengaño al comprobar como sin dar tres cuartos al pregonero y con trabajo eficaz por encima de todo, va perfilándose la plantilla que se confía dé rendimiento pleno de positividad en el inminente campeonato. Pedro Fuster, actual «mandatario» esta como chico con zapatos nuevos, y palabra que llega a contagiar, cuando se pone a pontificar sobre el futuro Calviá. Un detalle que mucho le enaltece, hacer llegar a cuantos formaban la ex-directiva, de sendos «Saludas», con los nombramientos de socios de honor y protector, y al mismo tiempo el «ofrecimiento»,



de cuantos han pasado a sustituirles. Como «última hora ficheril» la del augurante guardameta forjado en las filas del «colegial» CIDE, Antonio Ferrá, refuerzo que es de esperar colme la satisfacción al atribulado preparador Martín.

### BIEL COMPANY, DE NUEVO EN MALLORCA

Pues tal como suena en el «ladillo». Aunque el viaje fue del todo fugaz, (cuestión de 48 horas) el positivo valor Biel Company, ha pasado unas horas en compañía de sus padres, y como no, tiempo le faltó para pasar por nuestro particular domicilio para saludarnos una vez más. Palabra que uno se llega a emocionar cuando es testigo de hechos como el que acabamos de relatar, tan distinto al de otros muchos engreídos que solo se acuerdan de uno, a la hora de solicitar cualquier favor, totalmente particular y promocionista. Y en el Zaragoza se pirran por el chaval

### EN ANDRAITX RENACE LA ESPERANZA

Tras la tempestad al parecer llegó la calma, y aquel mar alborotado a nivel futbolístico que poco faltó para hacer zozobrar la nave de la Entidad, vuelve a navegar por las plácidas aguas de la tranquilidad. El pasado domingo en Can Mayol de Sóller, el equipo solo se vio derrotado en la tanda de penaltis, y poco a poco se van incorporando jugadores que an conjunto volverán a aglutinar fuerte «elenco» que se hará respetar como tradicionalmente siempre fue. El último en llegar, con la «Licencia militar rutilante» bajo el brazo, el siempre recordado Rafa Marín, que de inmediato



pasará a integrarse a la plantilla ante la plena satisfacción del enigmático Jaime Fiol.

### TORNEO JUVENIL «JUAN CARBONELL»

Organizado por el C.D. Soledad, tendrá lugar en Son Malferit, los próximos días 28 y 29 de agosto y 4 y 5 de septiembre un Torneo «octogonal» dividido en dos grupos, como homenaje al gran deportista Juan Carbonell, que ya va para la V edición. En el mismo tomarán parte Atco. Baleares, R.Calvo, Patronato, V. de Lluch, Colerense, Molinar, Mallorca y Soledad, los cuatro primeros integrados en un Grupo y el resto en el otro. Habrá trofeos para todos los participantes.

Gabriel Genovart

**FAROLAS TERRAZA Y JARDIN**

**Electrica Española**  
costa y Mobera nº9-tel.46 2766

### TROFEOS Y PLACAS

#### ELOY EL SANTO

Samaritana, 11  
(Junto Plaza Cuartera)  
Teléfono 214128

### FUTBOL

#### F. C. BARCELONA

contra la Selección de

#### ARGENTINA

Salida 1 sep. 17 h.  
Regreso 2 sep. 0'30 h.  
Ptas.: 7.000

Avión-Traslados-Entradas.  
Venta en:

#### VIAJES ALCUDIA

Alexander Fleming, 3  
Tel. 201811-201850  
Palma (G.A.T. 590)

## Hoy, España-U. D. Rotlet Final del «Ciudad de Lluchmayor»

Esta tarde a partir de las 18 horas en el terreno de Son Verí tenemos plato fuerte futbolístico. La gran final del «Ciudad de Lluchmayor», en su onceava edición. Los finalistas, tal como informamos ampliamente ayer, son el España de Lluchmayor y la U. D. Rotlet. Terminado el partido y sobre el mismo campo de procederá a la entrega de los artísticos trofeos y premios a sus ganadores respectivos con asistencia del mismo alcalde, Miguel

Clar. Reina mucha animación para presenciar este partido.

Antes de la final, los benjamines, alevines e infantiles de la U. D. Lactancia, este año filiales del Arenal primer equipo y los juveniles del Parroquia Arenal, efectuarán la presentación sobre el mismo terreno de juego de sus respectivas plantillas de cara a la inminente nueva temporada. Todo un bonito detalle.

TOMEU SBERT

## Fútbol

# Tras la derrota frente a la selección del Perú

## ● Uruguay tiene difícil estar en el Mundial-82

Montevideo. (EFE).- Cuarenta y ocho horas después de perder su partido ante Perú, la selección uruguaya ha tenido que leer y escuchar comentarios que llevan desde la desesperación hasta la esperanza.

De un lado, los más pesimistas dan como perdidas las posibilidades, basándose en que si Perú consiguió los dos puntos del Estadio Centenario, con más facilidad logrará en Lima uno solo que necesita para estar clasificado.

Los optimistas se basan en la «posibilidad matemática», diciendo que Uruguay, todavía tiene que disputar dos partidos -el de Lima y el de Bogotá- y que si los gana, tendría al pasaporte para España.

Las discrepancias llegaron a ser tan grandes que algunos comentaristas de radio y televisión, manteniendo sus propias opinio-

nes, lanzaron ataques a sus colegas de opinión contraria creando una auténtica guerra de las ondas, que hoy se sigue tanto como la propia información sobre los seleccionados.

Precisamente en el día de hoy, en que por disposición laboral no se publican diarios, los hombres de la palabra o la imagen -estos últimos estrenando colores- los que mantienen el fuego vivo de los dos puntos de vista sobre la selección.

Mientras tanto, Roque Gastón Maspoli, acompañado por el preparador físico Jorge Trigo, volvió al trabajo, en régimen de media concentración, dando de lado «Los Aromos» y citando a los jugadores en el «Hotel Oceanía» que, es precisamente, el que sirvió de alojamiento a la selección peruana.

Algunos medios de in-

formación solicitaron, en las horas posteriores al partido, la presencia entre los seleccionados de nuevos hombres como Carrasco y Alzamendi, que juegan en Argentina, Fernando Morena o Ilmar Cabrera el delantero centro que sustituyó con acierto a Victoriano en «Nacional».

Pero Maspoli aclaró desde la noche del domingo, que la lista no será ampliada y que si hace modificaciones en la futura alineación será contando solamente con los 22 hombres que figuran en la actual selección.

También se pide desde columnas periodísticas, la formación de un comité de técnicos asesores de Maspoli, con los actuales entrenadores de «Peñarol» y «Nacional» Cubillas y Múgica, pero la idea cayó en el vacío.

La única realidad es que Maspoli desistió de ir a

Ecuador para hacer una adaptación a la altura -lo que estaba previsto para asegurar los puntos de Colombia- y continuará los entrenamientos en Montevideo hasta el tres o cuatro de septiembre en que el equipo se trasladará directamente a Lima.

La decisión se consideró lógica, ya que la única posibilidad que tiene Uruguay de llegar a España se debe iniciar con la victoria contra Perú en su propio terreno.

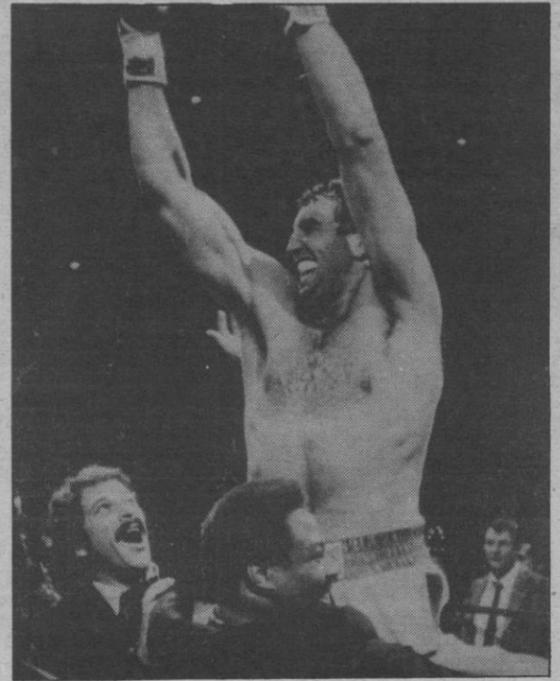
Dejando atrás el pasado, sobre el que nadie discute la legitimidad de la victoria peruana, ahora todos los uruguayos miran hacia el futuro, unos con desesperanza, otros con ligera esperanza y hasta algunos con moderado optimismo.

Pero todos coinciden en mantener un hilo muy fino pero todavía enteros, de vinculación con el viaje a España en 1982

## Boxeo

# Gerry Cooney, «la esperanza blanca»

## ● Ha ganado 21 combates por K.O. y cuatro a los puntos



Rocky Marciano fue el último gran campeón mundial de los pesos pesados de raza blanca. Se retiró invicto en 1956. Para cubrir la vacante se enfrentaron Floyd Patterson y Archie Moore.

El primero venció por K.O. convirtiéndose así en el sucesor de Marciano y devolviendo a los negros la supremacía mundial que iniciaron en 1908 con el legendario Jack Johnson.

En 1959, Patterson sufrió una derrota inesperada ante el sueco Ingemar Johansson, que se coronaba de este modo nuevo campeón. Pero el reinado del sueco fue fugaz, ya que en el combate de desquite Patterson le puso K.O., reconquistando el título.

### EL DOMINIO DE LOS NEGROS

Desde entonces, los negros han dominado la división de los pesos pesados. Sonny Liston, Cassius Clay, Frazier, Foreman... hasta llegar al momento actual. Larry Holmes es el campeón reconocido por el Consejo y Mike Weaver el titular de la Asociación.

Uno y otro, así como los sucesivos aspirantes, son de raza negra. Hasta que, por fin, ahora se vislumbra la posibilidad de que un boxeador de raza blanca acabe con el reinado de los púgiles de color.

«La esperanza blanca», como le llaman, es el neoyorquino Gerry Cooney, nacido en Long Island hace veinticuatro años. Ha combatido veinticinco veces como profesional y ha ganado veintidós combates por K.O. y los otros cuatro a los puntos.

Sus últimas «víctimas» han sido púgiles del relieve de Jimmy Young (K.O. en el cuarto round), Ron Lyle (K.O. en el primer asalto) y Ken Norton, de quien se desembarazó en... 54 segundos.

Cooney se caracteriza por loss efectos demoletores de su «punch». Es un pugilista bravo, agresivo, que no da tregua al adversario. Se le compara ya con Rocky Marciano, salvando las distancias, claro.

El Consejo Mundial, en sus clasificaciones del pasado julio, coloca a Cooney como aspirante número 1 de Holmes, por delante de Mike Dokes y Greg Page, quienes, como el campeón, son negros.

### OBJETIVO: HOLMES

Larry Holmes es un campeón que parece firme en el trono. Su record es impresionante. Tiene treinta años y ha efectuado treinta y ocho combates como profesionales, de los que ha ganado veintisiete antes del límite y los demás a los puntos.

Desde el 10 de agosto de 1978, en que se proclamó campeón, por su victoria sobre Norton, ha defendido victoriosamente su corona frente a Evangelista, Ocasio, Weaver, Shavers, Zanon, Leroy, Ledoux, Clay, Berbeck y Spinks.

Su próximo rival puede que sea Greg Page, porque los mentores del campeón temen la peligrosidad de Gerry Cooney, «la esperanza blanca». Pero llegará el día en que se enfrenten Holmes y Cooney y entonces puede que, veintidós años después del fugaz reinado de Johansson, un boxeador de raza blanca se sienta en el trono mundial de los pesos pesados.

Francisco JOSE

## Con luz y taquígrafos...

# Presentaron las cuentas los ex-directivos del Calviá

Quienes hasta el final de temporada se responsabilizaron de los destinos del Calviá, se reunieron tras manteles en cena de trabajo en un local de la campaña des Porrasar. Al frente de la reunión, el ex-presidente Nadal Mateu, junto con la totalidad de su «elenco» así como el que suscribe.

En la sobremesa, se procedió a realizar la liquidación total de las cuentas pendientes del Club Deportivo Calviá, correspondientes a la temporada 1980-81, con el fin de que la directiva entrante se encuentre con total y absoluta nitidez, con el fin de que puedan proceder de la forma que estimen oportuna.

La cuenta pendiente del ejercicio anterior, arrojó un déficit de 1.499.000 pesetas, responsabilizándose los presentes totalmente de apechugar con ese déficit, todo ello con la mejor voluntad a fin de que quienes han pasado a sustituirlos no encuentren obstáculo alguno cara a la nueva singladura de la entidad.

La citada exdirectiva compuesta entre otros por Nadal Mateu, Ramón Martorell, Lorenzo Rotjer, Gabriel Bauzá, Jaime Planas, Pedro Masot y Gines Aznar, dio opción a negociar el traspaso o renovación de los jugadores que formaban la antigua plantilla de dicha temporada, ya que a alguno de ellos les restaba pendientes el último plazo a percibir de la temporada anterior. En un momento dado, Nadal Mateu, no pudo evitar poner de manifiesto, de que al parecer al-

guien de entre el núcleo de aficionados del club, daba sensación de ignorar de que cuando los presentes se responsabilizaron de los destinos del Calviá, se encontraron con un sueldo pendiente a satisfacer que se acercaba a la cantidad de 785.000 ptas. cuya cantidad sumada a lo que en la actualidad representa el «déficit», daba un montante de 2.300.000 ptas., cantidad que quedó saldada por los presentes en dicho agape.

Hecho a resaltar y destacar al mismo tiempo, es de que teniendo plenos poderes para traspasar a algun jugador que interesaba a otros equipos, tales como Kubalita, Felipe, Bibi, Valls,



etc., etc., no lo efectuaron con el fin de no pignorar y despontecializar la plantilla que iba a tener continuidad.

Por último todos los presentes de forma unánime

no dudaron en manifestar que deseaban los mejores éxitos cara al futuro del para ellos querido Club Deportivo Calviá.

Gabriel GENOVART

### Otro record ciclista a batir

# Juan José Caudilla el de permanencia en «bici»

Si en nuestra edición de ayer dábamos cuenta de la proeza realizada en Perú por cuatro ciclistas aficionados españoles al batir el record mundial de ascensión por carretera llegando al puerto de Ticlio, 4.880 metros de altura, proeza que ha sido homologada por aquella Federación.

Pues bien, ahora EFE, desde Miranda de Ebro, nos envía esta noticia, también de intento de batir otro record mundial.

El ciclista profesional mirandés Juan José Caudilla Zarate, intentará los próximos días 27 a 30 de agosto la proeza deportiva de

batir el record mundial de horas de permanencia sobre la bicicleta.

El corredor mirandés quiere llegar a las 70 horas de permanencia, con lo que superaría el actual record mundial establecido en 66 horas. Organizan la prueba el Club Deportivo Mirandés, la Escuela Mirandesa de Ciclismo, la Peña «Los que faltaban» y el ayuntamiento de la localidad.

Las 7 de la tarde es la hora en que el día 27 tomará la salida Juan José Caudilla por lo que la llegada está prevista el día 30 a las

5 de la tarde en el estadio municipal de Anduvar.

Durante el día de la carrera se desarrollará por la ronda del ferrocarril y las calles adyacentes al parque de Antonio Machado, sobre un circuito de 476 metros. En cuanto a la noche descenderá a otras calles como la de la Estación, principal avenida mirandesa.

Hay que tener en cuenta que el ciclista tiene que comer, «dormir», cenar, etc. montado en bicicleta.

Televisión Española y otros medios de información estarán pendientes del desarrollo de la prueba para cubrir el acontecimiento.

## Baloncesto

## Fernando Martín, «torre» del Real Madrid



Su carrera ha sido meteórica hasta ahora. Tiene sólo diecinueve años y ya ha logrado escalar todas las selecciones hasta llegar a la senior donde ha actuado en doce ocasiones. Se le considera el jugador de más amplio futuro en el mundo del baloncesto español y, por si fuera poco, en junio fichó por el Real Madrid.

El madrileño Fernando Martín, con sus doscientos cuatro centímetros y sus cien kilos de peso, tiene en estos momentos una única obsesión: ser titular en el Real Madrid.

—Fernando, ¿has llegado ya a la cima?

—No, pienso que llegar al Real Madrid es una meta muy importante, pero no es el tope máximo a que pueda llegar un jugador. Lo bonito del baloncesto es que los jugadores buscan su cima en sus propios equipos aunque sean modestos.

—Lo que unos piensan de él, que es el mejor pivot de España, no es compartido por Fernando Martín.

—No, por supuesto que no soy el mejor pivot de España. Hay otros grandes jugadores como Rullán, De la Cruz, Romay...

—¿Has hablado con Lolo Sáinz sobre la misión que vas a tener en el equipo?

—En el Real Madrid voy a jugar de pivot. El equipo se desprendió de Meister y Abromaitis, dos hombres altos, y se interesaron por mi fichaje.

## «NO SOY UN JUGADOR CARO»

—¿Has sido un jugador caro para el Real Madrid? ¿Es cierto que el club blanco pagó 19 millones por tu traspaso?

—La verdad es que no lo sé. Lo que sí puedo decirte es que no creo que sea un jugador caro para el Real Madrid. Yo he venido a cubrir una plaza de americano y normalmente esta clase de jugadores cobran más que yo.

—¿Qué opinas de Díaz Miguel?

—Un gran entrenador. Es una persona muy buena

que sabe mucho de baloncesto.

—¿Y de Lolo Sáinz?

—No lo conozco todavía lo suficientemente como para opinar.

—El nuevo «número diez» del Real Madrid, cumplió diecinueve años el pasado veinticinco de marzo. Pese a su juventud, Fernando piensa en el futuro y quiere matricularse para este próximo curso en la facultad de Derecho.

—¿Dejarías el baloncesto por la abogacía?

—Bueno, voy a empezar a estudiar Derecho, porque creo que puede ser una salida para el futuro. En estos momentos el baloncesto va bien, pero quiero tener algo que me respalde para más adelante. A mí no me importaría sacar la carrera en ocho años.

## UN BUEN MEDIO ECONOMICO

—¿Juegas al baloncesto por afición o por dinero?

—Pienso que el baloncesto es un buen medio económico. A mí me gusta jugar y lo haría aunque no fuese profesional, pero creo a los jugadores que dicen que no les importa el dinero. Eso es algo muy elástico. La realidad es que el baloncesto te complementa y te da un dinero.

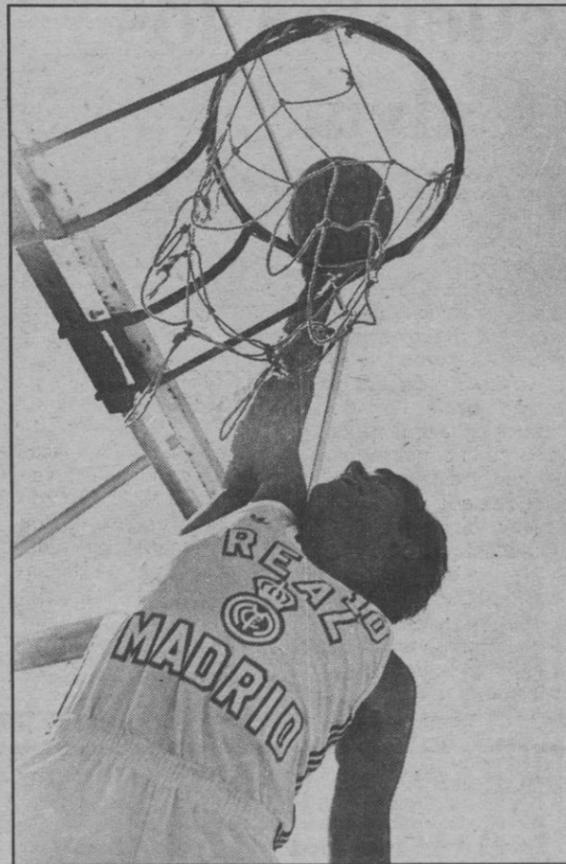
—¿Cuál es el mayor elogio que te han dicho en una cancha?

—Algún amigo me ha dicho que voy a llegar a ser igual o mejor que Dino Meneguín. Y la verdad es que me encantaría que así ocurriese, porque el italiano es mi ídolo de siempre.

—¿Quién ha sido la persona que más ha influido en tu carrera?

—Mi padre. EL no llegó a jugar al baloncesto,

## ● «El baloncesto es un buen medio económico»



## ● Mide 2'04, pesa 100 kilos y tiene 19 años

pero ha sido la persona que más ha confiado y más se ha preocupado por mí.

—¿Qué haces en tu tiempo libre?

—No tengo muchas aficiones. Lo único que me gusta es ver tenis y si pudiese ser a Borg mucho mejor.

—¿Tienes novia?

—No, por el momento. —De no haber sido baloncestista, ¿qué te hubiera gustado ser?

—No lo sé, pero segura-

mente también baloncestista.

Fernando Martín está ilusionado ante su nueva etapa como madridista. La titularidad le obsesiona, aunque tampoco se ha planteado su futuro a largo plazo. De momento, sólo piensa en los tres próximos años que vestirá de blanco.

Javier Carrión  
Fotos: Juan Carlos Ruiz

## Fútbol

## Copa de S.M. el Rey de España

Dado que el próximo miércoles, 2 de septiembre, se inicia tal competición —los partidos de vuelta tendrán lugar el 16 del mismo mes— vamos a recordar los partidos a disputarse.

De los 136 clubs que van a intervenir en la competición, 5 se encuentran exentos en eliminatorias previas por participar en competiciones europeas: Real Sociedad, F.C. Barcelona, Real Madrid, Atlético de Madrid y Valencia, habiendo quedado exento también de la primera eliminatoria el Ceuta.

## 1ª ELIMINATORIA

Lugo—Deportivo  
Orense—Celta  
Compostela—Vista Alegre  
Gran Peña—Alondras  
Sporting A.—Real Oviedo  
Racing—Santofña  
Real Sporting—Caudal  
Arosa—Gijón Ind  
Piloñesa—Naval  
Lagún Onak—Alavés  
Athletic C.—Sestao  
Arenas Guecho—Baracaldo  
Bilbao—San Sebastián  
Erandio—Aurrerá  
Eibar—Anaitasuna  
Osasuna—Endesa-Andorra  
Tudelano—Zaragoza  
Binéfar—Mirandés  
Aragón—Logroñés  
Peña Sport—Sangüesa  
Júpiter—Sabadell  
Español—Lérida

Reus—Barcelona  
Villafranca—Figuera  
Badalona—Tarragona  
Castellón—Gandía  
Levante—Puzol  
Alcoyano—Catarroja  
Denia—Carcagente  
Rayo Vallecano—Parla  
Leganés—Castilla  
Moscardó—A. Madriño  
Getafe—Alcorcón  
Aranjuez—Manchego  
Elche—Yeclano  
Lorca—Hércules  
Murcia—Albacete Bal.  
Cartagena—Caravaca  
Torrevieja—Imperial  
Valladolid Prom.—Salamanca  
Guardo—Valladolid D.  
Leonesa—Burgos  
Astorga—Ponferradina  
Palencia—Bembibre  
Coria—Betis Bal.  
Cádiz—Melilla  
Sevilla—Algeciras  
Pozoblanco—Córdoba  
Jerez—Huelva  
Sanluqueño—Sevilla A.  
Granada—Ubeda  
Antequerano—Linares  
Torremolinos—Málaga  
Almería—R. Jaén  
Estepona—Martos  
Badajoz—Don Benito  
Cacereño—Bejar I.  
Sporting S. J.—Las Palmas  
Lanzarote—Telde  
Tenerife—Realejos  
San Andrés—Toscal  
MALLORCA—MARGARITENSE  
Barcelona At.—POBLENSE  
CONSTANCIA—MURENSE  
CIUADELA—MAHONES

## Puntuable para el campeonato de Baleares

## Motocross el día 30 en San Juan



Para el próximo domingo 30 de agosto y dentro de los actos deportivos de las Fiestas Patronales de San Juan, tendrá lugar en el «Circuit Es Revellar» una interesante prueba de Moto Cross, que tiene el aliciente de ser puntuable para el Campeonato de Baleares.

Este nuevo circuito que hace unos meses fuera inaugurado, ha sido objeto de algunas mejoras: ensanchamiento de algunos tramos, con lo cual la competición podrá ser más disputada y los pilotos tendrán mayor facilidad para los adelantamientos.

La prueba promete ser interesante dado que en ella han prometido su participación los mejores isleños así como los del Moto Club Hero y Ampurias. Será para las categorías 74, Junior y senior de cilindrada

125 a 250 y juveniles, para todas estas categorías y mangas habrá premios y trofeos.

Entre los aficionados todavía se recuerda la gran carrera realizada por los buenos pilotos Juan Mir y Mateo Riutort, los cuales encabezan la clasificación del Campeonato, en sus categorías y ellos fueron los ganadores de la prueba anterior, en la que el piloto Clemente, no tuvo su día y es de esperar que en esta nueva jornada será un digno rival, así como los demás pilotos Barceló, Poquet y un largo etc.

Por tanto interesante prueba de Moto Cross, en San Juan a partir de las 10.30 del próximo domingo, si bien con anterioridad a la prueba tendrán lugar los entrenos oficiales.

Jaume

# Manacor, día a día

## Colaboración

### Cuando a M.A. les pasa por los c...

«Si señores, si a Manacorenses Autónomos les pasa por ciertas partes específicas de la anatomía del hombre, contestarán a una pregunta del número uno de UCD en el Consistorio de Manacor, según dijo el cabeza del grupo M.A.»

Así reza textualmente el Acta de la sesión de la Comisión Permanente del pasado día 16 de julio, sólo que con todas las letras, no únicamente con la letra inicial de lo que no nos atrevemos a escribir y pronunciamos solamente cuando estamos enfadados de una manera pasajera y sin que nunca resulte ofensivo para nadie.

Que esto tuvieran que aguantarlo sus subordinados en el tiempo en que fue alcalde, se comprende, pues esta frase refleja fielmente cuales fueron -y son- sus modales. Lo que es incomprensible es que esto tenga que aguantarlo -como ya se reseñó en este diario muy acertadamente- el partido de UCD, el partido que está en el poder.

MA anunció hace unos meses que se retiraría en bloque. Nadie se lo creyó, ni siquiera el mismo líder que lo dijo. En cambio si que tendría que hacerlo -es una opinión particular- por los siguientes motivos entre otros:

La experiencia ha demostrado que es imposible que este primer consistorio democrático pueda hacer nada positivo. Esto no tiene vuelta de hoja. A la vista de ello se están erosionando, gastando, todos los grupos políticos que lo integran.

Pues bien, UCD debería percatarse de ello y recordar que una retirada a tiempo es una victoria. Ya están próximas las nuevas elecciones y UCD para bien de España y del propio sistema democrático no tan solo no debe desaparecer sino que ni siquiera debe debilitarse. Y siempre es agradable salir en defensa del ofendido y lo que pasó en la referida reunión de la Comisión Permanente, además de superar todo lo que de bochornoso hay en las actas de las sesiones que se han celebrado en el Ayuntamiento de Manacor desde que es Ayuntamiento, la citada expresión iba dirigida a UCD.

No es verdad que el que más chillaba o más groseramente se expresa tenga la razón. El tiempo en que el citado señor fue titular de la alcaldía no sólo abundaron los modales indeseables, sino que llegó a creer que solo su capricho era la ley. Si la democracia llega a consolidarse se podrán escribir y decir cosas sabrosas de aquellos tiempos, si no a temblar todos.

Por otra parte muchas veces la UCD ha sido acusada de no saber gobernar, de falta de autoridad, de dejadez. Pues bien, ahora tiene ocasión de demostrar ante tamaña incorrección que sabe adoptar una actitud digna y gallarda, de firmeza, de valentía hacia un expresión y una respuesta que no puede ser más injustificable.

A ver si con actitudes dignas, firmes y serenas y con sincera preocupación para las cosas municipales, logramos entre todos borrar la imagen negativa que, desgraciadamente, está dando nuestro consistorio y, por ende, nuestro pueblo, pues del pueblo salen ahora los dirigentes y no del dedo de Carlos de Meer.

F.

## Instituto de Formación Profesional de primero y segundo grados

### 1.— EXAMENES EXTRAORDINARIOS.

A partir del 1º de septiembre. (Ver tablón de anuncios)

### 2.— MATRICULA CURSO 1982

- a).— Del 1º al 10 de septiembre para los alumnos que aprobaron el curso en junio.  
b).— Del 11 al 15 de septiembre para los demás alumnos.  
Manacor, 20 agosto 1981.

## Hoy, miércoles 26

### CINES

Cine Goya: «Nueva York bajo el terror de los zombies» y «Pasiones desenfrenadas».  
Sala Imperial: Descanso

### DEPORTES

Hipódromo de Manacor: Carreras de caballos (20'30)

### URGENCIAS

Policía Municipal, 550063. Guardia Civil, 550122. Policía Nacional,

550044. Guardia Civil Tráfico, 551996. Parque Bomberos, 550080. Clínica Municipal, 550050. Ambulatorio Seguridad Social, 552393. Ambulancias, 550063.

### SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Pedro Ladaría (calle Bosch)

### AUTOCARES

Manacor-Palma: 8'30, 10, 14'45 y 18. Palma-Manacor: 10, 13'30, 17'15 y 19'45.

## Vuelve el tema del polígono industrial (y 3)

### «Son Perdiu» y alrededores

Ante la pregunta de si es posible se produzca una especulación en la venta de solares, y sin entrar en la historia de algunos terrenos rústicos ofertados ya, la única fórmula a que hacen referencia los promotores, es la consabida de que todo estriba en que la oferta supere en mucho la demanda, para ello necesitan el máximo de terrenos colindantes.

Se nos dice también que los industriales interesados desde el principio pueden gestionar créditos industriales o a través de las cajas, si no tienen efectivo disponible al realizarse el polígono.

### OPINAN LOS PROMOTORES

—Eduardo Llop (Gestur).— Nuestro objetivo es el de ayudar a promocionar este polígono en el que tenemos mucha ilusión puesta, ya que puede ser el más avanzado de realización de los diferentes en que colaboramos en Mallorca e Ibiza.

Vamos a colaborar aglutinando pareceres y en la compleja tramitación de sus distintas fases. Luego la misma junta de compensación dirá quien asume en el futuro la gestión de funcionamiento de un polígono que, lógicamente puede contribuir incluso a descongestionar Palma.

—Rafael Sureda (construcción).— Aunque surjan dificultades, nosotros ya lo imaginamos hecho. Tenemos incluso un borrador de estatutos confeccionado. Pensamos en la urgente expansión de la empresa manacorense y estamos convencidos de que pasa por la realización de este polígono industrial, abierto a la participación de todos.

—Gabriel Parera (metal).— Era necesario que hubiera un grupo promotor del que no excluimos a nadie, porque si tenemos que



De izquierda a derecha: los sres. Parera, Sureda, Pedrajas, y Llop, promotores del Polígono Industrial, informando a nuestro corresponsal en Manacor.

potenciar Manacor como ciudad, evitar su deterioro demográfico y crear puestos de trabajo, la necesidad de un polígono industrial es urgente. También es importante destacar que no se ha dado ningún paso a espaldas de los otros compañeros del Consistorio.

—José Pedrajas (Madera, nos aclara que no es presidente del ramo en estos momentos, pero que ha seguido representando a la patronal de la madera en esta promotora). Hay en la actualidad de dieciocho a veinte empresarios interesados seriamente en el polígono, gente que quiere expandir su taller y se encuentran imposibilitados por las circunstancias.

### LA DECISION MUNICIPAL

En el espacio de pocas semanas, casi de días, si en septiembre hay Pleno Ordinario, el Ayuntamiento de Manacor tendrá que definirse acerca de la calificación o no de los terrenos de «Son Perdiu» y colindantes como de uso industrial, primer paso imprescindible y a la vez decisivo para la re-

dacción de un posterior plan parcial.

Todo hace suponer que no surjan grandes trabas para llegar a un acuerdo de este tipo, que incluso podría ir en el paquete general de la aprobación de las normas subsidiarias, salvo que surjan reacciones poco esperadas antes del Pleno que debata el tema.

Atendiendo a los grupos y no a personas, señalemos a propósito que dos de los promotores son concejales de M.A., por lo que el apoyo de este grupo debe darse por descontado. Otro promotor pertenece a la lista electoral de UCD, a lo que hay que sumar la presencia de Gestur en las negociaciones con sus implicaciones con el Consell General Interinsular y la relación que ha habido en la gestión con el conseller Pedro G. Aguiló, por lo que cabe esperar el voto unánime de UCD.

Quedan por definir los demás: CDI y CIM han demostrado en diferentes ocasiones de su actuación política, sus preferencias por el cemento en Son Talent, viviendas sociales, bal-

nearios, etc. muestras fehacientes de ello.

La incógnita, salvo sorpresas, está en dos grupos minoritarios: CD y PSOE que en la defensa de sus postulados se han caracterizado siempre por puntos de vista más altruistas y de defensa de libertades del pueblo llano.

Claro que, según como se mire, un polígono industrial puede resultar beneficioso a la mediana empresa, en el supuesto de que no interese a la grande, que desde tiempo inmemorial hace lo que le parece por su cuenta o a la muy pequeña, que siempre proverbialmente encuentra más facilidades para desaparecer que para subsistir

### PUNTO Y SOLO APARTE

«Manacor día a día» tras exponer la información que sobre el polígono industrial nos ha sido facilitada por sus promotores, mantiene abierta su página a las opiniones de apoyo o crítica que puedan surgir sobre un tema de tanta trascendencia para el desarrollo futuro de nuestra ciudad.

J.M.S.

## Hípica

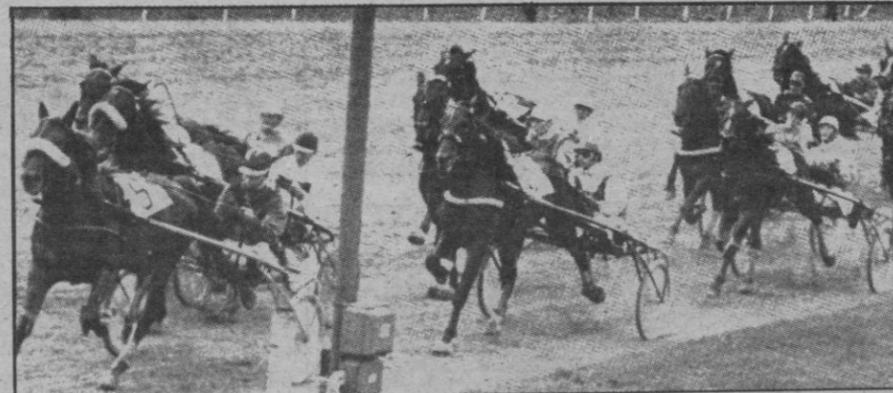
El sábado pasado se celebró otra nueva reunión, la cual transcurrió con normalidad, con unas carreras reñidas, y unas marcas bastante aceptables.

Los resultados obtenidos en dicha reunión fueron los que siguen:

Primera carrera: Carino Frisco 1-34-2, Azor 1-37-7, Cebelina P, 1-37-5, Quiniela 335, Ganador 35.

Segunda carrera: Beverly 1-36-2, Zarina R, 1-35-2, Boy Scout SF 1-34-7, Quiniela 2.340, Ganador 585. Tercera carrera: Zagala 1-28-5, Truman 1-28-7, Teide 1-28-8, Quiniela 965, Ganador 85.

Cuarta carrera: Zeta 1-27-7, Fae de Bliniere 1-27-7, R. Castellet 1-28-, Quiniela 1.025, Ganador 100.



Quinta carrera: Boira d'Abril 1-31-7, Urraca II, 1-31-7, Pompeya 1-32-2, Quiniela 465, Ganador 105.

Sexta carrera: Betis P, 1-29-4, Gerome 1-29-5, Rasmus Hanover 1-31-, Quiniela 165, Ganador 80-60.

Séptima carrera: Roquepina 1-30-8, Bienvenida 1-

31-7, Tórtolo 1-32-1, Quiniela 315, Ganador 80, Trío 786.

Octava carrera: Hissouney 1-21-6, Bellevent 1-23-5, Fille de France 1-2-, Quiniela 555, Ganador 30-90, Trío 407.

Se les recuerda a los aficionados que la próxima reunión a celebrarse en es-

te hipódromo será el próximo miércoles día 26 de agosto con el siguiente horario, apertura hipódromo a las 8,30, apertura apuestas a las 9,00 h. lanzamiento de la primera carrera a las 9,30 y está prevista su conclusión alrededor de las 11,30 h.

J.L.L.G.

## Artá

## Rumores sobre la venta de Na Batlessa

La noticia está en la calle. Nadie dice todavía el nombre de los compradores pero ya se barajan cifras. A muchos les preocupa que la especulación se adueñe de unas parcelas que deberían conservarse tal como están.

Creíamos que nuestro Ayuntamiento agotaría todas sus posibilidades económicas aún a trueque de hipotecarse para que el pueblo contara con una casa de cultura, una biblioteca y unos parques públicos que hubieran determinado conservar la belleza del lugar a la par que convertirlos en utilidad pública, tan necesaria por nuestros pagos.

No sé si llegamos a tiempo, pero la voz de alarma está lanzada.

Peligran los solares de Na Batlessa. Si los adquirentes no tienen una sensibilidad que suele faltar a los especuladores, aquello puede quedar convertido en un edificio que afee el lugar de una manera irreparable.

Hace cosa de un año se determinó en un pleno del Ayuntamiento que por un tiempo determinado y a la espera de la ordenación general aquello no fuera edificable. Cuando hay ofertas o quizás tratos ya cerrados es que el acuerdo ha caducado y que la piqueta amenazadora se cierne sobre el conjunto.

¿Puede reaccionar todavía nuestro Consistorio? ¿Se llegará a tiempo para evitar el desafuero? Esperémoslo.

## COLONIA DE SAN PEDRO

Otra noticia negativa es la de la desaparición del autobús que hacía el correo entre Artá y la Colonia. El simpático Damián ha dicho que basta. En fecha próxima dejará de prestar servicio entre ambas poblaciones. Esperemos que haya un buen sustituto. Septiembre está a la vista y el transporte escolar es muy necesario.

## TALAIOT DE SES PAISES

A pesar de la subvención para mantenerlo limpio su estado es deplorable. La multitud de visitantes queda desagradablemente impresionada ante la incuria y abandono del recinto. Ahora que hay obreros parados y con subvención estatal, no caben excusas. El talaiot debe ser conservado en buen estado de revista. De no ser así es mejor cerrarlo a las visitas. Por lo menos no se llevarán tan mala impresión.

## FERIA DE SEPTIEMBRE

Comienzan los preparativos para estar a la altura de las circunstancias. Nuestra feria está al caer. Hasta ahora que sepamos dos acontecimientos. La inauguración del monumento de Sarasate y la exposición de Pedro Pujol. Y en la parte deportiva unas disputadas carreras ciclistas en el acostumbrado circuito urbano. Y la feria más brillante cada año con el variopinto espectáculo de los vendedores de aparejos agrícolas.

## FUEGO

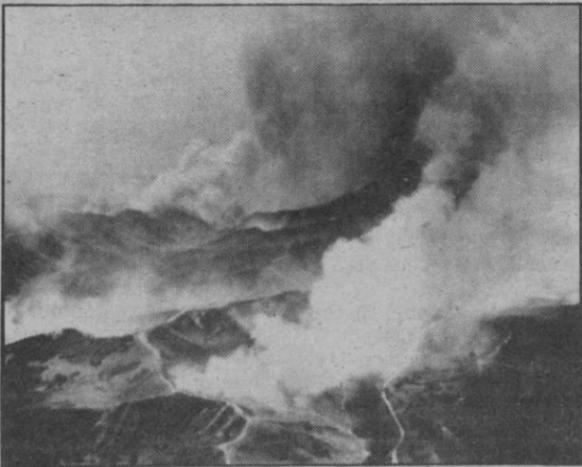
A la hora de redactar esta crónica un nuevo incendio. Esta vez en Son Sanxos y hacia Son Pusa. El poco bosque que queda va a desaparecer. Porque una vez prendido, nadie apaga el fuego. Estos camiones urbanos que posee el ICONA son una utopía. Como inútiles son asimismo los aviones. Tan sólo hay un sistema para que no haya fuego, limpiar el bosque. Hacer que estos millones que se gastan en prevenir lo que nada previene sirvan para tener el bosque limpio de la maraña del monte bajo. Sólo así se evitan los incendios.

Todo lo demás, son ganas de tener una apariencia que carece de operatividad a la hora de la verdad.

Y, desgraciadamente, esto no es ignorado por quienes están desertizándonos a diario. Porque, y esto sí que es una verdad, la mayoría de los incendios son provocados.

Mientras no cambie la mentalidad del ICONA y dirija sus acciones hacia el sistema de tener el bosque en condiciones, los incendios se repetirán, hasta el día ya cercano, en que no quede nada para quemar.

CORRESPONSALIA



## Arenal

## «Sa Siqui», algo más que un problemático torrente

En nuestra amplia Playa de Palma existe otra constante preocupación que deteriora gravemente la imagen y la infraestructura de lo que podría ser una de las zonas más bellas de Europa. En esta ocasión nos referimos al discutido y ya famoso torrente «Sa Siqui».

El mencionado cauce, se encuentra a la entrada que diríamos principal arenalense, junto a Can Pastilla lindante la antigua carretera de Lluchmayor y lo que significa a dos pasos del Aeropuerto. Por lo tanto el aludido torrente «Sa Siqui» significa en cierto aspecto un poco de espejo de nuestra mundialmente conocida zona turística.

Resulta pues que según los comentarios chistosos hace más o menos mil quinientos años que no se ha procedido a limpiarlo y dándose una vuelta por sus alrededores se puede encontrar, ver y oler lo indecible, desde aguas sucias encharcadas, basuras, hierbas de considerable altura, porquerías de diversa índole y sobre todo y a causa de esto, mosquitos a mansalva.

Imagínense ustedes, cuando llega un turista desde el Aeropuerto a nuestra zona la primera impresión que capta debe ser denigrante. Y no debería ser así. Urge una solución. Debe llegar.

Nuestra pregunta es: ¿a que organismo oficial corresponde solucionar este ya grave problema? ¿Y cuando se limpiará? Ojalá sea pronto.

## «IV TORNEO INFANTIL» DE TENIS

Se ha seguido disputando con toda normalidad e interés el denominado «IV Torneo Infantil Gran Playa Tennis Club». Los resultados últimos que se han dado son, Juan Pablo Perelló vence a José Miguel Rigo por 6-3 y 6-4, en la categoría B y Juan Talens ganó a su oponente Bartolomé Palmer por 6-2, 3-6 y 6-1, ello en semifinales.

## PLACA DE PLATA

## A KATI MESTRE

Se hizo entrega de una artística placa de plata a Catalina Mestre Bauzá, que durante varias temporadas fue presidenta de la Unión Deportiva Afenal, como testimonio de gratitud y aprecio.



La distinción se efectuó sobre el mismo rectángulo del «Campo Roses» e hizo la entrega el actual presidente arenalense Rafael Heredia López entre grandes aplausos del público asistente. Enhorabuena.

## Cala Ratjada

## Mara Alvarez, dama de honor

(De la corresponsalia informativa de «Baleares»). — Una vez pasado el jolgorio y el ajeteo, de las pasadas fiestas patronales de «San

## El tiempo

## Cielos poco nubosos

Avance de predicción para Baleares, facilitado por el Centro Meteorológico Zonal de Palma, válida para tres días 26, 27 y 28.

Un potente anticiclón está centrado sobre Europa Central, abarcando bajo su radio de acción nuestras zonas y desplazándose lentamente.

Es de esperar durante el plazo de predicción, cielos poco nubosos.

El viento será del NE, moderado a fuerte el día 26, rolando posteriormente a E. o SE. y amainando.

En la mar: Areas de fuerte marejada en el cuadrante oriental el día 26 y predominio de la marejadilla con áreas de marejada en el resto de las zonas y durante el plazo de predicción.

Roque», hemos creído oportuno el entrevistar a una de las «damas de honor», que resultó ser elegida en el certamen de la «Reina del Turismo». —Cala Ratjada 1981—. Ella es Mara Alvarez, nacida en tierras gallegas, concretamente en Orense, pero que en la actualidad reside en Barcelona. Nosotros la hemos entrevistado.

—¿Es la primera vez que viene a Cala Ratjada?

—No, la tercera. Dos veces en los meses de verano, y otro en el invierno, concretamente en las Navidades, ya que la paz y el sosiego que aquí se respira en diciembre creo que es muy difícil igualar en otro lugar. Así que conozco a Cala Ratjada en el pleno apogeo del verano, y luego en la calma invernal.

—¿Qué opinión le merece el que todas las elegidas en este año de 1981, fueran todas españolas?

—Pues ello demuestra que la mujer española, puede y tiene facultades físicas, para competir con las foráneas que nos visitan. Además creo que la decisión del jurado fue muy liberal y unánime.

—¿Quién la animó a que se presentase a este certamen?

—Pues en parte, ello se debe a una amiga mía, de

nombre María Dolores, que también fue la que me llevó a descubrir este bello rincón de Mallorca, que es Cala Ratjada.

—¿Piensa volver el próximo año 1982?

—Pues antes vendré en las Navidades próximas.

luego ya Dios mediante, vendré en el próximo verano.

Y aquí ponemos punto final a nuestra entrevista, deseándole a Mara Alvarez, una grata estancia entre nosotros.

Nicolás NADAL



Mara Alvarez, dama de honor de nuestras Fiestas Patronales. (Foto Oro)

# Anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P. MAJORCA, 9 CONSULTENOS: TELS. 231177-235940  
DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Guía de Secciones

bolsa inmobiliaria

1 SOLARES Y TERRENOS

2 LOCALES Y DESPACHOS

3 FINCAS

4 ALQUILERES

5 CHALETS

6 APARTAMENTOS

7 CASAS Y PISOS

8 TRASPASOS

bolsa del motor

9 MOTOS

10 AUTOMOVILES

11 CAMIONES

bolsa del trabajo

12 DESEAN TRABAJO

13 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

14 HOSPEDAJES

15 ENSEÑANZAS

16 MUSICA

17 RADIO Y TELEVISION

18 NAUTICA

19 COMPRAS

20 VENTAS

21 PERDIDAS

22 TRANSPORTES

23 DIVERSOS

24 PERSONALES

25 MASAJES

26 PRESTAMOS

27 NEGOCIOS

28 PROFESIONALES

bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**ARENAL** oportunidad, 1 manzana completa, solar 2.000 m2 pinar, chalet antiguo reformable, varias dependencias, 11.000.000 BALLESTER. Tel. 210445 (19)

**ESTABLIMENTS** parcela 15.000 m2, permiso de construcción chalets, precio 300 pts m2, aceptaría por entrada, piso o local cualquier zona, abonando diferencia IMALBA 214910 (24)

**SOLAR EN LA CABANETA** 650 m2, agua y luz al pie del solar, precio 1.600.000 a convenir IMALBA 214910 (19)

**SOLAR LA CABANETA** esquina dos calles, 1.438 m2, edificable, agua, luz, alcantarillado, pinos, 4.314.000. Facilidades IMALBA 214910 (17)

**PARCELA JUNTO A PALMA** 2.000 m2 de terreno excelente, pozo con motor, instalado eléctrico, agua inagotable, estanque, dos casetas, contador luz, 3.300.000 contado IMALBA 214910 (25)

**URBANIZACION SANTA PONS** venta de parcelas directamente del promotor, IMISA plaza de España, 4. Tel. 226540. (16-Y)

**PONT D'INCA NOU** solar de 460 m2, todos los servicios. Precio 1.850.000 ptas. Facilidades. A. RAMON. 226959-227049. (mañanas). (19)

**BAHIA GRANDE** solar de 660 m2 completamente cercado, con casita de aperos, informes MONTIS. 212117 (mañanas). (16)

**SOLAR-MOLINAR** Urb. la Gruta, 251 m2, esquina, edificable planta baja y piso, precio 900.000. MONTIS. 226725. (mañanas). (18)

**PAGUERA** solar 1.800 m2, fabulosa situación y vista, a 2.600 ptas. m2, facilidades. Tel. 227794. (15)

**ROVER MOTA** solar 740 m2, 7.300.000 o bien cambio por obra. Ref. RS-11. MATEO JAUME. Tel. 460750. (17)

**PUIGPUENT** Son Net se vende solar de 3.000 m2, 1.100.000 Ptas. Facilidades Tel. 280882. (14)

**SON VIDA** se vende solar 4.020 m2. P. 11.000.000 ptas. Facilidades Tel. 280882. (10)

**SOLAR COSTA DEN BLANES** situación privilegiada, 1.100 m2, hay planos y proyecto 1.680.000 contado. MIGUEL COSTA. 224759. (17)

**SOLAR CAS CATALA NOU** 1.500 m2 a 2.000 pesetas. Facilidades. MIGUEL COSTA. 224759. (13)

**VENDO SOLAR** Cas Capitá 20 m, fachada, mas 450 m2 planos aprobados. 461887 (13)

**DISPONEMOS** para la venta de solares en: Lluchmayor, Cala Viñas, Palma, Las Palmeras, Buñola, Santa Eugenia, etc. Información: BLANES. 226722. (20)

**CASA** 2 plantas, El Terreno, solar 620 m2, buena vista, Babesaria comprar solar o chalet en la Bonanova o Génova. Tel. 256664. (12)

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**CALA MAYOR** local 30 m2 bien situado 1.350.000 facilidades BALLESTER 210445 (12)

**MEDICO JOSE DARDER** Vendo magnifico local, con dos puertas de 230 m. suelos de terrazo nuevo a estrenar. Informes Tel. 221688 (21)

**OPORTUNIDAD** vendo restaurante en «Colonia San Jordi» completamente montado. 461887. (10)

**PALMA** céntrico, se vende local 110 m2. P. 5.000.000 ptas. facilidades. Tel. 280882. (10)

LOCAL comercial en venta, 150 m2. Precio ventajoso. Tel. 222533. (10)

### VENDO LOCAL

C'an Pastilla 80 m2, cerca playa. Terraza 180 m2. Tel. 463193.

### 3 FINCAS

**PARCELAS** en Deyá, Esporlas, Capdellá, Binissalem, Montuiri, Algaida, S'Aranjassa, Son Ferriol y Son Sardina. Inmobiliaria CARULLA. 210942-44. (16-X)

**COMPRARIA O ALQUILARIA** finca para agricultura con 100.000 m2 o más, que tenga casa y terreno, no necesariamente buena tierra, buen precio. Tel. 275661. (24)

**ALGAIDA** chalet de 120 m2, 3 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea, trastero, muebles, terrazas, 2.000 m2, de terreno llano, frutales, almendros, pinar, piscina comunitaria, electricidad, cisterna, 4.500.000 facilidades. CANET Olmos. 50 226156 (32)

**ESPORLAS OPORTUNIDAD** la mejor zona, bonita finca, 5 cuarteradas, caseta de piedra, agua, posibilidad luz, tierra de cultivo, frutales, pinar, hermosas vistas 7.500.000, 2.500.000 entrada resto convenir. BALLESTER 210445 (29)

**LLUCHMAYOR** 2.000 m2 terreno llano, semivallado, casa madera prefabricada, lavabo, WC, aljibe, 50.000 litros, fosa séptica, caseta aperos, buena situación, 1.100.000 facilidades. BALLESTER 210445 (25)

**CÁPDELLA** rústica 4.000 m2 pinar almendros, casa aperos, 2 salas, electricidad, cerca, 1.500.000 COB PASAMON Tel. 223513 (17)

**A 25 KM PALMA** Vendo de 25 a 100 cuarteradas, almendros, pinar, varias de monte bajo, mucha caza, cercadas pared, camino asfaltado, precio razonable, muchas facilidades. 256664 (28)

**RANDA** Media cuarterada, tierra muy buena, junto al pueblo, luz, cerca camino asfaltado, buena panorámica, facilidades 256664 (18)

**RUSTICA DOS CASAS A REFORMAR EN SANTA EUGENIA** precio desde 1.000.000 a 1.400.000 facilidades y rústicas en Santa María desde 500.000 facilidades IMALBA 214910 (24)

**RUSTICA EN ESTABLIMENTS** de 4/5 cuarteradas, con casa-chalet, semi-reformada, de unos 300 m2, electricidad, teléfono, buen acceso. Precio 20.000.000 ptas. A. RAMON. 226959-227049 (mañanas). (27)

**RUSTICA EN BINISALEM** de 1, 2, 3, 7 y 24 cuarteradas a 850 ptas. cuarterada A. RAMON. 226959-227049 (mañanas). (20)

**RUSTICA EN BINISALEM** 42 cuarteradas, buena tierra, buen acceso, zona de mucha agua. Precio 35.700.000 ptas. A. RAMON. 226959-227049. (mañanas). (21)

**ZONA CENTRO** una cuarterada, tierra, buena, caseta, aljibe, almendros, algarrobos, agua y luz cerca, buenas vistas. Tel. 224618. (17)

**CAMPANET** cuartón casa nueva, 2 habitaciones, aseo, sala comedor, chimenea, aljibe 1.600.000, facilidades. 224618. (15)

**PORTOL** casa mallorquina, buen estado, 3.200.000 facilidades. BLANES. 226722. (10)

**SANTA EUGENIA** casa aperos con chimenea, 1/2 cuarterada, garriga totalmente cerrada, 2.200.000. Facilidades. BLANES. 226722. (15)

**SANTA MARIA** 10.000 m2, casa aperos grande, 1 dormitorio, altillo, 2.500.000, facilidades. BLANES. 226722. (15)

**FINCA LLUCHMAYOR** 5.300 m2., caseta aperos, cisterna, electricidad. Entrada 300.000 ptas., resto 3 años. MASSIP. 211247.

**PARA NUESTROS CLIENTES NECESITAMOS SOLARES EDIFICABLES EN PALMA Y ALREDEDORES**

AGENCIA INMOBILIARIA COB PASAMON  
PASEO MALLORCA 22 B - TELS 22 35 13 22 35 14

4 ALQUILERES

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

BELT INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaime, Agente inmobiliario, Av. de Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18-M)

DESPACHO 220 METROS Despachos interiores independientes Magnífica fachada, publicitaria, esquina Avenida Instalación teléfono, hilo musical y teléfono, moqueta Tel. 223324 (20-M)

DISPONEMOS apartamento y pisos en varias zonas y precios OLIVER RAMIS 212817. (12)

ZONA MARIVENT Alquiler estudios amueblados con derecho a piscina, Informes Tel. 221688 (12)

GENERAL RIERA amueblado, cuatro dormitorios, baño, aseo, 30.000 ptas. COMAMALA. 298558.

ALQUILER TELEVISORES La Bolsa del Televisor. Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

5 CHALETS

CHALET PALMAÑOLA 136 m2, solar 500 m2., 4 dormitorios dobles, armarios, baño, aseo, cocina grande amueblada despensa, garage 20 m2., terraza, barbacoa, horno, estanque, 6.700.000 facilidades 5 años. COB PASAMON. Tel. 223513. (33)

SANTA PONS 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, armarios empotrados, salón con chimenea, comedor independiente, cocina amueblada completa, incluso electrodomésticos, garage incluido, 5.500.000 FACILIDADES COB PASAMON. Tel. 223513. (30)

CRTA. VIEJA SINEU 1/2 cuarterada, cerrado con rejilla, casa aperos, 2 dormitorios, salón-chimenea, 3.000.000, facilidades. BLANES. 226722. (18)

CRTA. BUÑOLA 1 cuarterada, agua, 3.000.000, facilidades. BLANES. 226722. (10)

HUERTO AEROPUERTO 7 cuarteradas, casa payés, pozo, molino, motor eléctrico, vaquerías, 8.000.000 ptas. 2 años. MARQUES. 210771. (17)

RUSTICA SANTA MARIA 10.500 m2, cerrado pared, a 300 metros pueblo, sala-comedor, cocina, 3 dormitorios, baños, electricidad, camino asfaltado, 10.800.000 ptas. 2 años. MARQUES. 210771. (26)

LLUCHMAYOR caseta moderna, 2 dormitorios, 1 cuarterada 2.000.000 ALEIX. Avda. Alejandro Rosselló, 32. 460818. (14)

LLUCHMAYOR. Chalet nuevo, 2 dormitorios dobles, amplia sala chimenea, despensa, equipado, solar 4.000 m2, situación ideal, 3.600.000 facilidades BALLESTER 210445. (22)

GALILEA en la montaña, bonito chalet con vistas hasta el mar, 3 dormitorios, 3 baños, etc. amplia terraza con piscina, garage, gran sala, chimenea, 7.500.000. Facilidades. BALLESTER 210445. (27)

EN SANTA PONS chalet con 3 y 4 habitaciones, salón comedor con chimenea, cocina, baño y jardín, independiente estudio con cocina, baño, aseo, barbacoa, trastero, parking. Una habitación y terraza. Información y venta INMOBILIARIA M. YEBRA. Avda. Argentina, 8-1º C. Tel. 236644-231107 Palma. (45-M)

ESPORLAS chalet 270 m2 y 150 sin terminar, terrazas, 2 plantas, 5 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina 85 m2., comedor espacioso con chimenea, garage, trastero, piscina equipada, duchas 2.500 m2. de terreno cercado, frutales y cesp. Facilidades 12 años. CANET 226156. (42)

ESPORLAS chalet 2 plantas, 200 m2, edificados, terrazas, 5 dormitorios, armarios, salón comedor con chimenea, 2 baños, cocina, trastero, muebles, garage, 2.000 m2., con frutales, pinar, vistas, agua, luz 11.000.000 facilidades. CANET 226156. (33)

LA RAPITA chalets a estrenar, de 3 y 4 dormitorios, desde 3.800.000 al contado, 4.500.000 con facilidades IMALBA 214910. (19)

CHALET por reformar, en zona Plaza de Toros, solar de 500 m2 aproximadamente, situado en zona de chalets. Precio 8.000.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (28)

CHALET por reformar, en zona Plaza de Toros, solar de 500 m2 aproximadamente, situado en zona de chalets. Precio 8.000.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (28)

ALGAIDA Se vende chalet, 1 salón, con chimenea, 2 habitaciones, 2 baño, 1 aseo, cocina, sala comedor, garage, despensa, terreno 2.000 m2., vallado. Piscina. P.10.500.000 Facilidades. Tel. 280882. (32)

VENDO CHALET Costa d'en Blanes, 10.000.000 ptas. Entrega agosto-81. Facilidades Tel. 298653. (13-P)

CABANETA casa 2 plantas 1.200 m2, de solar, 3 dormitorios, buenas vistas, MATEO JAUME. Tel. 460750. (17)

SON ARMADANS chalets 200 m2., 3 dormitorios, baño, aseo, garage y jardín 4.500.000. Facilidades 4 años. IMALBA 214910. (18)

VENDO CHALET Costa d'en Blanes, 10.000.000 ptas. Entrega agosto-81. Facilidades Tel. 298653. (13-P)

ALGAIDA Se vende chalet, 1 salón, con chimenea, 2 habitaciones, 2 baño, 1 aseo, cocina, sala comedor, garage, despensa, terreno 2.000 m2., vallado. Piscina. P.10.500.000 Facilidades. Tel. 280882. (32)

CHALET por reformar, en zona Plaza de Toros, solar de 500 m2 aproximadamente, situado en zona de chalets. Precio 8.000.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (28)

ALQUILO piso lujo Paseo Mallorca, 11 A central. Calefacción central, agua, caliente. Precio 60.000 ptas. mensuales, gastos comunidad incluidos, tel. 224542. FINCAS RIERA JAUME Avd. Condé Sallent, 17 principal. (27)

ALQUILO Terreno dos dormitorios, amueblado, vistas, 22.000 El Terreno amueblado un dormitorio, 20.000. Cala Mayor dos dormitorios, amueblado, buenas vistas. 227998 (21)

NECESITAMOS alquileres de todas clases. Inmobiliaria Av. Argentina, 45. Tel. 280882. (10)

SOLLER CABANA RUSTICA 1 dormitorio. Muy buenas vistas, 8.000 ptas. BLANES. 226722. (12)

ALQUILO CAN IASTILLA apartamento 1 dormitorio. Alquiler Palma amueblado, teléfono, ALEIX. Avda. Alejandro Rosselló, 32. 460818. (16)

EN PORTALS NOUS apartamentos desde uno a tres dormitorios, sala comedor, con chimenea, barbacoa, cocina, baño, aseo, terrazas, plaza parking, mínimos precios de comunidad, estupenda vista de toda la bahía, información y venta INMOBILIARIA M. YEBRA Avda. Argentina 8-1º C. Teléfono 226644-231107. Palma (45-M)

ESTUDIO C'an Barbará a estrenar, vistas al puerto, calidad, 2.250.000. Facilidades. BALLESTER. 210445. (13)

MARIVENT. Completamente amueblado, dos dormitorios, baño, completo, cocina, terraza amplia, buenas vistas. 1.600.000 211150. (13)

SANTA PONS. Un dormitorio, baño completo, cocina equipada, completamente amueblado, piscina, buena situación Desde 1.300.000 a 1.950.000. Facilidades. 211150. (19)

SANTA PONS apartamento lujo, gran vista sobre el mar, 4 dormitorios, dos baños y garage, 1.500.000 entrada, resto 12 años. IMALBA. 214910. (22)

VENDO EN SANTA PONS junto Club Náutico, chalet, nuevo a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, sala comedor con chimenea, etc. Precio 7.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (29)

BONITO CHALET a 18 km. de Palms, carretera de Manacor, 4.000 m2, terreno, agua, frutales, edificaciones auxiliares, completamente vallado, la casa consta de 3 dormitorios, 2 baños, gran salón, sala comedor con chimenea, etc. Precio 7.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (29)

SON FERRER chalet dos plantas en construcción, 3 dormitorios dobles, baño, cocina, salón comedor, porche, jardín, garage, trastero, 1.600.000. RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (23)

COSTA DE LA CALMA chalet 130 m, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, sala comedor con chimenea, garage y jardín, todo primera calidad, 8.500.000 ptas. Tel. 227794. (28)

CABANETA casa 2 plantas 1.200 m2, de solar, 3 dormitorios, buenas vistas, MATEO JAUME. Tel. 460750. (17)

SON ARMADANS chalets 200 m2., 3 dormitorios, baño, aseo, garage y jardín 4.500.000. Facilidades 4 años. IMALBA 214910. (18)

VENDO CHALET Costa d'en Blanes, 10.000.000 ptas. Entrega agosto-81. Facilidades Tel. 298653. (13-P)

ALGAIDA Se vende chalet, 1 salón, con chimenea, 2 habitaciones, 2 baño, 1 aseo, cocina, sala comedor, garage, despensa, terreno 2.000 m2., vallado. Piscina. P.10.500.000 Facilidades. Tel. 280882. (32)

CHALET por reformar, en zona Plaza de Toros, solar de 500 m2 aproximadamente, situado en zona de chalets. Precio 8.000.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (28)

ALQUILO piso lujo Paseo Mallorca, 11 A central. Calefacción central, agua, caliente. Precio 60.000 ptas. mensuales, gastos comunidad incluidos, tel. 224542. FINCAS RIERA JAUME Avd. Condé Sallent, 17 principal. (27)

ALQUILO Terreno dos dormitorios, amueblado, vistas, 22.000 El Terreno amueblado un dormitorio, 20.000. Cala Mayor dos dormitorios, amueblado, buenas vistas. 227998 (21)

NECESITAMOS alquileres de todas clases. Inmobiliaria Av. Argentina, 45. Tel. 280882. (10)

SOLLER CABANA RUSTICA 1 dormitorio. Muy buenas vistas, 8.000 ptas. BLANES. 226722. (12)

ALQUILO CAN IASTILLA apartamento 1 dormitorio. Alquiler Palma amueblado, teléfono, ALEIX. Avda. Alejandro Rosselló, 32. 460818. (16)

EN PORTALS NOUS apartamentos desde uno a tres dormitorios, sala comedor, con chimenea, barbacoa, cocina, baño, aseo, terrazas, plaza parking, mínimos precios de comunidad, estupenda vista de toda la bahía, información y venta INMOBILIARIA M. YEBRA Avda. Argentina 8-1º C. Teléfono 226644-231107. Palma (45-M)

ESTUDIO C'an Barbará a estrenar, vistas al puerto, calidad, 2.250.000. Facilidades. BALLESTER. 210445. (13)

MARIVENT. Completamente amueblado, dos dormitorios, baño, completo, cocina, terraza amplia, buenas vistas. 1.600.000 211150. (13)

SANTA PONS. Un dormitorio, baño completo, cocina equipada, completamente amueblado, piscina, buena situación Desde 1.300.000 a 1.950.000. Facilidades. 211150. (19)

SANTA PONS apartamento lujo, gran vista sobre el mar, 4 dormitorios, dos baños y garage, 1.500.000 entrada, resto 12 años. IMALBA. 214910. (22)

BONANOVA. Apartamento 2 dormitorios dobles, 3 armarios, baño, comedor independiente, cocina amueblada, terraza, teléfono, vista bahía, garage opcional, 4.000.000. COB PASAMON. Teléfono 223513. (22)

SANTA PONS. Vendo apartamento de 1 dormitorio, sala comedor, cocina, baño, terraza, amueblado, magnífica vista al mar. Ptas. 1.950.000. Facilidades. Tel. 221688. (22)

APARTAMENTO COSTA D'EN BLANES dos dormitorios, baño, aseo, piscina, playa propia, embarcadero, amueblado, 3.800.000, facilidades IMALBA 214910. (17)

SANTA PONS apartamento lujo, gran vista sobre el mar, 4 dormitorios, dos baños y garage, 1.500.000 entrada, resto 12 años. IMALBA. 214910. (22)

## 6 APARTAMENTOS

**BELLAVISTA** Cala Blava, precioso apartamento sobre el mar, 3 dormitorios, 1 baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor con chimenea, terraza, 5.000.000. Entrada 1.000.000, resto a convenir. IMALBA. 214910. (28).

**APARTAMENTO-CHALET** en Cala Blava, cerca playa, 2 dormitorios, baño completo, jardín, trastero, aparcamiento, etc. Precio 3.500.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (27)

**BAHIA GRANDE** Vendo apartamento amueblado, 3 dormitorios, buena terraza. 461887. (10)

**APARTAMENTO** en venta directamente del constructor en Colonia Sant Jordi, junto hotel Alfa. Tel. 222533. (14)

**MAGNIFICO** apartamento en Costa D'en Blanes, 1ª línea de mar, vista panorámica. Tel. 222533. (14)

**PLAYA ALCUDIA** apartamentos bajos con jardín y garaje particular, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño y terraza. 3.900.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (20)

**APARTAMENTOS CALLE COLLURE** sala-comedor, 3 dormitorios, (1 doble) cocina, baño, 2.000.000 ptas. contado. MARQUES. 210771. (16)

## 250.000 ptas. de ENTRADA ESTUDIOS Terminados en PORTO PI

**TOTALMENTE AMUEBLADOS, SUELO MOQUETA, SALON-DORMITORIO, BAÑO, KITCHENETTE, TERRAZA, PISCINA, JARDIN, salón social, servicio restaurante, vistas sobre la bahía. Precios desde 1.500.000, entrada 500.000 (250.000 pts. firma contrato, 250.000 pts. en seis meses) resto 5 años a 23.117 pts. mensuales intereses incluidos.**

Información y venta:

**INMOBILIARIA BAUAZ**  
Avda. Gabriel Alomar, 11. Tel. 464534

## 7 CASAS Y PISOS

**SE VENDEN** pisos céntricos 170 m<sup>2</sup> desde 1.500.000 a 2.500.000 facilidades hasta 12 años. FINCAS PALMA. Pza. Sta. Catalina Thomas. 18.

**HEROES DE MANACOR** pisos a estrenar, próximos Avenidas 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.600.000- 463249. (15-P).

**HEROES DE MANACOR** oportunidad 1º céntrico, estrenar, 130 m<sup>2</sup>, terraza, 463249. (13-P).

**BONANOVA** dos dormitorios dobles, excelentes, vistas, pocos gastos, facilidades, 2.850.000. Tel. CIUTAT 221751 (13-M)

**CALLE L. MARTI** 3 dormitorios, baño, aseo, buena orientación, entrada 1.300.000. Tel. 227794 (13-M)

**SON FERRIOL** protección oficial, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, galería, desde 2.926.000 ptas. 15 años facilidades. CARULLA 210942-44 (21)

**TTE JUAN LLOBERA** plantas bajas y pisos en construcción, entrada. 800.000 resto facilidades. CARULLA 210942-44 (16)

**SON ROCA** piso 3 habitaciones, 1 baño, cocina amueblada, 1.300.000 a convenir. CARULLA 210942-44 (15)

**ZONA ARAGON** 4 dormitorios, baño completo, aseo con ducha, cocina amueblada, despensa, salón comedor, terraza, recibidor, vistas panorámicas 3.800.000. Entrada 1.800.000. Resto 33.000 Ptas. mensuales intereses incluidos RODRIGUEZ JUAN 236962 235248. (31).

**SON COTONER** primer piso sin ascensor a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, galería, salón comedor amplio, terraza 80 m<sup>2</sup>, recibidor, entrada única 600.000. Resto facilidades RODRIGUEZ JUAN 236962 235248. (31).

**COMPRADOR.** Si está pensando en comprar o cambiar de piso consúltanos, le ayudamos la venta del suyo y disponemos seguramente de uno de su gusto y características sin compromiso. Informa Agencia Inmobiliaria BALLESTER Paseo Mallorca, N.º 30. Tel. 210445. (40)

**SOBREAITICO HEROES MANACOR** estrenar, 3 dormitorios, 2 armarios, baño, aseo, salón comedor independiente, cocina amueblada, calefacción, maderas norte, vistas despejadas, 4.200.000 facilidades COB PASAMON Tel. 223513 (25)

**FORTI** 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, despensa, galería acristalada, recibidor, orientación sur, 3.900.000 facilidades. COB PASAMON Tel. 223513 (27)

**ZONA TOROS** Piso 4 dormitorios, baño completo, sala-comedor espaciosas, cocina grande, terraza, teléfono, todo exterior, 2.850.000. 700.000 entrada resto facilidades COB PASAMON Tel. 223513 (25)

**PEREZ GALDOS** Atico 135 m<sup>2</sup> más 65 m<sup>2</sup> terraza, 4 dormitorios, baño, aseo, 3 armarios, sala comedor, 33 m<sup>2</sup> independiente, cocina, gran exterior completamente amueblada con despensa, 2 terrazas, vistas despejadas, 5.300.000 facilidades. COB PASAMON Tel. 223513 (38)

**DUPLEX SOMETIMES** 3 dormitorios, armarios, baño, aseo, sala-comedor, espaciosa, cocina amueblada completa, galería, terrazas, jardín, parking, teléfono, 5.950.000 facilidades COB PASAMON Tel. 223513 (24)

**ZONA TOROS** Pisos en construcción, 3-4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor, cocina, galería. Precio: 3.700.000. Entrada única: 500.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ C. José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (34).

**AVENIDA ARGENTINA** Piso, llaves en mano, 3 dormitorios, baño, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería. Precio: 3.000.000. Entrada única: 1.000.000. Resto: 27.500, pesetas mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ C. José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (35).

**ZONA ESCUELA GRADUADA** Estupendo piso segundo, llaves en mano, 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, baño y aseo. Entrada única: 650.000. Resto: 25.000, pesetas mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ C. José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (35).

**ZONA REYES CATOLICOS** Piso en construcción, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, 2 baños, trastero, terrazas, buenos acabados. Entrada única: 900.000. Resto: 35.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ C. José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (38).

**ARAGON PRINCIPIO** Pisos, llaves en mano, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, sala comedor, terrazas, buenos acabados. Entrada única: 900.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ C. José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (32).

**ZONA PLAZA PARIS** ático, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, terraza 30 m<sup>2</sup>, cocina amueblada, galería, baño y aseo, calefacción por aire. Entrada: 900.000 Resto: 30.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ C. José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (39).

**TERRENO** Piso, llaves en mano, 4 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, cocina, 2 baños. Entrada única: 1.200.000. Resto: 30.000 mensuales. GIMENEZ C. José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (30).

**EUSEBIO ESTADA** Piso, llaves en mano, 3 dormitorios, baño, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería. Entrada única: 700.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ C. José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (33).

**OPORTUNIDAD** La Soledad (30 m. Reyes Católicos) casa 2 plantas (esquina), solar 300 m<sup>2</sup>, apto negocio, industria o vivienda, patio 150 m<sup>2</sup>, garage, etc... 7.800.000. Facilidades. 210445. (30)

**PLANTA BAJA** zona Hiper, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina con muebles, baño, pequeño patio. 2.100.000 entr. 700.000 resto a convenir. 256664 (21)

**PISO CALLE BLANQUERNA**, 4 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza 2.800.000. IMALBA. 214910. (12)

**ATICO REYES CATOLICOS** 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina equipada 3.000.000. Facilidades IMALBA 214910. (14)

**SON ROCA** Piso 3 dormitorios, baño, cocina equipada, suelos cerámica, carpintería exterior metalizada, 800.000 entrada. Resto 15.000 mensuales. IMALBA 214910. (20)

**SOBREAITICO ZONA GENERAL RIERA**, 3 dormitorios, baño, cocina con galería, terraza, teléfono, etc. 3.000.000. Facilidades IMALBA 214910. (17)

**ZONA GRAL. RIERA**, Piso de 4 dormitorios, dos baños, cocina amueblada 150 m<sup>2</sup>, 4.300.000 40% entrada. Resto a convenir. IMALBA. 214910. (22)

**RAFAL NOU**, vendo piso en perfecto estado, 4 dormitorios, sala comedor, baño completo, terraza, galería 2.500.000. Facilidades IMALBA 214910. (19)

**PARQUE LOS ALMENDROS**, 4 dormitorios, cocina, baño, aseo, en perfecto estado. Facilidades. IMALBA. 214910. (14)

**CARRETERA DE SOLLER**, Pisos en construcción, terminación finales de año, 4 dormitorios, dos baños, entrada 700.000. Resto 40.000 mensuales. Sin entrada de llaves. IMALBA. 214910. (25)

**ZONA VIVERO** planta baja y piso a estrenar con jardín, 4 dormitorios, 2 baños, plaqueta, 5.000.000 y 4.000.000. Facilidades 5 años. IMALBA. 214910. (23)

**ATICO GRAL. RICARDO ORTEGA**, 5 dormitorios, 2 baños, a estrenar 5.000.000. Facilidades. IMALBA 214910. (14)

**OCASION ZONA AVENIDAS**, Piso a estrenar, 4 dormitorios, salón comedor, dos baños completos, cocina amueblada, calefacción 5.000.000, 40% entrada, resto 5 años. IMALBA 214910. (24)

**SON ROCA**, Segundo piso 3 dormitorios, cerámica, baño, cocina amueblada, comedor, 1.400.000 Facilidades 1 año. IMALBA 214910. (16)

**PLANTA BAJA LA SOLEDAD**, Techo libre, 4 dormitorios, gran jardín necesita reforma. 3.200.000 Facilidades 4 años. IMALBA. 214910. (17)

**OCASION Junto Avenidas**, piso por planta, 4 dormitorios, con todo 2.700.000 plazas 3.200.000. IMALBA. 214910. (14)

**GENERAL RIERA**, Piso 4 dormitorios dobles, salón con terraza, calefacción gran cocina amueblada, 4.500.000, 50% entrada. Resto a convenir. IMALBA-214910. (21)

**CARRETERA DE SOLLER**, 4 dormitorios, salón con terraza, vistas excelentes con aparcamiento, 4.400.000. IMALBA 214910. (15)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** Piso en construcción, 3 y 4 dormitorios, dos baños, acabados lujo, desde 4.000.000. Garaje incluido, 20% contrato, 20% llaves, resto 15 años, interés 11%. IMALBA. 214910. (29)

**COLL D'EN RABASSA** Pisos en construcción 100 y 130 m<sup>2</sup>, 3 y 4 dormitorios, armarios, baño completo, aseo con ducha, salón comedor, cocina orientación sur, Facilidades CANET Olmos 50 esc. A. 1º Tel. 226156 (34)

**ATICO CRUZ ROJA** recibidor, 3 dormitorios, baño, salón comedor, terraza, cocina semi amueblada, garaje opcional, 2.650.000 facilidades CANET 226156 (19)

**ESTADIO LUIS SITJAR** a estrenar, 3 dormitorios, baño, salón comedor, con mucho sol, cocina, garaje opcional, 3.200.000 facilidades CANET 226156 (19)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño completo, salón comedor, ascensor, 3.150.000 facilidades CANET Olmos 50 226156 (17)

**ZONA TOROS** 132 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, completos, salón con balcón, cocina amueblada, completa, garaje incluido, 4.300.000 CANET 226156 (20)

**PISOS EN CONSTRUCCION ZONA REYES CATOLICOS** 3 y 4 dormitorios, armarios, 2 baños, salón comedor, con mucha luz, balcón cocinas amplias, orientación sur, maderas norte materiales 1ª calidad. Facilidades de pago hasta 10 años. CANET 226156 (33)

**REYES CATOLICOS ARAGON ESTRENAR** 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, con ducha, sala comedor, con balcón, cocina completa, cerámica, madera Oregon, 5.000.000 facilidades. CANET 226156 (25)

**APARTAMENTO EL TERRENO** 2 dormitorios, sala comedor, con balcón, cocina completa, baño completo, buenas vistas, 2.300.000 facilidades CANET 226156 (19)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** a estrenar 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, con ducha, cocina semi amueblada, ascensor, 4.000.000 facilidades CANET 226156 (18)

**OCASION**, Piso cuatro dormitorios, baño completo, trastero, cocina amueblada, galería, comedor amplio, 2.500.000. Facilidades. 211150. (14)

**BALMES**, Tres dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, cocina grande, galería, 3.250.000. Facilidades. 211150. (13)

**ATICO ZONA HIPER**, Tres dormitorios, baño completo, cocina, comedor, terraza, 2.500.000. Facilidades. 211150. (13)

**CALLE MANACOR**, Cinco dormitorios, dos baños, trastero, cocina grande amueblada, gran sala comedor 150 m<sup>2</sup>, 4.750.000. Facilidades. 211150. (17)

**DUPLEX**, Cuatro dormitorios, dos baños, buenas vistas, comunidad reducida, 4.100.000. Facilidades. 211150. (12)

**FORTI** Pisos en construcción, 2 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, galería. Acabados primera calidad. ENTRADA 400.000. Resto 17.000 mensuales. ALBERTI. 222292. Velázquez, 10 (23-P)

**HEROES DE MANACOR** Pisos de protección oficial, cerca Avenidas, 3-4 dormitorios, baño, aseo con ducha, galería, gran salón comedor, terraza. Acabados primera. ENTRADA 1.000.000, resto 12 años. ALBERTI 222292. Velázquez, 10 (31-P)

**PONT D'INCA** Pisos de protección oficial, exenciones y bonificaciones fiscales 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina semiamueblada, salón comedor, terraza, garage. Entrada 500.000, resto 22.000 mensuales, intereses incluidos. ALBERTI 222292. Velázquez, 10 (28-P)

**PLAZA MADRID** Pisos 3 dormitorios dobles, baño, aseo con ducha, salón comedor, cocina, galería, 2 terrazas. ENTRADA UNICA 800.000. Resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ALBERTI. 222292. Velázquez, 10 (28-P)

**EUSEBIO ESTADA** pisos llaves en mano, 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina amueblada, galería, armarios empotrados, 2.800.000. Entrada única 900.000, resto 30.000 mensuales. ALBERTI. 222292. Velázquez, 10 (27-P)

**SON ROCA** Pisos llaves en mano, 3 dormitorios, salón comedor terraza, cocina amueblada, galería, baño, pintado y empapelado. 1.550.000. ENTRADA 550.000. Resto 18.000 mensuales. ALBERTI 222292. Velázquez, 10 (28-P)

**EL RAFAL** Pisos y áticos, llaves en mano 3 dormitorios, salón comedor, terraza, cocina, galería, terrazas, 50 m<sup>2</sup> baño completo. ENTRADA DESDE 500.000, resto 25.000 mensuales, intereses incluidos. ALBERTI 222292. Velázquez, 10 (29-P)

**FORTI** Pisos a estrenar, 3-4 dormitorios, salón comedor, baño, aseo, cocina, galería, terraza, armarios. Buenos acabados. ENTRADA UNICA 850.000 resto 10 años. ALBERTI 222292. Velázquez, 10 (27-P)

**OCASION UNICA** Son Roca, piso 3 dormitorios, ascensor, tranquilo y soleado total 1.300.000. Entrada 50% resto a convenir. MONTIS. 212117. (Mañanas) (20)

**GENERAL RIERA**, Piso de 4 dormitorios, a estrenar, primera línea, comedor, cocina, baño, terraza, calefacción, etc. 4.750.000 MONTIS. 226725. (Mañanas) (20)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR**, Pisos próxima terminación, principio calle, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina con muebles despensa, todo primera calidad, desde 6.500.000 Ptas. hasta 8.000.000 ptas. Facilidades. Tel.: 227794. (31)

**CAN PASTILLA**, Piso en primera línea, 3 dormitorios, baño, y aseo, cocina amueblada, terraza, insuperables vistas 8.500.000 ptas. Facilidades. Tel.: 227794. (21)

**ZONA GENERAL RIERA**, Vendo piso de 3 dormitorios, baño, terraza, sala comedor, etc. Ptas. 2.650.000. Facilidades. Tel. 211688. (18)

**AUSIAS MARCH**, Vendo primer piso de 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor con chimenea, suelo parquet. Ptas. 2.850.000. Entrada 1.000.000. Resto a convenir. Tel.: 221688. (25)

**PLANTA BAJA HOSTALETS**, 240 m. techo libre. Ptas. 2.800.000. Facilidades. Tel.: 221688. (14)

**POR TRASLADO**, Vendo junto Plaza Hornabeque, piso amueblado, de 2 dormitorios, posibilidad de un tercero, baño, cocina, galería, con teléfono. Ptas. 2.100.000. Ref. IP-10. Tel.: 221688. (25)

**MOLINAR**, Vendo ático de 2 dormitorios, vista al mar, terraza Ptas. 1.800.000. Facilidades. Tel.: 221688. (15)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** 4 dormitorios, armarios, baño, cocina amueblada, salón comedor. Precio: 2.900.000. Entrada 900.000, resto 25.000 mensuales. GILI Tel. 213950. (21-S)

**ZONA RICARDO ORTEGA** ático 2 dormitorios, armarios, cocina amueblada, sala-comedor, baño, orientación sur, terraza, trastero. Precio: 3.400.000 facilidades. GILI. Tel. 213950. (22-S)

**VIVERO** piso 3 dormitorios, salón comedor, cocina amueblada y equipada, baño, terraza, totalmente amueblado. Precio: 2.500.000. Facilidades GILI Tel. 213950. (20-S)

**ARAGON** a estrenar, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, 2 baños, aseo, terraza, orientación sur, calefacción, garage opcional. Precio: 7.500.000 facilidades. GILI. Tel. 213950. (26-S)

**RAFAL** ático 2 dormitorios, cocina, galería, sala-comedor, baño, terraza, orientación sur. Precio: 1.700.000. Facilidades. GILI Tel. 213950. (18-S)

**EUSEBIO ESTADA** piso 2 dormitorios dobles, parquet, cocina grande, completamente amueblada, baño, aseo. Precio: 3.000.000 facilidades. OLIVER RAMIS 212817. (19-P)

**SOBREAITICO** General Riera, calefacción individual, fabulosas vistas, aceptaría cambio. OLIVER RAMIS 212817. (12-P)

**SON COTONER**, Piso a estrenar, 4 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón comedor, 2.800.000. Entrada 900.000. RODRIGUEZ JUAN 235248 236962. (21)

**PARTICULAR** Vende ático, 4 dormitorios, C/ Arturo Rizzi. Tel. 231012. (10)

**SON CLADERA** vendo piso 4 habitaciones con facilidades. Tel.: 231012. (10)

**JUNTO PLAZA OBELISCO**, vendo 6º piso, único por planta, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina con despensa y coladuría, gran sala-comedor con terraza, pocos vecinos, ascensor y portero automático, posibilidad de garaje. Precio: 4.800.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (42)

**OCASION** Piso 8º en Avenidas, junto Banca March, 4 dormitorios, 2 baños, cocina grande bien amueblada, gran galería, vistas, teléfono, aparcamiento, etc. Precio: 6.500.000, pesetas. Con facilidades OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (31)

**EN PUERTO POLLENÇA**, Magnífico ático, nuevo, de 3 dormitorios y estudio. Sala-comedor grande con chimenea, cocina grande, terraza grande con vistas, etc. PRECIO: 8.300.000 Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (32)

**SOMETIMES Y ARENAL** pisos 3 y 4 dormitorios, 4.750.000 ptas. 4.500.000 facilidades. MARQUES 223719N (14-P).

**VENDO PISO** 4 dormitorios y 2 baños, gran comedor, terraza, 3.500.000, facilidades. Tel. 222533. (14)

**ZONA PEDRO GARAU** ático R dormitorios, baño, aseo, recibidor, sala-comedor, cocina, 2 terrazas, orientación sur. MASSIP. 211796. (18)

**SON OLIVA** piso 4 dormitorios, sala-comedor, recibidor, baño, cocina, 2.850.000. Facilidades. MASSIP. 211796. (14)

**CASA ANTIGUA** 2 plantas a 19 kilómetros Palma, 3 dormitorios, 1.200.000. MASSIP. 211796. (13)

**PISO SON SERRA** recibidor, sala-comedor con terraza, 3 dormitorios con armarios, baño, cocina, galería, buena vista, sin ascensor, 3.500.000 ptas. MARQUES. 210771. (23)

**PLANTA BAJA SON SERRA** 3 dormitorios, 2 salas, baño, cocina, pequeño jardín, 5.800.000 ptas. 2 años. MARQUES. 210771. (18)

**PISO ZONA BLANQUERNA** recibidor, 4 dormitorios, baño, aseo, salón, sala-comedor, terraza, 3.500.000 ptas. 2 años. MARQUES. 210771. (18)

**C/ LONJETA**, Piso 3 dormitorios, 1.100.000. MATEO JAUME. Tel.: 460750. (10)

**ZONA PEDRO GARAU**, Piso 3 dormitorios, exento contribución, un piso por planta: 2.700.000. Ref. IP-10. MATEO JAUME. Tel.: 460750. (19)

**DISPONEMOS** pisos varias zonas desde 2.300.000 contrato 700.000 OLIVER RAMIS 212817 (11-P).

**PEDRO GARAU** Planta baja y 1er. piso solar 250 m<sup>2</sup>. Precio 4.750.000. OLIVER RAMIS 212817. (15-P).

**OPORTUNIDAD**, Vendo piso calle Marqués Fuensanta, 3 dormitorios, baño, Tel. 461887. (11).

**ZONA POLICLINICA** Vendo piso a estrenar, 3 dormitorios, sin ascensor, 3.100.000. Ptas. 461887. (13)

**PRINCIPIO** Heroes de Manacor, Vendo piso a estrenar, 4 dormitorios, 461887 (11)

**GENERAL RIERA**: 3 y 4 dormitorios, 2.850.000 y 3.700.000. Entrada 1.000.000. Resto 12 años. MARQUES 223719. (16-P)

**HEROES DE MANACOR**: 3 y 4 dormitorios, 3.300.000 y 3.850.000, entrada desde 700.000. Resto 14 años. MARQUES 223719. (18-P)

**AVENIDA ARGENTINA** 3 y 4 dormitorios, calefacción individual, aparcamiento opcional, 3.960.000 y 4.025.000, entrada única 1.000.000, resto 13 años. MARQUES. 223719. (21)

## 7 CASAS Y PISOS

### OCASION POR TRASLADO VENDO PISO TORRES POLIGONO LA VICTORIA

de 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, terraza, maravillosa vista a Palma y bahía, Ptas. 2.500.000. Facilidades Tel. 221688

## URGENTE

Para atender a la demanda de nuestros clientes precisamos chalets, fincas rústicas, casa tipo mallorquín y pisos CANET. 226156

## 8 TRASPASOS

**LOCAL COMERCIAL** 1ª línea Ca'n Pastilla, 40 m2, 28 m2 terraza, 3.000.000 alquiler 35.000 mensuales, COB PASAMON Tel. 223513 (20)

**PALMA NOVA** Salón peluquería, pleno rendimiento, local 90 m2, alquiler 15.000 mensuales, traspaso 1.500.000 totalmente equipada, COB PASAMON Tel. 223513 (20)

**OCASION** Por ausentarme traspaso supermercado en las Maravillas, en pleno rendimiento, todo montado, 2.000.000 Informes 211150 (16)

**TRASPASO** panadería y pastelería moderna, pleno rendimiento, zona Tenis. 461887 (10)

## bolsa inmobiliaria

INMUEBLES, PARTICULARES Y CONSTRUCTORAS

## 1 SOLARES Y TERRENOS

**SOLAR** primera línea, urbanizada, Porto Petro. Tel. 242517 (10)

**SON SARDINA** terreno 1.000 m2, casa aperos, con cisterna. Teléfono 241253. (11)

**OCASION** Solar en las Palmeras, 1.100 m2. Tel. 266607 laborables de 9 a 14 h. (15)

**BAHIA GRANDE** solar 600 metros agua luz, 630.000 ptas. facilidades. 267213. (10)

**EN BAÑALBUFAR** vendo solar 10.000 m2 frente al mar, lugar ideal para construir chalet o casa. Precio 3.000.000. Tel. 238973. (20)

**PLAYA ALCUDIA** solar junto al mar 1.214 m2 magnífica situación a 6.000 pias m. Tel. 540715 de 5 a 8 tardes. (21)

**PARTICULAR** vendo solar «Es Garrover» 2.700 m2 aprox. Edificación zona residencial. Tel. 414308. (13)

## 2 LOCALES Y DESPACHOS

**MUY CENTRICOS** Vendo despachos desde 850 pesetas. Teléfono 215171 horas de oficina Inmobiliaria F. Cano. (15)

**ALQUILO DESPACHO EN CALLE ARAGON** Informes 276979 (10)

**SE VENDE** local 170 m2, con cámaras frigoríficas de pescado, máquina hielo, vivero langostas, y pescadería para venta público, informes Tel. 239025 (22)

**DESPACHO EN VENTA** profesionales liberales por un mínimo de entrada puede adquirir su despacho, oficina, consultorio, precio desde 1.575.000, informes Pintor Bernareggi, 6 posterior Tte. Torres, 15. Tel. 238620. (30)

**GENERAL PRIMO RIVERA** Piso sin muebles 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento 212945 (12)

**ARENAL** Piso 3 dormitorios, baño, galería. 212945 (10)

**PRINCIPIO ARAGON** Piso sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños. 212945 (10)

**PARTICULAR ALQUILA** ático 4 dormitorios, amueblado, todo confort, terraza grande, teléfono, 2 ascensores, soleado, 28.000 Ptas C/ Antonio María Alcover, 28. Tel. 281938. (23)

**VALLDEMOSA** alquiler vivienda amueblada, baño. 612102. (10)

**SE ALQUILA TIENDA**, zona Sindicato. Informes: Tel. 222537. Horas laborales (10)

**LA RAPITA** para septiembre y octubre, piso grande amueblado, terraza, vista panorámica. Tel. 250481. (14)

**SE ALQUILA** sobretático amueblado, 1 dormitorio, teléfono, terraza, sol, confort. Llamar de 3 a 4. Teléfono 461091. (16)

**SE ALQUILA** temporada estudio amueblado, zona Cala Mayor. 11.000 Ptas. Teléfono 215971. (12)

**SON ARMADANS** piso de lujo amueblado, 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, teléfono, lavadora, etc. MONTIS 226725 (mañanas). (18)

**LLUBI** amplia casa 2 plantas buen estado, salida pueblo. 1.000.000. ALEX. Avda. Alejandro Rosselló, 32. 460818. (16)

**BUSCO FINQUITA** con agua, casa y luz para montar interesante negocio de perros a medias. Tel. 235668 mañanas. Sra. Nancy Grimm. (21)

**ESPORLAS** Particular vende 10.000 m2, vallado, gran variedad, árboles frutales, plena producción, algo pinar, muy buena vista, caseta piedra, cisterna grande, la electricidad pasa por la misma finca. 4.700.000 facilidades. Tel. 210219 de 9 a 11 noche. (37)

**LLUCHMAYOR** 2.500 metros, almendros, pinos, barraca, vista 700.000 pias. 3 años facilidades. 267213. (13)

**LLUCHMAYOR** 2.000 metros almendros 230.000 pias. 267213. (10)

**LLUBI** 1.000 metros almendros, tapareras, 170.000 pias. 267213. (10)

**SA POBLA** a unos cuatro kms. playa, vendo finca de recreo, tres cuartos con aspersión, motor, caseta nueva con salón comedor, cocina, aseo, luz, precio: 2.500.000. facilidades. Tel. 540715 de 5 a 8 tardes. (33)

## FINCA RECREO

50 cuarteradas. Mucha caza, dos manantiales, buenas vistas, facil acceso, casas mallorquinas de piedra restauradas, mucho arbolado, precio interesante. Tel. 214042

## 4 ALQUILERES

**ALQUILO APARTAMENTO** dos dormitorios del 1 al 15 de agosto 25.000 Ptas. Tel. 214910. (14)

**PASEO MARITIMO** se alquila apartamento y estudios por meses, informes. Tel. 400383. (12-M)

**POLIGONO LA VICTORIA** alquiler nave 375 m2, posible ampliar a 1.500 m2. Informes Tel. 464200 (15-P)

**ALQUILO** piso Arenal, 20 mts playa, 3 habitaciones, 2 baños, san salón. Tel. 265376. (13)

**ALQUILO** Piso lujo, Son Dameto, espléndidas vistas, terrazas, gran salón comedor, despacho, tres habitaciones, tres baños, garage, calefacción central. 45.000 pias. Tel. 284820 (23)

**APARTAMENTO EN ALQUILER** en típica masía (entre Santa Ponsa y Puguera) Urbanización Costa de la Calma. Todo septiembre 45.000 pias. Una quincena 25.000 pias. Informes Tel. 686610 (23)

**EN EL TERRENO** particular alquila apartamento amueblado, 18.000 pias y estudio amueblado 13.000 pias. Tel. 230365 (15)

**ALQUILO DESPACHO** calle Aragón. Informes 276979 (10)

**LOCAL** 100 m2, dos puertas, distribuidor, factible dos negocios y vivienda, verlo Calle Aragón, 106. (Hora 13 1/2). También alquila apartamento sin muebles. 12.000. Se exigen informes. (27)

**AVENIDAS** Piso amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, magnífica situación. 212945 (10)

**GENERAL PRIMO RIVERA** Piso sin muebles 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento 212945 (12)

**ARENAL** Piso 3 dormitorios, baño, galería. 212945 (10)

**PRINCIPIO ARAGON** Piso sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños. 212945 (10)

**PARTICULAR ALQUILA** ático 4 dormitorios, amueblado, todo confort, terraza grande, teléfono, 2 ascensores, soleado, 28.000 Ptas C/ Antonio María Alcover, 28. Tel. 281938. (23)

**VALLDEMOSA** alquiler vivienda amueblada, baño. 612102. (10)

**SE ALQUILA TIENDA**, zona Sindicato. Informes: Tel. 222537. Horas laborales (10)

**LA RAPITA** para septiembre y octubre, piso grande amueblado, terraza, vista panorámica. Tel. 250481. (14)

**SE ALQUILA** sobretático amueblado, 1 dormitorio, teléfono, terraza, sol, confort. Llamar de 3 a 4. Teléfono 461091. (16)

**SE ALQUILA** temporada estudio amueblado, zona Cala Mayor. 11.000 Ptas. Teléfono 215971. (12)

**SON ARMADANS** piso de lujo amueblado, 4 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, teléfono, lavadora, etc. MONTIS 226725 (mañanas). (18)

**LLUBI** amplia casa 2 plantas buen estado, salida pueblo. 1.000.000. ALEX. Avda. Alejandro Rosselló, 32. 460818. (16)

**BUSCO FINQUITA** con agua, casa y luz para montar interesante negocio de perros a medias. Tel. 235668 mañanas. Sra. Nancy Grimm. (21)

**ESPORLAS** Particular vende 10.000 m2, vallado, gran variedad, árboles frutales, plena producción, algo pinar, muy buena vista, caseta piedra, cisterna grande, la electricidad pasa por la misma finca. 4.700.000 facilidades. Tel. 210219 de 9 a 11 noche. (37)

**LLUCHMAYOR** 2.500 metros, almendros, pinos, barraca, vista 700.000 pias. 3 años facilidades. 267213. (13)

## ALQUILO APARTAMENTOS

Amueblados en Paseo Marítimo desde 19.000 Ptas. Edificio Neptuno Tel.: 237025

## ALQUILO O COMPRO

Hotel de 120 a 250 plazas en zona de Ca'n Pastilla, Playa de Palma. Máxima discreción. Teléfono 211332.

## ALQUILO O TRASPASO BAR

C. Monterrey. Tel. 252916

## 5 CHALETES

**SE VENDE CHALET** en Bunyola, dos plantas, 7.300 m2, con piscina, frutales, granja, agua, luz, muebles, teléfono, etc. Informes Teléfono: 613265 (21)

**VENDO** sin intermediarios chalet Palmañola Avd. Los Claveles 48 solar 666 m2, amueblado, 5 dormitorios dobles, 3 baños, sala-comedor, precio 13 millones. Facilidades. 401013 (24)

**S'ESTAÑOL** ocasión planta baja cerca Club Náutico 2.800.000 Facilidades convenir 210322. (11)

**CHALET** zona Son Rapiña, buena situación. Cuatrocientos metros, cinco dormitorios, garage dos coches más otras dependencias. Trato directo. Precio a convenir. Apartado correos 1.001; Palma. (25)

**LLUCHMAYOR**, chalet 3 dormitorios, baño, cocina equipada, 7.000 mts. regadio, agua, electricidad, 3.800.000. Facilidades 210322. (15)

## 6 APARTAMENTOS

**CALA BLAVA** y Bellavists, vendo apartamentos terminados. Tel. 261211 de 9 a 12 laborales (14)

**VENDO** apartamento amueblado, zona Son Matías, Palma Nova. Llamar tardes 680402. (11)

**ALQUILO APARTAMENTOS** de 1, 2 y 3 dormitorios excelente situación, tranquilos. Personas con referencias. Teléfono: 236968. (14)

**APARTAMENTOS LUJO** 118 m2 con terrazas, primeras calidades, piscina, jardín y parking, vistas al mar C/ Puig de San Salvador (desviación C/ Saridakis) desde 4.200.000 Tel. 245678 (28)

**VENDO** aparador 2.500 pias, mesa comedor, 2.500, lámpara pie 2.000, dos sillones 75.000, 400589. Tardes a partir 7.30. (16)

**ARENAL** apartamentos amueblados un dormitorio doble, baño completo, salón comedor, cocina americana, balcón, vistas al mar, 1.400.000, facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (22)

**SAN AGUSTIN** y Santa Ponsa 1ª línea mar, maravillosas vistas vendo apartamento 2 dormitorios amueblados, baño, aseo, piscina. Tel. 225393 mañanas (21-M)

**PARTICULAR** vende dos apartamentos, áticos Pto. Alcudia. Inmejorable situación, facilidades pago. Teléfono. 400511. Horas oficina (15)

**PLAYA ALCUDIA** Vivienda planta baja, tres habitaciones con armarios, dos baños, salón comedor, cocina coladuría, jardín. Precio: 4.800.000. Tel. 540715 de 5 a 8 tardes. (25)

**PLAYA ALCUDIA** Vendo apartamento, tres habitaciones, baño, salón comedor, cocina, terraza, aparcamiento, precio: 2.850.000. Tel. 540715 de 5 a 8 tardes. (21)

**VENDO** Estudio Cala Mayor, amueblado cocina y baño. Edificio Heros, sexta planta, maravillosa vista. Tel. 299028. Tardes. (17)

**OCASION**, Particular vendo estudio Cala Mayor, amueblado, moquetado, piscina, teléfono 221526. (10)

**PARTICULAR** compraría estudio, zona tranquila, pago contado. Tel. 460518. (10)

## CALA MAYOR

Particular vende apartamento 2 dormitorios, 2.250.000 pias. Informes 226610 ó Plaza Santa Catalina Thomas, 9 (mañanas)

## 7 CASAS Y PISOS

**SEGUNDO PISO** vendo C/ Francisco Sancho, tres habitaciones. Buena construcción. Razón Tel. 250476. (13)

**ALQUILO** piso nuevo amueblado, 20.000 pias. mes. Tel. 238194. (10)

**JUNTO PZA. GOMILA** alquiler piso 3 dormitorios, 22.000 pias. Tel. 263587. (11)

**PARTICULAR** alquila apartamento amueblado en Pl. España, máximo dos personas. Informes teléfono: 224313. (13)

**ALQUILARIA** Finquita con casa, agua y luz máximo 8 kms. Palma, mínimo 10.000 m2. Tel. 235668, mañanas. (17)

**SI DISPONE** o necesita alquilar, pisos, apartamentos, locales etc. ¡Consultenos! GARCIA Administrador de Fincas, Marqués de la Ceniza, 27. Telf. 239162. (21)

**ZONA CRUZ ROJA** Vendo piso cuatro dormitorios dobles, sala comedor, baño, terraza etc. 2.850.000. Tel. 215171 horas oficina (18)

**AVENIDAS** 3 dormitorios dobles, 3 armarios, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción individual a gas 4.725.000. 277262 (16)

**VENDO** o alquilo piso en Avenidas. Informes Tel: 464200 horas oficina (12) -P 25. (31)

**ARQUITECTO BENASSAR** piso 7º, 115 m2, cocina amueblada, cerámica. Tel. 246348. (15)

**PISO** zona Reyes Católicos, 100 m2, tres dormitorios, dobles, armarios empotrados, baño completo, aseo, cocina grande, trastero y teléfono, sin ascensor. Particular. 241253. (23)

**VENDO** piso Magalluf, 1ª línea, gran panorámica, terrazas, piscina, solarium, jardines, aparcamiento. Pago contado. Teléfono 215886 (Horas oficina) (18)

**EN BUÑOLA** particular vendo casa antigua restaurada con vistas a la bahía, 3 plantas, 3 habitaciones, salón comedor, cocina, baño, 3 terrazas. Tel. 278746-600065. (25)

**PISO** céntrico, 3 dormitorios, acepto pago inicial otro pequeño. 462561 (10)

**SON COTNER** Por ausentarme vendo piso decorado, enmoquetado, 3 dormitorios, salón 25 m2, comedor, cocina equipada, baño, aseo, trastero. Tel. 451378 (21)

**SE VENDE** piso zona Son Dameto, 4 habitaciones, todo exterior terraza muy grande, PVP a convenir Tel. 239025 (17)

**AVENIDAS**, Piso estrenar 4 dormitorios dobles, 2 baños, armarios 4.100.000. Entrada 1.500.000. Resto 40.000 mensuales. 216415. (16)

**PLAZA PARIS**, Piso 3 dormitorios, baño, 2.600.000. Entrada 1.000.000. Resto 25.000 mensuales. 210322. (13)

**PISO** Primera línea Playa Palma, 2 dormitorios, baño, cocina, terrazas 3.600.000. 210322. (12)

**VENDO** piso amueblado muy céntrico, calle Nuredduna, 12 (antes Arturo Rizza), 3.200.000 pias. Informes: 262789 (15)

**FORTI** Piso nuevo 3 dormitorios, baño, aseo, 3.100.000. Entrada 1.500.000. Resto 30.000 mensuales. 216415. (14)

**BLANQUERNA** Piso 140 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 4.200.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. 216415 (15)

**PLAZA COLUMNAS** Piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.600.000. Entrada 650.000. Resto 35.000 mensuales. 216415. (15)

**OCASION** Por traslado urge vender piso, nos amoldamos a sus condiciones de pago. Llaman al Tel. 284064-282129. (19)

**ARQUITECTO BENASSAR**, Duplex, 3 habitaciones, estudio con chimenea, sala comedor, dos baños, cocina amueblada, galería, terraza, aparcamiento. 5.200.000. Tel. 675179. (20)

**OCASION**, Vendo piso por traslado a la península con o sin muebles, todo en perfecto estado, zona Plaza Barcelona. (Es Forti) Tel. 237199. (23)

**INCA** vendo piso, uno por planta, 3 dormitorios dobles, distribuidor, sala-comedor, terraza, 2 trasteros, cocina equipada con despensa, baño, aseo, ascensor, 3 armarios empotrados, todo exterior, 3.500.000. Tel. 503245. A convenir. (33)

**VALLDEMOSA**, Centro pueblo, casa reformada, 3 pisos, posibilidad negocio. Tel. 686052. (11)

**SON ROCA** vendo piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, vista panorámica, 1.600.000. Facilidades. Tel. 223917. (15)

**ZONA PLAZA COLUMNAS** Vendo primer piso, 200 m2, terraza, 140 m2, siete habitaciones, decorado, 2 cuartos de baño. Trastero. Etc. Precio 7.500.000. A convenir. Informes. Tel.: 256304. De 14'00 a 17'00. (31)

**VENDO**, Piso en zona Hiper de 3 dormitorios, 2 baños, 2 salones, a estrenar, cocina amueblada, calefacción a gas, suelos de cerámica, etc. 4.900.000 pias. 252043. (26)

**VENDO**, Piso de 3 dormitorios en zona cine etropolitan, 2 salones, baño, y aseo, a estrenar, suelos de cerámica, solo dos pisos por planta 4.250.000 pias. 252043. (27)

**VENDO**, Piso en zona S'Aigo Dolça, a estrenar, 5 hab., 3 baños, 1 aseo, calefacción a gas, 190 m2., armarios, parquet, parking para 4 coches, paredes insonorizadas, 10 millones. 252043. (30)

**VENDO**, Piso de 3 hab. en carretera de Valldemosa, totalmente decorado, teléfono, sin ascensor, cocina amueblada y con despensa, buena orientación, 2.500.000. 252043. (22)

**VENDO**, Atico de 3 hab., 2 baños, calefacción a gas, armarios, cocina amueblada y con coladuría, a estrenar, 120 m2., más 80 m2. de terraza, parking opcional, en «El Terreno», 5 millones. 252043. (32)

**ATICO SOLEADO** 4 dormitorios, 3 baños, 200 m2 terraza, junto Luis Vives, y acabados de calidad. Tel. 222533. (16)

**A 20 METROS** junto Vía Alemania, piso en venta, 4 dormitorios, 3 baños, chimenea. Tel. 222533. (16)

**URGE** vender piso en C/ Aragón, 4 dormitorios y 2 baños muy bien acondicionado. Tel. 222533. (16)

**JUNTO** al Paseo Marítimo, vendo piso nuevo a estrenar, con vista a la bahía, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, terraza, calefacción individual, piscina, precio: 3.850.000, facilidades a convenir. 238973. (30)

**PARTICULAR** vende piso C/ Aragón cinco habitaciones, con aparcamiento. Facilidades pago. Teléfono. 400511. Horas oficina. (14)

**OCASION** Capitán Salom, 5º piso, cocina amueblada, sala-comedor, 4 dormitorios, baño y aseo, coladuría, terraza, vistas despejadas, telf. 402477. (17)

**PARTICULAR** vende piso sexto, próxima entrega, frente Instituto Son Cotner. Recibidor, sala comedor chimenea, 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina despensa, galería, armarios empotrados, ascensor. Aparcamiento incluido. 4.850.000. Entrada: 1.400.000; 6 meses: 860.000; resto convenir. Tel: 293786. (38)

**EL ARENAL** se vende piso, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados. Sala comedor, baño y aseo cocina, trastero, terrazas grandes, totalmente amueblado a 100 m. de la playa. Tel. 263502. (28)

**PORTO COLOM** Vendo ático 100 mts. playa, 3 habitaciones, terrazas. Tel. 463744. (12)

## PISOS DE PROTECCION OFICIAL

Situados en calle CAPITAN SALOM (junto Cruz Roja) y en calle ARAGON. Tres y cuatro dormitorios dobles. Dos baños completos en color. Cocina espaciosa. Coladuría. Recibidor y Distribuidor. Gran sala comedor. Amplias terrazas y balcones. Madera Norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados. Persianas enrollables. Gas ciudad. Aparcamiento. Antena colectiva para TV y Frecuencia Modulada. Teléfono y Portero automático. Pavimento cerámico en toda la vivienda. Calefacción opcional. Ascensores automáticos hasta el aparcamiento. En baños y cocinas: azulejos serigrafado hasta el techo. Agua caliente por termo a gas ciudad. 15 AÑOS FACILIDADES. Promotor y constructor: JAIME GIBERT RUIZ-FUNES. Vía Alemania, 15 entp. Teléfonos 212705-211846.



Usted ha decidido vivir en un chalet en plena tranquilidad y al aire puro. No tome ninguna decisión antes de haber visto las realizaciones de la RESIDENCIA SON GUAL. Una urbanización autorizada con una panorámica realmente bella, y a 15 minutos de Palma. Venga a visitar e informese rápidamente para beneficiarse de nuestros precios y condiciones actuales. Visita e información: Km. 15 Carretera Manacor todos los días inclusive domingos de 11 h. a 13.30 h. y de 18 a 20 h.

## 7 CASAS Y PISOS

**SON OLIVA** en la mejor zona, pisos en construcción, 4 dormitorios, baño y aseo grandes terrazas, cocinas amuebladas, aparcamientos entrada 500.000 ptas. Resto facilidades. Verlos en C/ Tte. Ferrá Fiol, esquina Cmte. Alorda Bujosa. Tel. 202511. (36).

**PARTICULAR** Urge vender, piso libre. C/ Eusebio Estada, bien conservado, sala comedor, 3 habitaciones, armarios empotrados, trastero, cocina amueblada, baño y terraza. 2.800.000/- a convenir, grandes facilidades. 254201 - 255575. (30).

**ARENAL** Traspaso Bar con comedor, 30 habitaciones. 2.000.000. 267213. (10)

**ARENAL** Traspaso local a 100 metros playa. 400.000. Alquiler. 7.500. 267213. (12)

**TRASPASO** perfumería selecta con marcas concesión, zona Plaza Gomila. Oportunidad para explotación personal. Tel.: 675622 de 2 a 4. (19)

**VENDO** Deportivo MG-B-GT. 500.000 ptas. Tel.: 680778. De 9'00 a 18'00 horas.

**OCASION** Particular vende Alpine 1300 PM-E. Perfecto estado informes 271068. Horas laborales Antonio. (13)

**COMPRO COCHES** Accidentados pago contado. Tel. 278507 (10)

**PARTICULAR** vende Dyane 6 PM-F. Tel. 600065 (10)

**PARTICULAR** Vende Citroen 2 CV PM 83.626 Buen estado 50.000 pts. Tel. 286834 (13)

**VENDO** Volkswagen escarabajo, horas de 2 a 5 y noches. Tel. 280598. (10)

**DE PARTICULAR** vende Seat 131-1600 PM-H. precioso. Tel. 241947 facilidades. (12)

**DE PARTICULAR** Vendo R-12-S. PM-H. muy cuidado. Tel. 241947 facilidades. (12)

**PARTICULAR** vende 1.430. Precio 125.000. Sr. Salom. 200600, horas oficina. (10)

**SEAT** 127 lujo muy buen estado. Aragón, 19. 463705. (10)

**PARTICULAR** vende R-14 PM. 2743-P. impecable. Llamar a partir 8 noche. 240240. (14)

**DE PARTICULAR** a particular, vende Mercedes 280 PM-2503-1 automático de inyección. Perfecto estado. Precio muy interesante. Teléfono: 293529-252061. (20)

**PARTICULAR** vende 600 PM-C. 70.000, a toda prueba. Nuevo por marchar al extranjero. Tel. 675778. (12)

**OCASION** furgoneta Renault 4F perfecto estado. Tel. 211351. (10)

**VENDO** Citroen GS, Club-Break (familiar), PM-K, km. 70.000, pintado nuevo. Ptas. 230.000. 657015. (14)

**PARTICULAR** vende Seat 850. M-560.000. Motor buen estado. Seguro hasta mayo 1982. 40.000 ptas. Tel. 201112, de 8 a 14 h. Sr. Tolo. (24)

**127 SEMINUEVO** PM-C. motor excelente, pintura original, cerrado en garaje, muy cuidado. 155.000. Tel. 285468. (16)

**VENDO** Land Rover 88. Tel. 660059. (10)

**FORD FIESTA** vende con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Guillermo Massot. 43. (10)

**SEAT 128**. 1.430 vende con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Guillermo Massot. 43. (11)

**R-6** vende con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Guillermo Massot. 43. (10)

**CITROEN GS**. Club vende con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Guillermo Massot. 43. (11)

**MOREY AUTOMOVILES**. Capitán Vila, 38 y Carrer de Manacor, 77. Citroen GS, Mehari perfecto. 124 blanco preciosos, Mini 850 revisado, MG 1.100 novísimo, Seat Sport 1.200 PM-I blanco, Peugeot 504, Seat 600 E PM-D última serie, 850 solo 25.000 ptas. Austin Victoria 75.000, Seat 850 PM-D 75.000, Sport 1.600. 190.000, 600 N 25.000 Ptas., Simca 900 45.000, Volkswagen 25.0 Ptas., 850 Coupe 55.000 Ptas. Seat 133 solo 85.000, Bien, Simca 1.200. Facilidades y cambios. Aceptamos motos. (76)

**RENAULT R-6** en muy buen estado. Aragón, 19. Tel.: 463705. (10)

**PARTICULAR** Vende 850 en muy buenas condiciones. Tel. 299474. (10)

**PARTICULAR** Vende 1.430 a Butano en muy buenas condiciones. Tel.: 299474. (10)

**PARTICULAR**: Compraría Land Rover largo en buen estado. T. 211514 (Mañanas). (11)

**PARTICULAR** Vendo 600 D. Cinco ruedas nuevas. Tel.: 271101. (10)

**VENDO** Seat 1.430, buen estado, once años, 95.000 ptas. C/ Eusebio Estada, n.º 43. 8.º De 2 a 5 y de 8 a 10. Tardes. (25)

**SE VENDE**. Seat 600, en buen estado. Tel.: 271041. Horas trabajo. (11)

**VENDO**: Seat 850. PM. 145779. 35.000 Ptas. Tel.: 414066. (10)

**R-5 Motor** nuevo 4.000 kms. PM-F. Con extras. Verlo Morey Automóviles. C/ Manacor. N.º 77. (17)

**VENDO SEAT 128**. PM M en perfecto estado, lleva extras. Facilidades. Pueden verlo en la C/ Camino Son Gotleu, 26. 1.º C'an Capas. (23)

**VENDO** Simca-1000. Perfecto estado. PM-132 mil. 45.000 Ptas. Tel.: 275062. (12)

## SE TRASPASA Music Bar

en Torre Nova. Magalluf. En pleno rendimiento, junto discoteca Banana. Información a partir de las 8 tarde. Tel: 203634

## GRAN OCASION

Vendo restaurante en la Costa de la Calma. Abierto todo el año, con vivienda y local junto Santa Ponsa. 6.500.000 ptas. Teléfono 222064, por las tardes o 240761. Facilidades.

## bolsa del motor

### 9 MOTOS

**OCASION** vende Benelli 250 PM-M impecable. Tel. 298858 (10)

**VENDO** Kawasaki 400 PM-K. Tel. 286698 (10)

**VENDO** Vespa 75 PM 7118 O. 75.000 pts. Tel. 238441 de 4 a 6 (12)

**SE VENDE** S.W.M. de motores 250 cc. solo estrenada precio 160.000. Tel. 681141 (15)

**VENDO** Moto Yamaha-Sanglas 400 PM-O. solo 8.000 kms con extras Teléfono horas comidas 298431 verla en Capitán Salom 16 bajos contado 275.000 con seguro un año. (27)

**VENDO** Bultaco Metralla GTS. mejor que nueva. Tel. 236127 (10)

**MOTOS SALOM Y DEL BARRIO** concesionarios de BMW, Sanglas, Benelli Laverda, Kawasaki, Morini, Motos procedentes de cambios BMW 1.000 PM-N, BMW R 750 PM-G y BMW R 45 PM-O. Sanglas 500 y 400 Guzzi 400. Totalmente repasadas. Tomás Forteza, 24 (39)

**POR CAMBIO** Vendo en perfecto estado, Sanglas 500-S, muchos extras, 7000 km. precio 175.000 contado horas comida y cena 246844-463048 Tomeu (22)

**VENDO** Sanglas 500 S. PM-K, perfecto estado precio a convenir. Tel. 237420 (13)

**COMPRARIA** Cota 49 o Chispa, o tipo auxiliar barco Tel. 231422 (11)

**VENDO** Benelli 504 Sport impecable, extras, 380.000 PM 9476 P. Tel. 264965 (12)

**MOTOS V-2** Concesionarios de Cagiva - Italtel - Aprilia y bicicletas BH. Nuevas servimos todas las marcas. C/ Tte. Juan Llobera, 10 Tel. 287766 Ciutat. (23)

**MOTOS V-2** Motos seminuevas todas las marcas, disponemos del mayor stock de la isla. C/ Tte. Juan Llobera 10. Tel. 287766 Ciutat. (21)

**VENDO GUZZI** 750 S-3 PM-J. seguro, carenado 10.000 kms. Nueva. 375.000 o cambiaría por R-5. Tel. 278928, de 8 a 3. (23)

**VENDO** Sanglas 400-E, modelo azul, PM-I, 120.000. Horas almuerzo 223480. (12)

**VENDO** Cota 74-125, buen estado, 25.000 ptas. Tel. 240767. (10)

**OCASION**: Por motivos de traslado urge vender moto Ducati 350 «Forza». Informes: Tel. 600698. Precio interesante. (16)

**PARTICULAR** vende moto Guzzi Lemans I. PM-C, a toda prueba Tel. 613270 o 210255 (15)

**MOTOS BOL D'OR ES** Derbi, Sanglas, Vespa, Vespino, Guzzi, Ducati, Puch, Benelli, Honda, Ya maha, BMW. Toda marca de motos nuevas y usadas. C/ Doctor Andrés Feliu, n.º 32 (28)

**MOTOS BOL D'OR** BMW 100 BMW 900 S. Guzzi Lemans, Kawasaki, 1000 Ducati 860. Sanglas 500, Sanglas 400 y Ducati Vento 350. Ducati 500, Benelli 500 LS. Cota 349. Toda clase de bicicletas nuevas. C/ Doctor Andrés Feliu, n.º 32 (40)

**VENDO** Kawasaki 1000 KZ. Impecable. Muchos extras. 700.000. C/ Doctor Andrés Feliu, 32 (15)

**VENDO** Ducati Forza PM-L 9.000 kms. con maletas Shoei, carenado y antinieblas. Tel. 222045 Agustín (H. oficial) (18)

**VENDO** Sanglas 400 E PM-I 7000 Kms. Equipada en perfecto estado. Sr. Ciprés de 2 a 4 Tel.: 675622. (20)

**VENDO** DUCATI-250 (24 Horas) PM-C. Precio: 85.000 Ptas. Dom. San Vicente de Paul, 33. 2.º 1.º. De 21 a 22 H. (22)

**MOREY AUTOMOVILES**. Capitán Vila, 38 y Carrer de Manacor, 77. Benelli 500, Sanglas 500 y 400. Lambretta y varias marcas. Facilidades y cambios. (23)

**PARTICULAR** vende Guzzi, modelo 850-T3. Perfecto estado. Tel.: 414308. (11)

**SE VENDE**. Ducati. Desmo 500. 3.500 Km. PM. P. 240.000 ptas. Tel.: 289143. 13 a 15 horas. (17)

## 10 AUTOMOVILES

**COMPRO COCHES** accidentados o desgucados. Tel: 288514 (10)

**VENDO SEAT** 127 PM-N solo estrenado 285.000 Ptas. contado. Tel. 613255. (11-M)

**COMPRO** coches usados matrículas altas. Automóviles PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (11-M)

**VENDO** Furgoneta Citroen AK 400 PM-C buen estado, precio interesante. Tel. 298858 (12)

**APROVECHESE** de nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122 Tel.: 290897. (19-M)

**COMPRO** toda clase de coches accidentados, para desgucado. Tel.: 290897. (11-M)

**PARTICULAR** vende R-6 PM-8128-G en buen estado. Tel. 275377. Precio a convenir de 4 a 8. (20)

**VENDO** Seat 1430 PM-B, muy nuevo. 175.000 pts. Tel. 600154 (10)

**VENDO** Furgoneta 4L PM-I impecable 225.000 pts. Tel. 600154 (10)

**PARTICULAR** Vendo 1500 motor Perkins 13 HP. PM 166 mil. Tel. 411796 (13)

**MEDICO** Vende Seat 600 a toda prueba Tel. 292350 mañanas (10)

## CENRO AUTO

- COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES PALMA Francisco Sancho 26 INCA Avenida de Alcudia 38
- R-5 TS
  - R-5 TL
  - R-12
  - 2 Cv. CT
  - MEHARI
  - GS-X2
  - 131 Familiar
  - 132 Diesel
  - 127 3 puertas
  - PM-I
  - PM-I
  - PM-C
  - PM-L
  - PM-I
  - PM-O
  - PM-K
  - PM-F
  - PM-K

## AUTOCASION

LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

### PERMANECERAN CERRADOS POR VACACIONES HASTA EL 1 DE SEPTIEMBRE

- ### Maximas Facilidades
- MENOS DE 2 AÑOS Peugeot 504, Renault-12 TL, Seat 128, Simca 1.200, Talbot 150 SX
  - De 2 a 4 AÑOS Citroen Mehari, Renault-7, Talbot 150, Talbot Diesel, Simca 1.200, Seat 1.200
  - MAS DE 4 AÑOS Ford Fiesta, Citroen GS, Seat 1.200, 127, 600, 133, 850, 1.800 Diesel, Simca 1.200, 1.000, Seat 1.430 Perkins.
  - Y MUCHOS MAS
- MOSA** C/ Aragón, 191, Palma Ctra. Lluc, 54, Inca

- ### AUTOS LEVANTE
- Tte. Sánchez Bilbao, 22. Tel. 244450
- SEATS: 131 Familiar, 132 Diesel, 132 Butano, 132, 2.000 aire acondicionado, 1.200 Sport, 127 varios, 600 Impecable, 850 precio ganza, 133 varios. DYANNE-6 PM-O, R-12 TS, R-6 Varios, Minis Varios, Simca 1.200. Y varios modelos más, todos de particular.

## SEAT GARAU Automóviles

VENDEDOR AUTORIZADO C/ Eusebio Estada, 44 Teléfono 252170

### VENTA — CAMBIO DE COCHES

Nuevos. Todos los modelos Seat Usados: Todas marcas. Revisados y garantizados. Matrículas PM-M y PM-N En venta: Renault 5, 18, 7, 12-N, 12-S, 4L, R-6 SEAT 133, 127, 124, 1430, GS, Dyanne Y, Simca 1200, Fiesta, Talbot PM-N, 132-2.000 PM-N

Facilidades 4 años.

## MOREY

automóviles Capitán Vila, 38 C/ Manacor, 77

GARANTIZAMOS HASTA TRES MESES FACILIDADES 4 AÑOS SIN ENTRADA CAMBIOS POR MOTOS. COMPRO SEMINUEVOS Renault-18 GTS y R-7..... PM-L R-5, R-6 y R-12 S..... Garantía 132 y Dodge GT..... Diesel Peugeot 604 V-6 y 504..... SI Ford Fiesta L..... PM-J Triumph Spitfire..... PM-S Ferrari Dino..... Sensación Alfa Romeo..... GTV

SABADOS, ABIERTO MAÑANAS

Mas de 10 años avalan nuestra experiencia

## bolsa del trabajo

### 12 DESEAN TRABAJO

**SE OFRECE** CHICA para servicio doméstico o cuidar niños. Tel. 285991 (11)

**SECRETARIA** INGLESA con nacionalidad española, se ofrece: Mecanografía, taquigrafía, con referencias. Escribir Ref.: 484 La Rambla, 8-A. (17)

**SE OFRECE** señora de mediana edad, responsable y con informes, para ama de compañía. Tel. 291851. (16)

**SE OFRECE** Auxiliar administrativo con experiencia. Tel. 289870 (10)

### 13 OFRECEN TRABAJO

**Servicio Doméstico**

**NECESITAMOS** matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

**SE OFRECEN**: cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. ☎ 222890-225061.

**SE NECESITA** empleada de hogar para todo el día, llamar interesadas al Tel. 464535 de 9 a 11 mañana (20)

**SE OFRECE** toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. ☎ 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

**SE NECESITA**: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

**SE NECESITA** chica interna con nociones de cocina. Interesadas Tel. 460250. De 10 a 13. (15)

**SE NECESITA** señora de limpieza, con conocimientos de cocina. Avda. Argentina, 18-A, bajos (14)

**SE NECESITA** matrimonio mediana edad, con referencias. El paara jardín terrazas, piscina, limpieza coches... Ella sepa cocinar y limpieza de casa. Llamar de 4 a 6 al teléfono 402429, inútil sin referencias. (32)

**SE NECESITA** chica interna. Paseo Marítimo, n.º 12-13-B, de 2 a 6 horas. (15)

**SEÑORA** joven con experiencia, cuida niños en mi casa. Noche y día. Trato familiar. Tel. 216283. (16)

**SEÑORA** o señorita casa dos niños. Tel. 461874. (10)

**SE PRECISAN** señoritas para barra americana, próxima inauguración. Tel. 286406 de 11 mañanas a 9 noche. (16)

**SE NECESITA** Srta. para masajes. Avda. Argentina, 67, 2.º, 2.º. (11)

**SE NECESITA** SRA. por horas para hacer tapas. Informes: Bar Galge, c/ Barón Santa María del Sepúlcro, 10. (18)

**SE NECESITA** socio capitalista para negocio importante y rentable. Llamar para entrevista Tel. 226653 (14)

**AFICIONADOS-AS** al cine, principalmente en la faceta interpretativa, para próximo rodaje en Mallorca. Tel. 293007 (15)

**EMPRESA** dedicada a la venta de productos alimenticios, con cartera de clientes, necesita autoventas, autonomos, con o sin furgoneta propia. Exclusividad de zona y producto. Informes. Tel. 291862 de 17 a 20 horas. (33)

**SE NECESITAN** chicas para barra americana. Sueldo 1.500 ptas. c/ General Barceló, 27 (Bar Espléndido). A partir de las 8 tarde. (20)

**SE NECESITAN** chicas barra americana. Bar Felipe, c/ del Mar, a partir de las 20 horas (10).

**VENEDORES** ambos sexos se precisa para la venta al por mayor artículos de regalo. A comisión, interesados llamar de 5 a 8 Tel. 212728 (24-M)

**SE NECESITA** jardinero profesional con informes. Via Argentina, 18-A. (24)

**SE NECESITAN** vendedores hablando alemán, con salario fijo y buena comisión. Tel. 227684. De 10.30 a 13 y de 17 a 22. (B1-7.170). (21)

**SE NECESITA** portero suplente para el mes de septiembre. Interesados llamar al 239250. (13)

**PROPONEMOS**, trabajo, casero Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia)

**SE NECESITAN** CHICAS para Top-Less. Sueldo 90.000 ptas. mensuales más comisiones. Tel.: 527224. Noches. (14)

**Varios**

## 13 OFRECEN TRABAJO

### VENEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria)

Teléfono 201112

### EMPRESA CONSTRUCTORA AMBITO NACIONAL

PRECISA, para sus obras en Menorca ENCARGADO GENERAL O.P. CAPATAZ, experiencia en saneamiento y edificación. Informes: Tel. 366021, General Sanjurjo, 4, 1.º Mahón.

### SE NECESITAN TORNERO Y FRESADOR

TALLERES RIGO. Calle 16 de Julio, 11.

### SE PRECISAN

#### AGENTES DE VENTA

Sueldo y comisión. Entrevista: Sr. Abellán. Naves Poima, 42. Polígono La Paz. Tel. 255549 (B1- 9.382)

### BUSCAMOS DISTRIBUIDOR ALMACENISTA

Para colaborar y/o asociar y obtener mayor rentabilidad:

- Reduciendo costes almacén y reparto
- Incrementar volumen ventas
- Disponer de más medios

Aportaríamos nave, vehículos, distribuciones y cartera clientes.

Concertar entrevista llamando al Tel. 212019 mañanas de 8 a 10 h.

## Otras secciones

## 14 HOSPEDAJES

DISPONEMOS DE HABITACIONES libres junto al mar, hostel Rosana, Joan Miro 332 Tel. 401290 (15)

HABITACION para señorita, dormir casa de familia. Teléfono 232827. (10)

ALQUILO habitación independiente a señora, baño jardín. Tel. 236730. (10)

HABITACION INDEPENDIENTE señoritas. Dr. Andrés Feliu, 32-2º C (Tardes) (10)

HABITACION Para señora o señorita con pensión completa, precio a convenir, llamar al Tel. 252696 el viernes de 2 a 8 tarde (22)

ALQUILO HABITACION grande 3 camas, con nevera y posibilidad cocina. Teléfono 272563. (12)

## 15 ENSEÑANZAS

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA Enseñanza audiovisual, dedicación exclusiva. Pague por los resultados que obtenga. Una o más horas diarias. Cursos de 14, 26, 35, 60 horas. Preparación especial opositores, alquiler de máquinas. CENTRO UNO Via Portugal, 1 (frente Instituto Ramón Llull), (40-M).

ESTETICA, peluquería, puericultora, azafata, secretaria médica, secretariado, auxiliar administrativo, contabilidad e inglés. Horarios clases mañana, tarde o noche. CEM. Avda. Alejandro Rosselló, 26-A, 5.º Tel. 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 120.

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.

ALEMÁN Inglés, clases particulares, o grupos reducidos, profesor alemán. Tel. 295087 (11)

INGLES alemán, francés, español para extranjeros, todos niveles. Tel. 296675

OPCIONES ESMA. Preparación Mecanografía, Taquigrafía, Grabación de Datos, Contabilidad, Derecho, Cálculo, Banca... para tus próximas oposiciones en ESMA, Via Roma, 5, 215096. Preparamos Oposiciones al Ministerio de Justicia, al Ministerio de Sanidad y al Consell (36)

MECANOGRAFIA ESMA. Aprende Mecanografía Audiovisual en 14 horas, por 3.300 ptas. Hoy iniciamos nuevos cursos. Via Roma, 5. ESMA. 215096. (10)

TAGUIGRAFIA ESMA. Aprende Taquigrafía Audiovisual en 30 horas. Clases iniciación gratuitas. Via Roma, 5. ESMA. 215096. (16)

SECRETARIADO ESMA. Cursos. Secretariado Dirección, Secretaria Administrativa, Secretaria Taquimecanografía. Plazas limitadas. Via Roma, 5. ESMA. 215096. (16)

BANCA ESMA. Curso adaptado programa Oposiciones Bancos y Cajas de Ahorro. Via Roma, 5. ESMA. 215096. (16)

CONTABILIDAD ESMA. Cursos Contabilidad Básica, Acelerada y Superior. No son necesarios conocimientos previos. Via Roma, 5. ESMA. 215096. (18)

IDIOMAS inglés, francés, alemán, repaso EGB. Preparación graduado escolar, cultura general. Mañana y tarde. Luna, 16 (Hostalets). Tel. 272340.

INFORMÁTICA ESMA. Cursos Programador y Operador Ordenadores. Garantizamos que más de 50 empresas confían en nuestra calidad de enseñanza. Via Roma, 5. ESMA. 215096

COMERCIO PRACTICO Contabilidad, Cálculo, legislación mercantil y fiscal (alumnos de 15 a 17 años). Proporcionamos empleo a nuestros alumnos preparados. (Hay 6 plazas, se inicia curso 1º Septiembre). Tel. 227220 tardes. (31)

ESTUDIANTES E.G.B. Clases repaso, todas las asignaturas, grupos reducidos. Profesorado joven y competente. Precio 850 ptas. Horario flexible. Informes: C/ Brossa, 12, 2.º. Palma. Telf: 225518 de 9 a 13 h. lunes, miércoles y viernes.

VENDO LLAUD 8 mts. eslora, 2 motores Perkins 50 HP. cubierta teca, sonda, radiotelefono, vela. Tel. 400511, horas oficina. (19)

VENDO Coronado 25, completamente nuevo, motor Solé 12 hp. compás, tres velas, defensas, funda mayor, equipo fondeo. Tel. 400511, horas oficina. (20)

VENDO snipe. Buen estado. Tel. 675767. (10)

VENDO velero West-Wind eslora 10,80, perfecto estado, muchos extras. Informes de 20 a 22 noche. 675102. (18)

CAMPOS. Clases patronos 1.º, 2.º, vela, pesca local. Radiotelefonista. Tel. 226111. C/ Sol, 6, 2.º. D. Campos, martes de 20 a 21 horas. (23)

VENDO llaud madera 40 palmos, motor Barreiros 80 HP, cabina 4 literas. Tel. 262671. (14)

### C.E.T.A. INFORMATICA cursos programación

R.P.G. II COBOL  
C/. Antillón, 11. Tel. 460031  
461609



### MECANOGRAFIA tel. 21 50 96

Via Roma, 5

### APRENDA UN IDIOMA

EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES

- Cursos en grupos e individuales.
- Alternos y diarios
- Inglés niños
- Árabe y sueco
- Cursos de catalán

IDIOMAS  
MENTOR

Plaza Sta. Catalina Thomás, 20 • Tel. 22 28 74

## 16 MUSICA

SE VENDE equipo voces «Musicson tres etapas 80+80 Eco Dinacor» y dos columnas 120. Para más información llamar al 201961. (21)

SE VENDEN TROMPETAS ALTEC usadas 20.000 cada una, informes TECNO-SON. Nuño Sanz n.º 1, esquina Marqués Fuensanta. (18)

## 17 RADIO Y TELEVISION

ATENCIÓN para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

FERBAS reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284. (13-M)

REPARACIONES Televisión. Televisión color, radio, tocadiscos, antenas. Urgentes y económicos. no se cobra a desplazamiento. 282265-285017-274868 (18)

TELEMAK Reparaciones R. - Televisión, blanco, negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábados, abierto. Servicio urgente a domicilio. 294545.

TELESTAR, reparaciones e revisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina 28. 296670.

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9. 288230. (14-M)

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía, precios económicos. Tel. 298858 (13)

TELEVISION B-N-COLOR antenas colectivas, individuales. 260624. (10)

TELE-ESTADIO. Reparaciones TV a domicilio, blanco, negro, color. Todas las marcas. Calle Francisco Martí Mora. 16. Tel. 237225-283677.

## 18 NAUTICA

OCASION Vendo lancha madera motor Volvo. 250.000 pts. Tel. 232467 (10)

NAUTA OCASION motores de ocasión, Johnson, Evinrude, Mercury, Volvo, Honda, Yamaha, perfecto estado con garantía. Surfs de ocasión muy baratos. Embarcaciones a motor, Glastron con OMC Riva, etc. Automóviles de ocasión C/ Curtixó, 30. Tel. 277351.

PREPARACION próximos exámenes patronos deportivos 1.º, 2.º y vela, litoral y yate. Titulos profesionales pesca local. Tráfico interior. Radio telefonista, motoristas navales. Horarios a convenir. Venta de embarcaciones: Llaüt Mar Blau 55 y Puma 38 S. Precios interesantes. Agencia Náutica Plaza Mayor, 4-1.º. Teléfono 226111. (46)

VENDO embarcación Taylor 50 cabinada, motor Yamaha 40 HP. 50 horas de uso. Informes: Tel. 600071. (16)

VENDO lancha 8,50, equipada con motor Mercedes 54 HP diesel, velocidad 14 nudos, gran capacidad en bañera e interior. Precio oferta: 2.200.000 ptas. Informes: XIMELIS NAUTICA. Teléfono 276448. (28)

PUMA 26 muy bien equipada. Facilidades. 279567 mañana. (10)

VENDO Glastron Larrava V 164, motor Volvo, intra 130 Hp. con remolque informes 681141 (15)

PARTICULAR VENDE Lancha Glastron 5 mts, cabina motor Evinrude 55 HP, como nueva precio 480.000 Tel. 686332 Sr. Martínez (20)

SE VENDE LLAUD mallorquín, 10 m. eslora, 2 motores Perkins, completamente equipado. Tel. 260027. (15)

PARTICULAR Vende Glastron, 5'25 eslora 105 Hp 30 nudos 8 plazas toda prueba 525.000 Tel. 401160 (15)

VENDO Glastron - Sierra motor Volvo 170 Hp. practicamente nueva 256193 (10)

VENDO Taylor 50 cabinada, motor Chrysler 45 CV. 2 años, varios extras, contado, 500.000. Llamar 256983. (16)

VENDO O CAMBIO con lancha mas pequeña Cris-Craf 8 mts. 2 motores Volvo 120 Hp. Inf. Tel. 260085 (19)

OPORTUNIDAD vendo llaud 40 palmos, 2 motores Tel. 200356-279112. (10)

PARTICULAR vendo lancha Glastron V-174. Motor 130. 232467. (10)

PARTICULAR vende embarcación Glastron modelo SSV-173 motor volvo, 140 HP/280 año 80 matriculada, 70 horas de uso, informes Tel. 263473 y 261949, de 9 a 12 horas y de 5 a 8 y a partir de las 8 h. Tel. 284349. (43)

VENDO Llaud 26 palmos lista 3º Tel. 575285 (10)

VENDO Motor Daf 30 Hp. perfecto estado. Tel. 294610 (10)

MARINER el fuera borda moderno, seguro, con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS. El Molinar.

LLAUT CORCHO El mejor acabado y más bonito. Con Solé 12 HP. Cabinado y descubierta. 4'99 exento I.L. NAUTICA MUS El Molinar. (23)

DIONE 4'99 Crucero a vela muy bonito, barato, transportable y sin impuesto de lujo. NAUTICA MUS. El Molinar. (18-P)

### SURFS DE OCASION desde 18.000 Ptas.

Motores ocasión todas las marcas.

#### NAUTA OCASION

c/. Curtixó, 30. Tel. 277351. (Palma)

CAPEADOR LLAUDS de 4'99 metros con puertas 4'99 m. con cabina 6 metros con cabina y 8'60 metros.

CAP NORFEU LLAUD de 4'99 exento de impuesto de lujo con cabina y bañera.

PRIMA C un llaud con cabina y gran bañera de 5'40 por 4'99 exento de impuesto de lujo.

EMBARCACIONES COPINO Majoni, Tiburón, Fibrester, Poliglas, Taylor, Somo, Minor, Xaloc, Saura.

SURF Ghibli, Fibrester y Sailboard.

Remolques INTEMA. Sondas y accesorios en General NAUTICA BALTASAR S.A. y NAUTICA BALTASAR C/ Teniente Sánchez Bilbao, 28 y C/ Honderos n.º 36. Tel. 241893 y 246087.

### EMBARCACION TIPO MALLORQUINA

Proa lanzada. Aparejada en KTCH: Mayor 14 ms. Mesana 11 ms. ORZA: de plomo forrada de acero inox. Motor: BMW 110 cv diesel. Depósito combustible 1.500 litros. Agua dulce 1.500 litros, 2 camarotes dobles, 1 sala comedor bar, 1 cocina, 1 toilette - WC, 1 nevera gran cubida, 1 sonda Kodan. Gran cubierta de pesca y bañera de Staz. Eslora total 13 ms. Precio 5.800.000 Ptas. Informes MATEO JAUME, Agente Inmobiliario. Avda. A. Rosselló, 24. Tel.: 460750

### DE PARTICULAR A PARTICULAR

vendo CORONET, 28, buen estado, bien equipada, 2 motores diesel Volvo, para más información llamar al Tel. 410697.

## VOLVO MOTOR BOATS

Concesionarios S.A. Héroes de Manacor, 29 Tels. 464225-26. Motores fueraborda VOLVO PENTA De 4 a 70 H.P. Bajo peso, seguridad de funcionamiento, cantidad mínima de gases de escape, funcionamiento silencioso, poco consumo, modelos especiales para velero. Extensa red de servicios y repuestos.

CHINCHORRO CADAQUE'S Doble casco, 2.80 mts. Fácil transporte sobre el coche. LLAUDS 25 palmos. SIN IMPUESTO DE LUJO. Con puertas o con cuarteles. Nuevos a estrenar. PRECIOS OFERTA ESPECIAL.

## 19 COMPRAS

COMPRO pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

COMPRO ORO usado o roto. Superamos cualquier otra oferta. Avda. Alejandro Rosselló, 15, 2.º. H. de 5 a 8 tarde.

MUEBLES usados compra venta modernos y antiguos, pasamos a domicilio. Calle San Leandro, 40. Tel. 274889-242184 (17)

COMPRO, PAGO ALTOS PRECISO muebles comodas, sillars, marcos, armarios, lámparas, relojes, plata, pisos enteros, pago al contado y máxima reserva. Tel. 225204. (21)

COMPRAMOS objetos de oro, usados y joyas. Vidriera, n.º 12. (10)

COMPRO Objetos usados o antiguos. Se visita a domicilio. Tel.: 217604 - 287900 (12)

COMPRO MUEBLES USADOS antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono 299755. (11)

COMPRO joyas y objetos oro, usados o rotos. Pasamos a domicilio. Tel. 221278. (13)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

### COMPRO-ORO

USADO O ROTO, MONEDAS Y JOYAS  
PAGAMOS MEJOR, COMPARE PRECIOS  
CASA GARCIA  
Plaza de Cort. 9-Entlo. Tel. 224330

### CALLE OLMOS, 23, 1.º

Compro ORO joyas usadas y rotas papeletas empeño  
Pago el máximo de su valor

## ORO/PLATA COMPRO

PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS

C/ Jaime III, 7. Entresuelo. Puerta 4. Palma

## ORO (SUAR)

Compramos objetos de oro usado

☆☆☆

También papeletas de empeños

☆☆☆

Superamos cualquier oferta

☆☆☆

Visítenos sin compromiso.

C/. Ramón Llull, 14

(Junto caja de empeños)

### Calle San Bartolomé, 4

COMPRA objetos oro y plata usados o rotos  
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA  
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

### SINDICATO, 42

Compro joyas y objetos de ORO Y PLATA, usados o rotos. Pagamos el máximo. Compruébelo.

### COMPRO

Objetos de oro y plata usados y rotos  
C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

### COMPRAMOS

Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé n.º 12 1.º. Tel. 210375.

## 20 VENTAS

VENDEMOS MUEBLES Usados, antiguos y modernos, todos los estilos en buen estado, muy baratos. Calle San Leandro, 40 (Travesía Calle Reyes Católicos) Tel.: 274889-242184.

POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. C/ Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen Lluch). Tel. 274656. (22-M)

VENDO TRICOTOSA BROTHER novísima, contado 70.000. Tel. 203602. (10)

SI BUSCA un televisor usado, venga a TELESTAR, Padre Molina, 26. Palma. Encontrará lo que desea, aparatos desde 4.000 ptas. a 15.000 ptas. todas las marcas y modelos. Gran variedad y calidad.

VENDO estiercol de caballo muy hecho. Precio interesante. Tel. 261255.

VENDO Asadora de pollos estado nuevo marca Rustipol de 1 espada gas ciudad 37.000 pts. razón 277861 (17)

VENDO botellero 2 m. acero inox. cafetera Faema, 3 grupos erogación, máquina helados, 3 gustos; vitrina 2 m. botellero 1 1/2 m. balanzas y picadoras de carne. Tel. 460491 (28)

VENDO Camilla masajes, 5.000 pts. Inf. Tel. 281480 (10)

VENDO President Washington, medidor R.O.E. Match box y filtro TVI 28.000 pts. Plaza Madrid 6 bajos. (16)

VENDO pareja de floreros muy antiguos. Informes: Fco. Martí Mora, 14, bajos. Zona Fortí. (14)

REGISTRADORAS USADAS repasadas y garantizadas. Desde 15.000 Ptas. OFITEC S.A. Fco. Suau, 15 (Ctra. Valldemosa) Palma. Tel. 203661/04-296779/92. (21)

SI DESEA COMPRAR O VENDER un mueble u otro artículo de segunda mano llame al Tel. 276997. (15)

VENDO ROLEX todo oro 350.000 Ptas. apartado 84. El Arenal. (10)

COMEDOR salita, dos lámparas, 1 cuadro, alfombra. Tel. 263042. (10)

VENTAS: puertas, persianas nuevas y usadas; Pasaje Son Coc. n.º 7. Tel. 243181. (13)

POR LIQUIDACION TOTAL vendo mostrador con piedra mármol aproximadamente 2 metros largo por 1.10 de alto, cocina gas ciudad, casi nueva, dos literas de hierro muy reforzadas con colchón flex y varios muebles más a precio de verdadera ocasión. Informes C/ Tomás Forteza, n.º 57 bajos, teléfono, horas de oficina 464853 y a partir de las 8 noche 227801.

POR AUSENTARME, vendo piano vertical, en buen estado marca SCHWANDER, Tel. 646105, llamar de 10-11, noches. Preguntar por José (18)

VENDO VARIAS MESAS para oficina o despacho, 2 mesas y varias sillas nuevas para cocina y 90 cañastas de plástico de 40 litros solo estrenadas. Informes Albacete 16 bajos. (29)

VENDO 10 fregaderos acero inoxidable nuevos de 1 pila marca Tekla, por 15.000 ptas. 2 camas de 0'90 de ancho, 1 mesita de noche, 1 sofá de 6 cajones tipo colonial, 2 mesas de bar varios fluorescentes amarillos y rojos y varias lámparas. Informes Albacete 16 bajos. (45)

VENDO 10 fregaderos acero inoxidable nuevos de 1 pila marca Tekla, por 15.000 ptas. 2 camas de 0'90 de ancho, 1 mesita de noche, 1 sofá de 6 cajones tipo colonial, 2 mesas de bar varios fluorescentes amarillos y rojos y varias lámparas. Informes Albacete 16 bajos. (45)

VENDO 10 fregaderos acero inoxidable nuevos de 1 pila marca Tekla, por 15.000 ptas. 2 camas de 0'90 de ancho, 1 mesita de noche, 1 sofá de 6 cajones tipo colonial, 2 mesas de bar varios fluorescentes amarillos y rojos y varias lámparas. Informes Albacete 16 bajos. (45)

VENDO 10 fregaderos acero inoxidable nuevos de 1 pila marca Tekla, por 15.000 ptas. 2 camas de 0'90 de ancho, 1 mesita de noche, 1 sofá de 6 cajones tipo colonial, 2 mesas de bar varios fluorescentes amarillos y rojos y varias lámparas. Informes Albacete 16 bajos. (45)

VENDO 10 fregaderos acero inoxidable nuevos de 1 pila marca Tekla, por 15.000 ptas. 2 camas de 0'90 de ancho, 1 mesita de noche, 1 sofá de 6 cajones tipo colonial, 2 mesas de bar varios fluorescentes amarillos y rojos y varias lámparas. Informes Albacete 16 bajos. (45)

VENDO 10 fregaderos acero inoxidable nuevos de 1 pila marca Tekla, por 15.000 ptas. 2 camas de 0'90 de ancho, 1 mesita de noche, 1 sofá de 6 cajones tipo

## 20 VENTAS

**VENDO TV.** Philips 8.N. 15.000 Tel. 204319. De 9 a 4. (10).  
**SE VENDE MOSTRADOR** frutas secas 12.000. Balanza 18.000. Tel. 276997. (10).

## 21 PERDIDAS

**EXTRAVIADO** Perro Setter irlandés. Pelirrojo, pecho y patas blancas. Zona Santa Ponsa. Tels: 292633 y 681835. Gratificaré (16)  
**EXTRAVIADA** rueda de coche 117X14 Peugeot 504. Gratificaré teléfono 403574. Llamar 4 tarde a 11 noche. (16).  
**EXTRAVIADO**, perrita negra, 2 meses, en Baleario 2. Problema sanidad. Gratificaré devolución. Tel.: 261556. (14)

**EXTRAVIADO** Caniche blanco pequeño zona C. Balmes. Se gratificará con 25.000 pts. Tel. 253508-226212 (15)

**DESAPARECIDO** zona Castillo Bellver perrita Cocker Spaniel negra de 6 meses. Enferma necesitando medicinas. Se gratificará Razón: 215930. (18).

**EXTRAVIADO SEAT 127**  
 PM-5744-C. Se gratificará con 5.000 pts. Informes: Tel: 260562

## 22 TRANSPORTES

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B.  
**MUDANZAS J. MUT** ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, trasladados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones grúa. Líquidos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044-274656. Curtixó, 31 (Vivero).

**MUDANZAS** Transportes península, Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102.  
**GRUAS MALLORCA S.A.** C/ Jesús, 71. Tel. 200662. Palma.  
**GRUAS BAUZA** camiones, grúa, transportes, barcas, maquinaria. Tel. 297307-252716.  
**GRUAS POL** camiones, grúas, Trailers, góndolas, grúas gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel. 250441-251045.

**COMRAME** ofrece camiones grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diversos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel. 412600.

**TRANSPORTES GALMES**  
 Servicio recogida mercancías aeropuerto y camiones grúa. Tomás Forteza, 33 - Tel. 462545

## 23 DIVERSOS

**FONTANERO** reparaciones urgentes. Tel. 293327. (5-M).  
**ALFOMBRA MOREY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

**ATENCION** Colegios, clubs deportivos, hoteles, particulares. Suministros material para toda clase de deportes. Precios sin competencia. ☎ 250562.  
**PINTOR EMPAPELADOR AUTONOMO** trabajos garantizados, precios económicos. Presupuestos. Tel. 253380. (10).

**FABRICAMOS SELLOS** de goma sistema automático. Únicamente en Central Copistería. Olmos, 46.  
**BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES.** Femenias, 30 tercero, quinta. Teléfono 281496. (11).

**REPARACION URGENTE.** Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA  
**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700.

**FRIGORIFICOS** ocasión, armarios, vitrinas, congeladores, máquinas cubitos, materiales varios. Oferta semana: Isla congelación, 2'50 m. Semi-nueva. Tel: 581129. (18).  
**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel. 222700.

**LIMPIEZA ALFOMBRA** Moquetas, sofás, butaca. Guardamos alfombras. PINGUIN. ☎ 294340.  
**BENMA LIMPIEZA MOQUETAS,** sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel. 250057.

**MAESTRO OBRAS** Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Calmari ☎ 294289.  
**BENMA LIMPIEZA ALFOMBRA,** moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057.

**MAESTRO ALBAÑIL** Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. ☎ 410658.  
**SE OFRECEN** albañiles para toda clase de reparaciones. Tel.: 279290. (10)

**URGENCIAS** fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)  
**SE REALIZA** Toda clase trabajos pintura en general y papel, acabados de calidad, precios económicos, presupuestos sin compromiso. MARIN Tel. 282984 (tardes) (22)

**HUMOS Y VAHOS** instalaciones y limpiamos campanas y extractores, servicio rápido. Tel. 226653. (13).  
**SERVICIO** urgencia fontanería y electricidad, las 24 horas del día. Tel. 282265-285017-274868. (14).

**VENTANALES** aluminio, cerramientos galería, trabajo completo. Pida presupuesto. Talleres Ramón. Tel. 244069. Llamar de 8.30 h. a 11 h. mañanas. (20)  
**CORTINAS, COLCHAS** etc. liquidación permanente precio fábrica, lotes, restos de serie, sobrantes exportación, etc. Unión Textil Hogar. Fornaris, 39 (entre Rosales e iglesia la Soledad) aparcamiento propio. Agosto hasta 15 septiembre de 8 a 3 (35)

**SE SIRVE** tierra a domicilio, tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 1 a 16 toneladas. Tierra preparada y estiércol en sacos. Tel. 204066.  
**MAESTRO DE OBRAS** reformas y chalet. Presupuestos sin compromiso. Tel. 285434-288128. (11)

**MAESTRO DE OBRAS** reformas y chalet. Presupuestos sin compromiso. Tel. 285434-288128. (11)  
**JLDOS.** Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel. 255549.  
**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Tel. 274656.

**REPARACIONES** de todas las mesas de billar, cambio de tela y nuevas bandas. Billar Baleares, c/ Huerto de Torrellá nº 11-B. 413301. (23).  
**MAESTRO DE OBRAS.** Reformas albañilería. Tel. 280804. (10).

**ELECTRICISTAS.** Reparaciones eléctricas a domicilio, rapidez, economía, garantía. Tel. 271207. (10).  
**FONTANERO Y ELECTRICISTA** Rapido económico, calentadores. Tel. 263480 y 411709 (10)

**PINTOR EMPAPELADOR** servicio inmediato, garantizado, presupuestos sin compromiso. Tel. 236887. (10)  
**ELECTRICIDAD** fontanerías reparaciones urgentes en general, termos, presupuestos económicos instalaciones. 234806. (11)

**PINTOR-EMPAPELADOR** moquetas, trabajos rápidos y limpios. Tel. 291343. (10)  
**FONTANERO Y ELECTRICISTA** reparaciones urgentes, acudimos rápidamente. Tel. 264038. (10)

**BARNIZAMOS, LACAMOS** toda clase de muebles y puertas. Tel. 262602. (10)  
**ELECTRICA SOMETIMES** reparaciones TV, instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, instalación placas solares, presupuestos. Tel. 260624. (15)

**TARJETAS** de visita, comerciales, etc., sistema offset, en Grafisint. Via Alemania, 3. (12).  
**FABRICAMOS TARJETAS** con planos de situación de cualquier punto de las islas. Únicamente en Central Copistería. Olmos, 46.

**FOLLETOS** y circulares gráficos al instante. GRÁFISINTANT. Via Alemania 3. (10)  
**APARATOS** de radio-cassettes portátiles y de bolsillo. KYOTO. Olmos, 36. (11).

**BLINDAMOS PUERTAS** y ponemos cerraduras de seguridad. Tel. 270336. (10-M).  
**SE COMUNICA** que el Hotel Viena, sito en C/ Misión, 38 de esta ciudad que venía siendo explotado por D. Bernardo Cañellas Nadal a partir de la fecha será regentado por doña Francisca Cloquell Busquets. (35).

**MAESTRO DE OBRAS.** Toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel. 277661. Part. 200475.  
**COMPRESORES.** Aproveche sus vacaciones o fines de semana alquilando un compresor. Vd. mismo podrá hacer pozos, aljibes, hoyos para piscinas, etc. en su finca, chalet o casa. Tel. 270471. (29).

**HORMIGONERAS.** Alquileres, eléctricas o gasolina. Tel. 270471. (10).  
**SE OFRECE** maestro alicatador y embaldosador, oficial albañil de 1º, escayolista. Reparaciones de todas clases. Llamar al Tel. 212433. Francisco Espin. (21).

**MAESTRO ALBAÑIL** reformas, reparaciones. Todo en pequeña obra. Tel. 255154. (10).  
**Animales Domésticos**

**CRADERO. ADIESTRAMIENTO. RESIDENCIA** Cachorros pastor alemán, Doberman, Trato directo: 237735-213623.  
**CRADERO LOS VALIENTES** adiestramiento disciplina y defensa. Tel. 265125.

**SAFARI** especialistas perros raza con pedigree. Pastor alemán, doberman, coker, caniches, yorksire, fox terrier, pekinés, boxer. Tel.: 224404.  
**DON CHUCHO** en venta cachorros de bobtail (pastor inglés), doberman, pastores alemanes, cocker spaniel, caniches, tockel y todas las razas, gatos siameses. Pza. Fuente, 3 Edificio Kursaal. 289342. (28-P)

**VENDO** cachorros de caza Pointer, Braco alemán, Español Bretón, Basset Salsicha. Alamo, 51. Palma. Tel. 271048. (16).  
**VENDO** Cachorro pastor alemán, macho, 13 meses, pedigrée. Tel.: 253989. (10)

**OCASION** Cachorros Doberman, en venta. Excelente Pedigrée. Informes. Tel.: 461760. (10)  
**PARTICULAR** Vendo fabulosos gatitos siameses, ojos muy azules. Tel. 255491 (10).

**PASTORES ALEMANES** cachorros tres meses magnífico pedigree vendo. Tel. 260532 (10)  
**VENDO CACHORROS** «Labrador» 2 meses y medio, padres importados Inglaterra. Informes «Katia Boutique». Apart. Victoria Santa Ponsa. (17).

**PARTICULAR** vendo cachorro Boxer pura raza. De 1 a 4. Tel. 202957-213083. (13).  
**PARTICULAR** vendo cachorros braco alemán muy bonitos, padres muy buenos cazando. Tel. 550911. De 12 a 15 h. (18).

**MUEBLES DE COCINA**  
 A MEDIDA Y STANDARD  
 a partir de 3.000 ptas., en madera y formica. Color a elegir C/. Brotad, 9. Tel. 271100.

**ENERGIA SOLAR**  
 Produzca electricidad para viviendas aisladas, casas de campo, granjas, etc. A.I.D.A.F. grupo electrónico. S. L. especialistas en energías naturales. Francisco Sancho, 13 - Tel. 254074-256404

**ORACION AL ESPIRITU SANTO**

Espritu Santo. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos, para que yo alcance mi ideal. Tú, que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen, y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo, estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de 3 días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).  
 \* (Publicar en cuanto se reciba la gracia.  
 Agradece la gracia alcanzada M.M.

**SOCIOS «CLUB DE LAS SONRISAS»**  
 Carteras y material escolar con un 40% de descuento. Pedidos en secretaría.

**GRUPOS ELECTROGENOS**  
 de 1 KVA a 100 KVA  
**BMM**  
 Juan Aicover, 22  
 Tel. 46 0100 - Bajas oficinas  
 Tel. 26 1230 - Cortinas  
 PISTA, ALQUILER Y SERVICIOS

**SE ADIVINA EL FUTURO**  
 de 2'00 a 8'00 noche  
 Teléfono: 21 01 14

**24 PERSONALES**  
**DINERO, SALUD, AMOR** éxito futuro, curamos berrugas. Tel. 279089 y 234077. (10).

**ORGANIZACION MIRMO** Centro Nacional de Contactos. Tel. 222850-222746. (10-S)  
**CONTACTOS ALTO-NIVEL** Tel. 213617. (10).  
**DESEARIA** amistad con chicos mallorquines Marta apartado Correos nº 433 (10)

**LEEMOS SU FUTURO** y le ayudamos en sus problemas sentimentales curamos berrugas y masajes para enfermos. Tel. 279089 y 234077 (20)  
**CABALLERO** 39 años casado, desea amistad con señorita o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071 (para contactos, por las mañanas) (31).

**CASADO** 30 años, desea relación con mujer. Dispongo de todo el día. Escribir al Apartado 702 de Palma. (36).

**ORGANIZACION MIRMO** Centro Nacional de Contactos. Tel. 222850-222746. (10-S)  
**CONTACTOS ALTO-NIVEL** Tel. 213617. (10).  
**DESEARIA** amistad con chicos mallorquines Marta apartado Correos nº 433 (10)

**LEEMOS SU FUTURO** y le ayudamos en sus problemas sentimentales curamos berrugas y masajes para enfermos. Tel. 279089 y 234077 (20)  
**CABALLERO** 39 años casado, desea amistad con señorita o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071 (para contactos, por las mañanas) (31).

**CASADO** 30 años, desea relación con mujer. Dispongo de todo el día. Escribir al Apartado 702 de Palma. (36).

**ORGANIZACION MIRMO** Centro Nacional de Contactos. Tel. 222850-222746. (10-S)  
**CONTACTOS ALTO-NIVEL** Tel. 213617. (10).  
**DESEARIA** amistad con chicos mallorquines Marta apartado Correos nº 433 (10)

**LEEMOS SU FUTURO** y le ayudamos en sus problemas sentimentales curamos berrugas y masajes para enfermos. Tel. 279089 y 234077 (20)  
**CABALLERO** 39 años casado, desea amistad con señorita o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071 (para contactos, por las mañanas) (31).

**CASADO** 30 años, desea relación con mujer. Dispongo de todo el día. Escribir al Apartado 702 de Palma. (36).

**ORGANIZACION MIRMO** Centro Nacional de Contactos. Tel. 222850-222746. (10-S)  
**CONTACTOS ALTO-NIVEL** Tel. 213617. (10).  
**DESEARIA** amistad con chicos mallorquines Marta apartado Correos nº 433 (10)

**LEEMOS SU FUTURO** y le ayudamos en sus problemas sentimentales curamos berrugas y masajes para enfermos. Tel. 279089 y 234077 (20)  
**CABALLERO** 39 años casado, desea amistad con señorita o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071 (para contactos, por las mañanas) (31).

**CASADO** 30 años, desea relación con mujer. Dispongo de todo el día. Escribir al Apartado 702 de Palma. (36).

**ORGANIZACION MIRMO** Centro Nacional de Contactos. Tel. 222850-222746. (10-S)  
**CONTACTOS ALTO-NIVEL** Tel. 213617. (10).  
**DESEARIA** amistad con chicos mallorquines Marta apartado Correos nº 433 (10)

**LEEMOS SU FUTURO** y le ayudamos en sus problemas sentimentales curamos berrugas y masajes para enfermos. Tel. 279089 y 234077 (20)  
**CABALLERO** 39 años casado, desea amistad con señorita o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071 (para contactos, por las mañanas) (31).

**CASADO** 30 años, desea relación con mujer. Dispongo de todo el día. Escribir al Apartado 702 de Palma. (36).

**ORGANIZACION MIRMO** Centro Nacional de Contactos. Tel. 222850-222746. (10-S)  
**CONTACTOS ALTO-NIVEL** Tel. 213617. (10).  
**DESEARIA** amistad con chicos mallorquines Marta apartado Correos nº 433 (10)

**LEEMOS SU FUTURO** y le ayudamos en sus problemas sentimentales curamos berrugas y masajes para enfermos. Tel. 279089 y 234077 (20)  
**CABALLERO** 39 años casado, desea amistad con señorita o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071 (para contactos, por las mañanas) (31).

**CASADO** 30 años, desea relación con mujer. Dispongo de todo el día. Escribir al Apartado 702 de Palma. (36).

**ORGANIZACION MIRMO** Centro Nacional de Contactos. Tel. 222850-222746. (10-S)  
**CONTACTOS ALTO-NIVEL** Tel. 213617. (10).  
**DESEARIA** amistad con chicos mallorquines Marta apartado Correos nº 433 (10)

**LEEMOS SU FUTURO** y le ayudamos en sus problemas sentimentales curamos berrugas y masajes para enfermos. Tel. 279089 y 234077 (20)  
**CABALLERO** 39 años casado, desea amistad con señorita o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071 (para contactos, por las mañanas) (31).

**CASADO** 30 años, desea relación con mujer. Dispongo de todo el día. Escribir al Apartado 702 de Palma. (36).

**SE ECHAN LAS CARTAS**  
 De 8 mañana a 10 noche  
 Teléfono: 254562

## 25 MASAJES

**MASAJES** atendido por señoritas, ambos sexos, máxima discreción, particular y a domicilio. Tel. 236250 de 11 a 9 noche. (19)  
**SALON TAHITI** les ofrece sus servicios de masajes, corporal y baños, señoritas totalmente renovadas. calle Sindri cato, 16 nº 18)  
**ESMA MASAJISTA** ofrece sus servicios durante todo el día. Bernardo Calvet, nº 11. 1º.  
**JUPITER** masajes señoritas. Elena, Alicia, Tofi, Rosi y Eva. Gabriel Maura, 15 primer primer. (14)

**SALON CYNTHIA** Sauna, masaje, baños, estética facial, de 11-14 de 16-21 Sábados 11-14 Juan Maragall 17 Principal Palma (21)  
**SEÑORITAS MASAJISTAS** (Sonia, Yolanda y Patricia). De 11 mañana a 9 noche. Tel. 298270.

**INSTITUTO J R** Nuevo personal, sábados tarde abierto. Pasaje Can Curt, 3. Tel. 272302. (14)  
**INTERESA CAPITAL** buenas inversiones. Informes Calle José Anselmo Clavé 18 1º Teléfono 216941-297398 (14)  
**DISPONGO** varias partidas tramitación rápida. ALEIX. Avda. Alejandro Rosselló, 32. 460818. (11).

**MASAJISTAS** Sara, Rosa, Lidia, Maribel y Elba. Tel. 286406. (10)  
**SALON** Nefer, masajes deportivos, relax. C/ El Cano 9 (Son Armadams) (10)  
**BAÑOS** masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27. (10-M)

**SALON GEMINIS** masajes y baños. Avda. Argentina, 67. 2º. 2º. De 11 a 21 sábados inclusive.  
**MANOLO Y CARLOS** Masajistas diplomados, sauna relax, todo lujo, máxima seriedad, domingos también, 245458 (no hay señoritas) (15)

**SALON PALMA**, masajes atendido Nancy Susana y Miriam Barón de Pinopar, 8, segundo primera. Sábados tarde cerrado.  
**SALON CAPRI** Masajes y baños atendidos por señoritas. Horario de 11 mañana a 9 noche sábados inclusive. Francisco Sancho, 30 Principal.

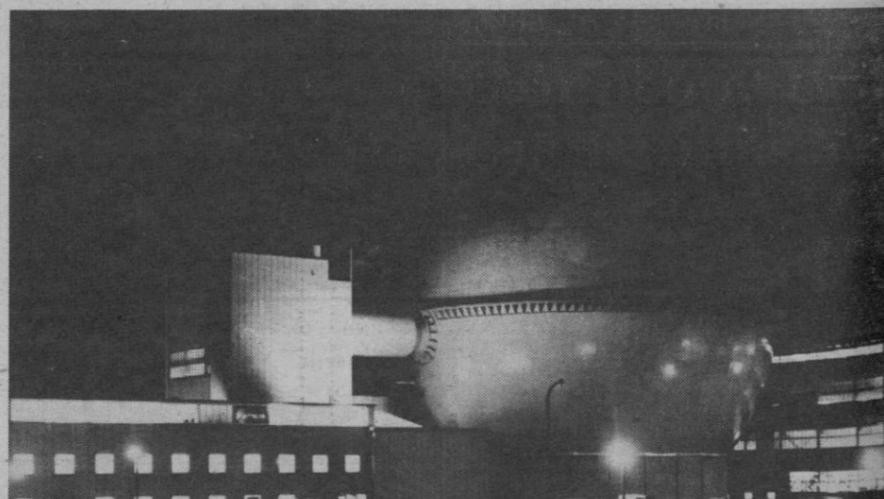
**MASAJES** atendido por señoritas, ambos sexos, máxima discreción, particular y a domicilio. Tel. 236250 de 11 a 9 noche. (19)  
**SALON TAHITI** les ofrece sus servicios de masajes, corporal y baños, señoritas totalmente renovadas. calle Sindri cato, 16 nº 18)  
**ESMA MASAJISTA** ofrece sus servicios durante todo el día. Bernardo Calvet, nº 11. 1º.  
**JUPITER** masajes señoritas. Elena, Alicia, Tofi, Rosi y Eva. Gabriel Maura, 15 primer primer. (14)

## 26 PRESTAMOS

**MASAJES** atendido por señoritas, ambos sexos, máxima discreción, particular y a domicilio. Tel. 236250 de 11 a 9 noche. (19)  
**SALON TAHITI** les ofrece sus servicios de masajes, corporal y baños, señoritas totalmente renovadas. calle Sindri cato, 16 nº 18)  
**ESMA MASAJISTA** ofrece sus servicios durante todo el día. Bernardo Calvet, nº 11. 1º.  
**JUPITER** masajes señoritas. Elena, Alicia, Tofi, Rosi y Eva. Gabriel Maura, 15 primer primer. (14)

Se afirmó en la reciente Conferencia Mundial de Energía

# Energía atómica o la pobreza y el hambre



Este vital programa no lo respalda el petróleo; es urgente tener en la mano otro medio que lo garantice.  
 Ese programa lo garantiza el átomo. Gracias al átomo ha logrado la física moderna disponer de una fuente energética como nunca se ha conocido por lo intensa y potente, que arranca del núcleo atómico. La energía nuclear puede sustituir al petróleo.

### NO HAY ALTERNATIVA

La energía nuclear es algo tan vital para la humanidad que tal como está planteado el problema energético mundial no hay más alternativa que «o nuestra sociedad industrial se decide por la energética atómica o, de lo contrario, nos precipitamos todos en el hambre y en la pobreza», se afirmó tajantemente en la Conferencia Mundial de Energía de Munich a la cual asistieron científicos y técnicos de todos los países, del Este y de Occidente.  
 Por esta razón, es preciso desarrollar a ritmo acelerado la fabulosa energía que nace del núcleo atómico, dando de lado actitudes demagógicas y suicidas que no otean o no quieren otear el porvenir inmediato de la humanidad. Todos los países sin excepción exigen más y más energía; hoy el mundo se paralizaría si se le cerrara el grifo de suministro energético y el átomo es solución.

El panorama que ofrece el petróleo es que tiene sus días contados en los yacimientos terrestres y marinos. Según estudios científicos hay almacenado petróleo debajo de la corteza terrestre para escasas décadas de consumo y se precisa estar respaldados por la garantía de que este carburante tenga desde ahora un sustituto que no sólo iguale sino que supere en cantidad y calidad al «oro negro». Es decir pueda atender las crecientes necesidades energéticas de la sociedad industrializada presente y futura, necesidades que cada vez son más ingentes.

La humanidad tiene insaciable sed de energía y habrá que buscarla en otras fuentes energéticas distintas a las petrolíferas puesto que el petróleo pronto quedará fuera de combate.

### PROGRAMA VITAL

El consumo energético mundial es elevadísimo y lo será mucho más en relación a procesos físicos y químicos vitales: producción de alimentos, desalinización de aguas marinas, elaboración de fármacos, disponibilidad de fertilizantes y plaguicidas, fabricación de acero y fibras textiles, utilización de transportes y climatización, mejora de amplias zonas terrestres para que rindan más y mejores cosechas agrícolas y ganaderas.

La Bolsa



**BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID**

<b>BANCOS:</b>	
Banco Atlántico	—
Banco Popular Español	436
Banco Europeo de Negocios	—
Banco de Bilbao	367
Banco Central	393
Banco Español de Crédito	393
Banco Exterior de España	432
Banco Hispano Americano	342
Banco Rural y Mediterráneo	—
Banco de Santander	408
Banco Urquijo	226
Banco de Valencia	368
Banco de Vizcaya	389
Banco Zaragozano	254
Banco de Crédito Balear	268
<b>ELECTRICIDAD:</b>	
Electra de Viesgo	89
F.E.C.S.A.	73,25
F.E.N.O.S.A.	62,75
Hidroeléctrica Cantábrica	95
Hidroeléctrica Cataluña	60,50
Hidroeléctrica Española	85,75
Eléctricas Reunidas Zaragoza	43
Iberduero	61
Salto Nansa	—
Sevillana de Electricidad	76,75
Unión Eléctrica	79,75
<b>ALIMENTACION:</b>	
EBRO, Azúcares y Alcoholes	365
El Aguila	55,50
General Azucarera	—
<b>INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:</b>	
Cementos Alba	310
Dragados y Construcciones	219
Inmobiliaria Metro	—
Inmobiliaria Urbis	—
Portland Valderrivas	—
Urbanizadora Española	—
Urbanizadora Metropolitana	—
Vallehermoso	100
<b>SIDERURGICAS</b>	
Altos Hornos de Vizcaya	17
Auxiliar de FF.CC.	156
Duro Felguera	—
F.A.S.A.	90
Finanzauto	83
Material y Construcciones	—
Metalúrgica Santa Ana	48,50
S.E.A.T.	26
Citroen	—
<b>MONOPOLIOS:</b>	
C.A.M.P.S.A.	215
Tabacalera	126
Telefónica Nacional	85
<b>VARIOS:</b>	
Finanzauto y Servicios	—
Galerías Preciados	60
General de Inversiones	74
Industria y Navegación «INSA»	68
Metropolitano de Madrid	—
Populirinsa	225
Sarrio, Papelería de Leiza	—
Unión Europea de Inversiones	70
Unión y Fénix Español	416
<b>FONDOS DE INVERSION:</b>	
Eurovalor - 1	230,23
Eurovalor - 2	269,68
INDICE ANTERIOR:	144,61
HOY:	—
DIFERENCIA EN:	—

**BARCELONA**

<b>BANCOS:</b>	
Banco Atlántico	249
Banco de Bilbao	367
Banco Central	392
Banco Español de Crédito	385
Banco Exterior de España	427
Banco Hispano Americano	335
Banca López Quesada	—
Banco de Madrid	—
Banco Popular Español	430
Banco de Santander	404
Banco de Valencia	—
Banco de Vizcaya	389
Banco Zaragozano	250
Banco Industrial de Cataluña	122
<b>ALIMENTACION:</b>	
Industrias Agrícolas	—
San Miguel	—
Viñedos Españoles	—
<b>QUIMICAS:</b>	
S.A. Cross	56
Carburros Metálicos	108
Hidro Nitro	—
<b>TEXTILES:</b>	
España Industrial	—
La Seda de Barcelona	—
Sniace	45
—	33
<b>MONOPOLIOS:</b>	
C.A.M.P.S.A.	211
Tabacalera	—
Telefónica Nacional	85
<b>VARIOS:</b>	
Cristalería Española	—
Frio Industrial	—
Papeleras Reunidas	—
Tabacos de Filipinas	160
Cía. Trasmediterránea	—
INDICE ANTERIOR:	148,82
HOY:	147,01
DIFERENCIA EN:	+1,81

**Empleo: el impacto energético y tecnológico**

La lucha contra el paro constituye cada vez más la prioridad absoluta de la acción de los poderes públicos europeos. Todos los estudios concuerdan, en efecto, en predecir que, si no se efectúa ningún gran esfuerzo para invertir la tendencia, seguirá aumentando durante los próximos años el número de solicitantes de empleo. Esta evolución desfavorable se explica a la vez por factores demográficos y por una coyuntura económica caracterizada por el aumento del precio de las materias primas, el desarrollo de la automatización y la monopolización de los mercados por parte de las grandes sociedades multinacionales.

La Comisión de Asuntos Sociales y de Empleo del Parlamento Europeo acaba de elaborar un voluminoso

informe sobre las repercusiones de los problemas energéticos y de la evolución tecnológica sobre el nivel del empleo en la Comunidad. Este informe conlleva una propuesta de resolución que será sometida próximamente a la aprobación de la Asamblea.

En este texto la Comisión parlamentaria formula una serie de recomendaciones para que la reconversión energética y tecnológica de la industria europea favorezca la creación de nuevos puestos de trabajo. Preconiza en particular el desarrollo de la producción de carbón, a fin de mejorar la situación del empleo en las regiones mineras de Inglaterra, Francia, Bélgica y Alemania, que luchan desde hace veinte años con grandes dificultades estructurales.

Dentro de esta perspectiva, pide a la Comunidad Europea que efectúe importantes inversiones en este sector, ya que no puede ser competitiva respecto al carbón proveniente de países terceros en los que las condiciones de extracción son a menudo más fáciles.

La Comisión de Asuntos Sociales y de Empleo también considera que la prosecución y la intensificación del programa de economía y de reciclado de energía debiera procurar trabajo a un mayor número de personas. El desarrollo de las energías «suaves» (energía solar, de viento, biomasa, etc) requiere también una cualificada mano de obra para fabricar, instalar, mantener y controlar las nuevas instalaciones. En lo concerniente a la evolución tecnológica y singularmente a la expansión de la microelectrónica, la Comisión pone de manifiesto sus temores respecto a la

posibilidad de que las innovaciones engendren una nueva disminución del volumen de trabajo. Sin embargo, la fabricación de microprocesadores y de productos conexos en la Comunidad Europea podría tener un efecto favorable sobre el empleo si se pusiera el acento en la concepción de nuevos productos y de servicios inéditos.

La Comisión recomienda especialmente que se recurra en mayor medida a las nuevas tecnologías en el campo de la enseñanza. Consta que el empleo de estas tecnologías exige una elevada cualificación profesional por parte del personal y que no se ha tomado hasta ahora ninguna medida seria a fin de asegurar tal cualificación. Por ello propone que el Fondo Social Europeo dé prioridad en lo sucesivo a la formación en materia de nuevas tecnologías, y que las sumas concedidas con tal fin se aumenten en un 30% anual. Por último, estima que es «sumamente urgente informar de manera completa a todos los interlocutores

**Elche - Mallorca, adelantado al sábado día 12 por la noche**

El encuentro correspondiente a la segunda jornada del campeonato de Liga a disputar entre el Elche y el Real Mallorca, se adelantará al sábado día 12 por la noche, tras acceder la directiva mallorquinista a los deseos de los responsables del club ilicitano.

**De Sociedad**

**ENLACE MATRIMONIAL**

El pasado sábado contrajeron matrimonio en la iglesia de San Magín, Francisco Marqués Mateo y Josefa Egea Sánchez, celebrándose a continuación una cena en un club de la Ciudad Jardín.

**Certamen literario de la Academia Mariana de Lérida**

**Premios**

**Prosa**

**Bases**

- 1er Premio** Trofeo de S.M. el Rey de España, D. Juan Carlos I. "Artículo periodístico, literario y gráfico, sobre la visita de S.S. MM. los Reyes de España, D. Juan Carlos I y Dña. Sofía, a la Abadía de Montserrat en 1.976". Objeto de arte con la dedicatoria de S.M. el Rey D. Juan Carlos I. En castellano o catalán.
- 2º Premio** De la Cofradía de la Virgen de Montserrat en Lérida. Cincuenta mil pesetas. Historia de la Cofradía de la Virgen de Montserrat en Lleida. En castellano o catalán.

**Poesía**

- 1er Premio** Del Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Ramón Malla Call, Obispo de Lérida. Flor natural y cincuenta mil pesetas. A la mejor poesía que cante a María, Madre de Cataluña y Madre de Lleida. En catalán o castellano.
- 2º Premio** De la Abadía de Montserrat. Cincuenta mil pesetas. Poema que cante el Patronazgo de la Virgen de Montserrat sobre las tierras catalanas. En catalán.
- 3er Premio** Del Ilmo. Sr. D. Antonio Siurana Zaragoza, a alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Lleida. Cincuenta mil pesetas. Poesía en la que se cante la devoción del pueblo leridano a la Virgen de Montserrat. En castellano o catalán.
- 4º Premio** Del Ilmo. Sr. D. Jaime Culleré Calvis, presidente de la Excmo. Diputación Provincial de Lleida. Cincuenta mil pesetas. Al mejor poema en el que se cante la devoción de las comarcas y provincia de Lleida a la Virgen de Montserrat. En castellano o catalán.
- 5º Premio** Del Instituto de Estudios Ilerdenses. Cincuenta mil pesetas. Al mejor poema que cante el tema "Virgen de Montserrat, la Mujer Catalana". ("Mare de Déu de Montserrat, la Dona Catalana"). (Poesía libre para ser musicada en línea con la moderna música religiosa y tipismo catalán). En castellano o catalán.
- 6º Premio** De la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona. Cincuenta mil pesetas. Poesía en la que se cante la devoción de la ciudad de Barcelona a la Virgen de Montserrat. En castellano o catalán.
- 7º Premio** De la Caixa de Pensions, "La Caixa". Cincuenta mil pesetas. Poema en el que se cante la devoción a la Virgen de Montserrat en Cataluña y Baleares. En castellano o catalán.
- 8º Premio** De la Caixa d'Estalvis de Catalunya. Cincuenta mil pesetas. Poesía en la que se cante a Cataluña y a la Virgen de Montserrat. En castellano o catalán.
- 9º Premio** De la Caixa d'Estalvis Provincial de Tarragona. Treinta mil pesetas. Poema en el que se cante la devoción a la Virgen de Montserrat en la Provincia de Tarragona. En Castellano o catalán.
- 10º Premio** De Banca Catalana. Veinticinco mil pesetas. Poesía en la que se cante la devoción de Cataluña a la Virgen de Montserrat. En castellano o catalán.
- 11º Premio** De un socio de la Academia Mariana. Cinco mil pesetas. Composición de "Goigs" dedicados a la advocación de la Virgen de Montserrat, en Lleida.
- 12º Premio** De un socio de la Academia Mariana. Cinco mil pesetas. Tema Mariano libre. En castellano o catalán.

**PRIMERO.** Aparte de los premios citados, se concederán (aunque sin dotación alguna) las menciones que los Jurados estimen merecidas.

**SEGUNDO.** Los autores que en cinco años consecutivos o discontinuos hayan obtenido premio en cualquier sección, serán declarados socios laureados de la Academia, con los mismos derechos que tienen los socios de número.

**TERCERO.** Los trabajos que concurren a este Certamen han de ser originales, estar escritos en el idioma o idiomas que se autoricen en el enunciado del premio al cual opten y ser enviados, por duplicado, al Sr. Secretario de la Academia Bibliográfico Mariana, calle Academia, núm. 17, Lérida, antes de finalizar el día 24 de Septiembre próximo, en que el plazo de admisión quedará definitivamente cerrado.

**CUARTO.** Cada trabajo llevará la indicación clara del premio a que se presente, y un lema breve, que se repetirá en otro pliego cerrado, el cual contenga el nombre del autor y señas de su residencia. No se aceptará el uso de seudónimo, ni cualquier otro tipo de suplantación de personalidad. Cada poesía presentada podrá concursar solamente a uno de los premios del presente Certamen.

**QUINTO.** No se mantendrá ninguna clase de correspondencia con los concursantes, salvo con los que resulten premiados.

**SEXTO.** La Academia se reserva la propiedad de todos los originales presentados al Certamen "los cuales no se devolverán", a excepción de todos los trabajos que opten a premios de Prosa, de los que solamente quedarán de su propiedad los que resulten premiados.

**SEPTIMO.** El Director de la Academia, Presidente nato de los Jurados, de acuerdo con la Junta Directiva de la Institución, nombrará a su tiempo los miembros que formarán los Jurados de Poesía y de Prosa.

**OCTAVO.** Los Jurados quedarán facultados para resolver, por mayoría o por unanimidad, cualquier incidencia no prevista en estas bases.

**NOVENO.** El fallo del Certamen será publicado en los medios de información locales, si bien previamente se notificará por telegrama a quienes obtuviesen algún galardón, a fin de que puedan asistir al solemne acto de entrega de premios, que tendrá lugar el domingo día 11 de Octubre.

**DECIMO.** El hecho de concurrir al Certamen, supone la total aceptación de las presentes bases.

Dígnese la soberana Reina de la Belleza, inspirar y dirigir a los poetas, escritores y Jurados, que toman parte en este Certamen en honor de Ntra. Sra. Virgen de Montserrat, organizado por la Pontificia y Real Academia Bibliográfico Mariana de Lérida.

Lleida, julio de 1981

## Guía del espectador

- «**TONTO EL ULTIMO**» (Cómica).— Se siguen las viejas e infalibles pautas del cine cómico. No se da reposo a los actores y los mejores momentos se acumulan al final.
- «**LOS OJOS DE UN EXTRAÑO**» (Terror).— Las posibilidades de la imagen, del sonido y trucos del género, han sido hábilmente aprovechados para mantener sin tregua la tensión del espectador.
- «**FRENOS ROTOS, COCHES LOCOS**» (Cómica).— Todo se nos presenta de una forma desorbitada y diertida. Inteligentemente se consigue combinar lo cómico con una dura crítica al sistema de vida americano.
- «**EL CRIMEN DE CUENCA**» (Histórica).— Una película muy esperada que posee una gran fuerza expresiva en sus imágenes que intentan esclarecer un triste, confuso y famoso error judicial. Apasionante el relato, planos de crudeza excesiva y excelente la recreación del ambiente.
- «**BWEST SIDE STORY**» (Musical).— Nueva reposición, siempre bien recibida de un musical que representó una notable renovación del género en su temática, diseño artístico y coreografía.
- «**LAS 36 CAMARAS DE SHAOLIN**» (Aventuras).— Para revalorizar el género de karate se ha realizado esta película en plan de superproducción todo se nos presenta más cuidado que de costumbre y, desde luego, los amantes de la acción no quedarán defraudados.
- «**CAVERNICOLA**» (Comedia).— El homo sapiens ha bajado de los árboles y todo está por descubrir. Las situaciones, los «diálogos» los monstruos y otros detalles están observados con mucho humor dando como resultado un espectáculo realmente divertido.
- «**HERBIE TORERO**» (Fantasía).— El pequeño Volkswagen humanizado hace otra vez de las suyas en un film que desarrolla con eficacia las pautas creadas por Walt Disney. Para todos los públicos.
- «**TIBURON 3**» (Aventuras).— El cine italiano ha seguido las mismas pautas de las dos películas americanas anteriores y se ha conseguido una obra espectacular muy eficaz apoyada en golpes de seguro impacto.

Cinéfilo

## Metello



El film mas prohibido en España hasta la fecha se proyecta ya!... AUGUSTA presenta esta obra maestra indiscutible de un genio del cine; MAURO BOLOGNINI. METELLO. ¿Cuál puede ser el destino de un hijo anarquista que crece entre una sociedad pobre e injusta?... METELLO con a extraordinaria brillantez de la música de ENNIO MORRICONE.- METELLO interpretada por MASSIMO RANIERI, OCTAVIA PICCOLLO, TINA AUMONT y LUCIA BOSE.

**Teatro Balear** plaza Rossellón  
de 5 a las 7 y 4:30 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINGO!** parking gratuito

## Cartelera

**ROSALES CLUB BINGO**  
CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA  
SERVICIO DE CAFETERIA  
PARKING GRATUITO Y VIGILADO

**CASINO MALLORCA:** Todos los días de 20 a 5 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Final Autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera) Tel. 680000.

<b>AUDITORIUM</b>	Hoy, a las 8'00 tarde: Recital de piano «JANIS VAKARELIS». Obras de Brahms, Liszt y Moussorgsky.
<b>TEATRO</b>	
<b>SALA MOZART</b>	En preparación «TENNESSEE STREET», basada en la dramaturgia de Tennessee Williams por la Compañía «Teatro de la Mandragora» (a partir del 27 de agosto).
<b>TEATRO PRINCIPAL</b>	Permanecerá cerrado todo el mes de agosto.
<b>SALAS DE CINE</b>	
<b>ALEXANDRA</b> (Refrigerada)	«S». «PROSTITUCION JUVENIL» y «COLA, CANDY, CHOCOLATE». Totalmente prohibido a menores 18 años.
<b>ABC CINEMA</b>	«TRIPLE CROSS» Yul Brynner, Romy Schneider, Christopher Plumer. Complemento: «UN MILLON POR TU HISTORIA» Mary Santpere, Paca Gabaldón. Aut. para todos los públicos.
<b>ASTORIA</b> (Refrigerada)	De 3,15 a 10,15. «PARCHIS CONTRA EL HOMBRE INVISIBLE». Las mil y una peripias para disfrutar a lo grande toda la familia. Sesión única de noche a las 10,30: «MI LUCHA»
<b>PALACIO AVENIDA</b>	«FRENOS ROTOS, COCHES LOCOS». Kurt Russell, Gerrit Graham. Horario film: 4,20, 7,20, 10,30. Complemento: «EL PLANETA DE LOS BUITRES» (Mayores 16 años).
<b>SALA AUGUSTA</b>	2ª semana. Desde las 3'00. «TIBURON 3». Con James Franciscus, Vic Morrow y Joshua Sinclair. Complemento: «LA GUERRA DE PAPA», con Lolo García, Héctor Alterio. Apto menores.
<b>SALA AUGUSTA 2</b> (Refrigerada)	3ª semana. Desde las 3,30: «METELLO» con Massimo Ranieri, Octavia Piccolo y Lucia Bose. Mauro Bolognini con música de Ennio Morricone. Complemento: «LA PROFESORA CO TODA LA CLASE». Aut. mayores.
<b>BELLVER Cinema</b> (Refrigerada)	«LOS TARANTOS», con Carmen Amaya. «12 DEL PATIBULO», con Lee Marvin y «EL BAILE DE LOS VAMPIROS», de Roman Polansky, 1'00 de la madrugada. «2001: ODISEA DEL ESPACIO», de Stanley Kubrick.
<b>SALA BORN</b> (Refrigerada)	Desde las 3'00. «TELENECOS: GRAN PRIX EN LA MONTAÑA DE LOS INVENTOS». Complemento: «VIAJE AL FONDO DEL MAR DEL CAPITAN NEMO». En la sesión noche: «WEST SIDE STORY». Aut. Mayores 14 años.
<b>CAPITOL</b> (Refrigerada)	Desde las 3,15. «LOS OJOS DE UN EXTRAÑO», con Lauren Tewes y Jennifer Jason Leigh. Complemento: «CUANDO LOS MARIDOS IBAN A LA GUERRA» con Karin Suberth y Arturo Fernández. Sólo mayores.
<b>LUMIERE</b> (Refrigerada)	«JASON Y LOS ARGONAUTAS». Todd Armstrong, Nancy Kovack. Director Chafey. (4'15, 7'20, 10'30). Complemento: «SPIDERMAN». Apto para todos los públicos.
<b>NUEVO HISPANIA</b> (Refrigerada)	Desde las 3'15: «EL CRIMEN DE CUENCA». Un film de Pilar Miró con Amparo Soler Leal, Héctor Alterio, Fernando Rey y Mercedes Sampietro. Complemento: «UN CACHETE EN EL CULETE», con Sydne Rome. Aut. mayores. 2ª semana

**CHAPLIN**  
multicines 2  
(Refrigerada).

«HERBIE TORERO», divertida película de Walt Disney. Complemento: «EL COCHINON Y EL PATO DONALD» 3,10, 5, 6,55, 8,45 (Menores). 5ª semana. Últimos días.

**CHAPLIN**  
multicines 2  
(Refrigerada)

Noche: 10,30. Sesión única: «EL TAMBOR DE HOJALATA» Un film de Volker Schlöndorff según la novela de Ginter Grass. Palma de Oro Festival de Cannes. (Sólo para adultos)

**CHAPLIN**  
multicines 3  
(Refrigerada)

12ª semana. Divertido programa Walt Disney. «MI AMIGO EL FANTASMA», con Peter Ustinov. 4,25, 7,30. Complemento: «EL LIBRO DE LA SELVA», con el niño Mowgli, el oso Baldo, la pantera Bagheera, el tigre Shere Khan. 3,05, 6,10, 9,15. (Menores)

**CHAPLIN**  
multicines 3  
(Refrigerada)

Sesión de noche: 10,30 «NETWORK» (Un mundo implacable) Faye Dunaway, William Holden, Peter Finch Robert Duval. Director: Sidney Lumet. Galardonada con 4 «Oscar». (Mayores).

**CHAPLIN**  
multicines 1  
(Refrigerada)

4 y 5 Cerrado por reformas

**LIRICO PALACE**  
(Refrigerada)

«LOS ARISTOGATOS» y «EL HIJO DE LA JUNGLA». Dos super-espectáculos Walt Disney. Apto para todos los públicos. Horario: «ARISTOGATOS», 3-6-9. «HIJO JUNGLA»: 4'35-7'15-10'35.

**PALACIO DE LA PRENSA**  
(Refrigerada)

Desde las 3'15. (2ª mes) «DISTRITO APACHE», con Paul Newman. Complemento: «MAXIMA ANSIEDAD», un film de Mel Brooks, con Mel Brooks y Madeline Kahn. Apta.

**METROPOLITAN PALACE**  
(Refrigerada)

«TONTO EL ULTIMO». Michael Schultz, Richard Benjamin, James Coco, Scathan Crothers, Ruth Gordon. (Horario: 4,35, 7,35, 10,35). Complemento: «FLYNT AGENTE SECRETO». Apto para todos los públicos.

**MIRIAM CINEMA**  
(Refrigerada)

«EL VALLE DE LA FURIA» con Charlton Heston y Brian Keint y «SATURNO 3» con Kirk Douglas. (Apto menores).

**NOVEDADES**  
(Refrigerada)

EL HIJO ES MIO y NUEVA YORK BAJO EL TERROR DE LOS ZOMBIS

**JAIME III CINEMA**  
(Refrigerada)

«EL SEXO ES BUENO PARA LA SALUD». Clasificada «S». Un film de George Glass con Denis Savignat, Manette, Corey, Veronique Vinel. Complemento: «MAS ALLA DEL TERROR». Totalmente prohibido a menores 18 años.

**FANTASIO**  
(Refrigerada)

«S». «6 SUECAS EN UNA GASOLINERA». Clasificada «S». «ALICIA EN EL PAIS DE LAS PORNOMARAVILLAS». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

**NUEVO MODERNO**  
(Refrigerada)

4ª semana de éxito. «LOS 7 MAGNIFICOS DEL ESPACIO» con George Peppard, John Saxon, Richard Thomas y Robert Vaughn. Complemento: «EL BOSQUE EN LLAMAS». Apto menores.

**SALON RIALTO**  
(Refrigerada)

3ª semana. Desde las 3,15: «ALIEN 2» con Belinda Mayne y Benny Aldrich. Complemento: «EL GRAN ATASCO», Angela Molina, Marcelo Mastroianni. Aut. mayores.

**SALA RIVOLI**  
(Refrigerada)

«CAVERNICOLA» Ringo Starr, Bárbara Bach. Director: Carl de Luca. (Horario: 4'40, 7'40, 10'40). Complemento: «LA GUERRA DE LOS MUNDOS». Apto para todos los públicos.

3ª SEMANA. Últimos días.  
**VERSALLES**  
(Refrigerada)

«LAS 36 CAMARAS DE SHAOLIN» Liu Chia-Hui, Hang Yu. Director: Liu Chis-Liang. Complemento: «FANTASMA EN EL OESTE». Horario «36 CAMARAS»: 4'20, 7'25, 10'30.

## Los estrenos

## Frenos rotos, coches locos

T.O.: Used cars.— Producción: Bob Gale, Steven Spielberg y John Milius para Columbia.— 1980.— Escrita por Robert Zemeckis y Bob Gale. Dirigida por Bob Zemeckis.— Fotografía (color): Donald M. Morgan.— Música: Paul Williams.— Diseño de producción: Peter Jamison.— Montaje: Michael Kahms.— Intérpretes: Kurt Russel, Jack Wardem, Gerrot Graham, Frank Mc Rae, Deborah Harmon.

Distribución: Mundial Films.  
Duración: 1 h. 45 m.

Rudy es un avisado vendedor de coches usados que aspira a senador y para ello necesita diez de los grandes. Se los va a prestar su jefe pero éste muere víctima de un ataque al corazón provocado por su hermano, comerciante sin escrúpulos y deseoso de heredar que unirá al suyo amenazado por la construcción de una autopista. Aparece una hija de Luke que desconocía su tío.

A los grandes de Hollywood les están sucediendo una nueva generación a cuyas ideas está supeditada la supremacía del imperio cinematográfico estadounidense o su estancamiento.

Entre estos hombres jóvenes con un sentido del espectáculo cinematográfico —que personalmente compartimos— están Steven Spielberg y John Milius que aquí, al menos oficialmente, no han intervenido ni en la trama argumental ni en la dirección pero ocupan el importantísimo puesto de productores ejecutivos. La película ha sido escrita y dirigida por Robert Zemeckis en colaboración con Bob Gale. El resultado es bueno y en ciertos momentos excelente, especialmente en lo que se refiere al trazo de los personajes, en la exposición del tema y en la combinación de una serie

## Avenida

de episodios cómicos y de gags, tanto visuales como de diálogo. En el film se demuestra que se pueden atacar los fallos de un sistema, esquivando la fácil demagogia y, lo más importante, divirtiéndose al público. Yo creo que el espectador, dentro de la informalidad de la exposición de la idea básica, sabrá ver la intención, el ataque hacia la forma de vida americana basada en una agresiva competencia, en el papanatismo de todos aquellos que lo fían a la publicidad, a una ley que se atiene más a la letra que al espíritu que la anima y, desde luego, el directo hacia los políticos a los que quiere sumarse e protagonista capaz de convencer y engañar a cualquiera con tal de vender un coche e incluso aprovecharse de la muerte de su jefe provocada por el hermano de éste. Muy divertido.

das las secuencias de los spots publicitarios piratas incrustados en los momentos culminantes de los programas televisivos de más audiencia, la del giro del partido de rubby y otros muchísimos detalles que en definitiva son los que valoran un film del género que sea. Aquí se nota el ingenio para reírse de los propios defectos pone el dedo en la llaga consiguiendo un espectáculo divertido apoyándose en la desorbitación total de la situaciones y personajes. En este sentido el espectacular final llega al límite y aunque resulta brillante y de efecto cómico notable, no supera la primera mitad observada con más sutileza.

Cinefilo

## El crimen de Cuenca



El film más esperado de todos los tiempos... EL CRIMEN DE CUENCA se estrena en simultáneo en las principales capitales de España con Nuevo Hispania. EL CRIMEN DE CUENCA el drama que se convirtió en leyenda. Un film dirigido por Pilar Miró con Amparo Soler Leal, Hector Alterio, Mercedes Sampietro, Daniel Dicenta, José Manuel Cervino, Mary Carrillo, José Vivo y Fernando Rey como el Diputado Contreras.

## Los ojos de un extraño

T. O.: Eyes of a stranger.— Producción: Ronald Zerra para Warner Bros 1980.— Escrita por Mark Jackson y Eric L. Bloom.— Dirigida por Ken Wiederhorn.— Fotografía (color) Min Rojas.— Dirección artística: Jessica Sack.— Música: Richard Einkorn.— Montaje: Richard Shaine.— Intérpretes: Lauren Tewes (Jane), Jennifer Jason Leigh (Tracy), John Di Santi (el asesino), Peter Dupre.

Distribución: Warner Española.  
Duración: 1 h. 20 m.

Un violador asesino va aumentando su número de víctimas. Una locutora de televisión, que tiene motivos para estar más sensibilizada que otros, descubrirá al peligroso e impacable psicópata.

El boom del cine de terror no declina a pesar de no variar sensiblemente sus fórmulas, desde luego muy perfeccionadas. Continúa causando impacto el truco de la chica en peligro y no importa demasiado dar cierta consistencia a la

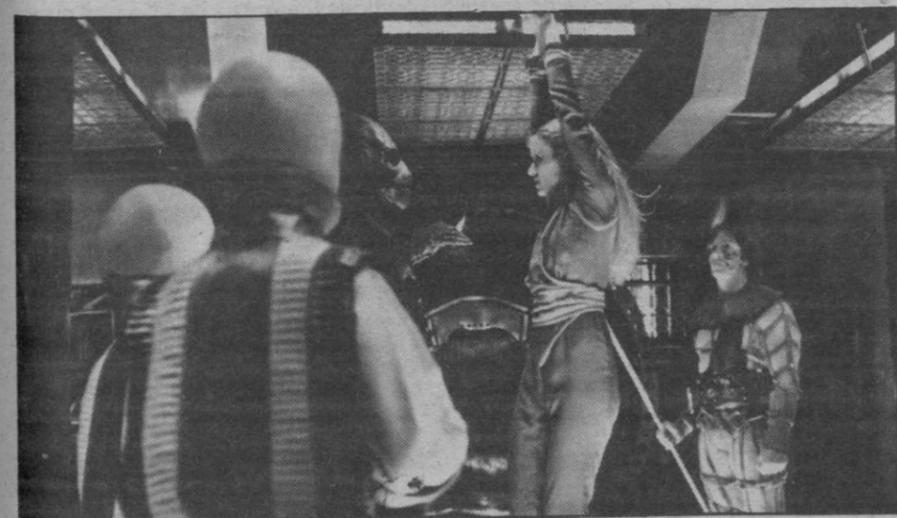
trama añadiéndole una intriga de carácter policial con sus misteriosos móviles y sus sorpresas. Y es que el terror es un género cinematográfico cien por cien porque la imagen tiene una importancia fundamental que puede ser incrementada por una banda sonora adecuada. Aquí entramos pronto en contacto con el asesino pero gracias a la gran habilidad de los autores del film, la tensión del espectador no cesa y hasta resulta inevitable que

## Capitol

los más sensibles exterioricen su miedo. Creo que lo dicho resulta más que suficiente para afirmar que «Los ojos de un extraño» es una película que consigue, a base de un buen lenguaje cinematográfico, sus fines. Se han coordinado muy bien los golpes de efecto a base de agotar todas las posibilidades de la cámara, luces y toda una serie de trucos que mantienen en vilo a los espectadores que, en esta ocasión tienen la compensación de ver como se cambian las tornas y el criminal es abatido de una forma que no deja de tener sus detalles originales dentro de las constantes del género.

Cinefilo

## Los 7 magníficos del espacio



Eran 7 magníficos mercenarios llegados de los más lejanos confines de las galaxias. Los 7 unidos en un encuentro monumental... Con una fuerza maligna de increíble poder. LOS 7 MAGNIFICOS DEL ESPACIO un film impresio-

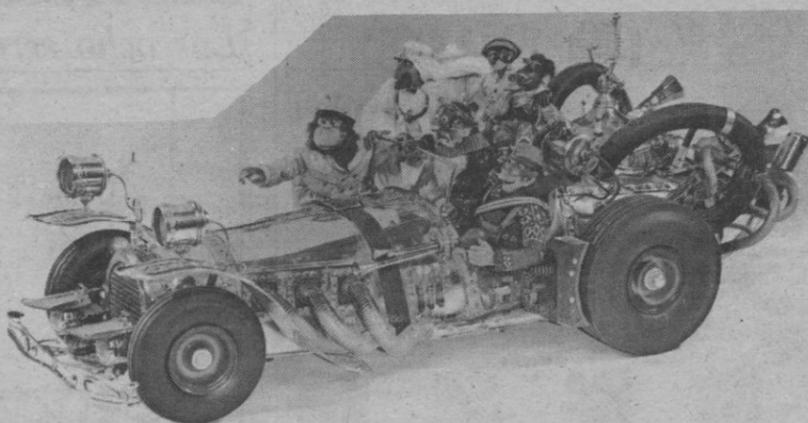
nante que comienza con una desesperada búsqueda en el espacio y se convierte en una deslumbrante aventura que le transportará mas allá del universo. Proyecciones en tercera semana apoteosica ahora en ex-

clusiva en Nuevo Moderno. Apto menores. LOS 7 MAGNIFICOS DEL ESPACIO una producción de Roger Corman con Richard Thomas, George Peppard, John Saxon, Robert Vaughn y Darlane Flugel.

La película más divertida para todos los NIÑOS: en la línea de los «TELEÑECOS»



GRAN PRIX en la MONTAÑA de los INVENTOS



Desde HOY en las dos primeras sesiones. En la sesión de noche, 3.ª semana

SALA BORN REFRIGERADA

LA PELICULA DE LOS 10 «OSCAR»

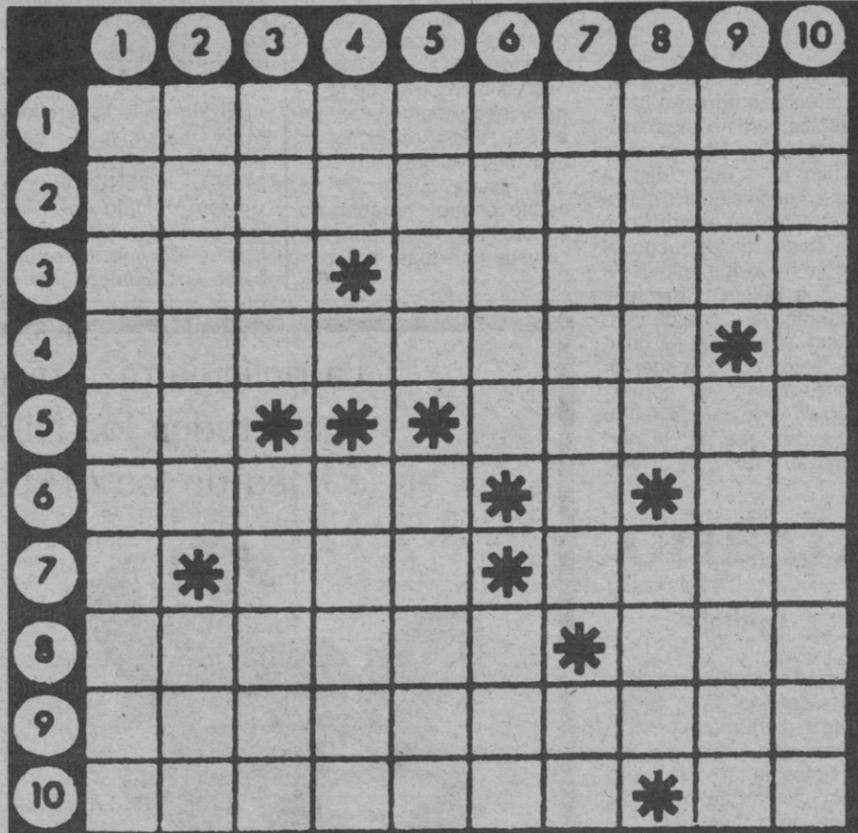
WEST SIDE STORY

Aut. mayores 14 años



Crucigrama

**HORIZONTALES.**— 1: Ratificado.— 2: Descartadas.— 3: Observas, miras. Pájaro de la familia de los anabáticos, propio de la América austral.— 4: En plural, variedad de idocrasa, que se presenta en grandes cristales de color pardo. Consonante.— 5: Distintivo de nacionalidad de los automóviles de Indonesia. Altiiva, orgullosa.— 6: Cierta composición literaria. Vocal. Campeón.— 7: Vocal. Toma, coge. Ciudad del Brasil, en el Estado de Paraíba.— 8: Precavidas. Municipio de Italia, en la provincia de Belluno.— 9: Arráncate de raíz.— 10: Celdilla del panal en que se transforma en insecto adulto la abeja reina. Preposición inseparable.



**VERTICALES.**— 1: Renovar, tomar nuevo vigor.— 2: Escoger, preferir. Labre la tierra.— 3: Reconozca un documento poniendo el visto bueno. Familiarmente, tapa herméticamente.— 4: Símbolo químico del americio. Consonante. Cuerpo sólido a la temperatura normal y buen conductor del calor y la electricidad.— 5: Instrumento musical de cuerda.

Pato.— 6: Vano, fútil. Tratamiento inglés.— 7: Pónlas fecha a las cartas. Matrícula española.— 8: Pone una cosa apoyada en otra. Dueña, señora.— 9:

Entregan. Cubierta de hule o paño que se suele poner sobre algunos muebles para resguardarlos.— 10: Atreviéraseles a realizar algo arriesgado.

Jeroglíficos



1. ¿Qué película pasan en la tele?



2. ¿Hay mucha percusión?

Sopa de letras



En el recuadro se encuentran los nombres de once revistas españolas de «comics» infantiles y juveniles de todos los tiempos. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Alejáramos. — 2: Notificado. — 3: Ote. Amasan. — 4: Merinera. O. — 5: Or. Sosar. — 6: Coffin. N. Bi. — 7: E. Ita. Asaz. — 8: Licera. Eta. — 9: Ocurrentes. — 10: Sisease. Se.  
**VERTICALES.** — 1: Anomocelos. — 2: Lotero. Ici. — 3: Eter. Ficus. — 4: Ji. I. Itere. — 5: Afán. Narra. — 6: Rimes. Aes. — 7: Acarona. Ne. — 8: Masas. Set. — 9: Oda. Abates. — 10: Sonorizase.

JEROGLIFICO

SOLO CANSADO

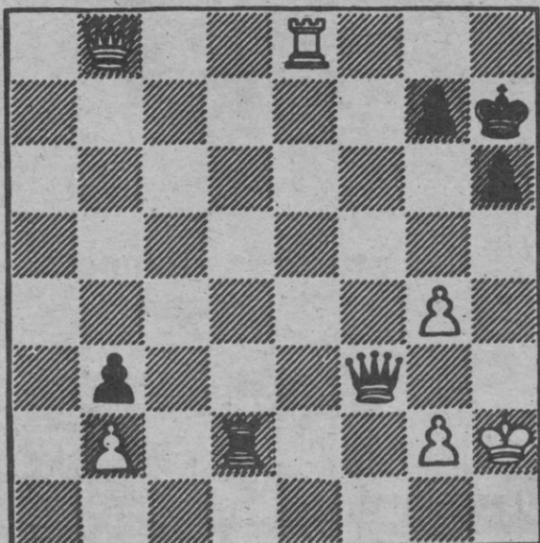
«PROBLEMA» de la suma

0619  
1352  
1971

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Nada más fantástico que la realidad.  
F. Dostoyevski



BRONSTEIN-KORCHNOI  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 T8T+, R3C; 2 TxF+II, r1nden (SI)  
2.... Rxt; 3. D8T+, R3C; 4. D5T+, R3A; 5. P5C+/5I  
2.... Rxt; 3. D8T+, R4C; 4. D5T+, R5A; D5A+/5I  
2.... Pxt; 3. D8C+, R3A; 4. D8D+)

Los ocho errores



## Santorial

**26 agosto**

**HOY, MIERCOLES; San Cesáreo de Arlés.**  
El Sol sale a las 7.8 y se pone a las 20.36. Luna: C. Menguante.

## Televisión

**PRIMERA**

**CADENA**

14,30: Programa regional simultáneo; 15,00: Crónica 3; 16,05: Premios internacionales de teatro. «El club de los abrigos de pieles»; 16,30: El libro gordo de Petete; 16,35: La cometa blanca. Programa infantil; 17,00: Despedida y cierre; 18,45: Carta de ajuste; 19,00: Avance informativo; 19,05: Los siete de Blake. «Camino de vuelta»; 20,00: Oficios para el recuerdo. «El tapiz»; 20,30: Un mundo feliz. «Mendel»; 21,00: Telediario;

21,35: Sesión de noche. «Lady Hamilton» (1941), de Alexander Korda; 23,40: Al cierre; 24,00: Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

19,30: Carta de ajuste; 19,45: Noticias-2; 20,00: El castillo de Cloppa. «Un día libre»; 20,10: Simbad; 20,25: Entre dos luces; 20,50: La opera. «La novia del zar». Música de Rimsky Korsacoff; 23,15: Noticias-2; 23,30: Polideportivo; 24,00: Despedida y cierre.

## Horario de trenes

**PALMA — INCA**

Salidas de Palma: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 12 — 13 — 14 — 15 — 16 17 — 18 — 19 — 20 y 21 h.

Salidas de Inca: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 12 — 13 — 14 — 15 — 16 17 — 18 — 19 — 20 y 21 h.

**PALMA — LA PUEBLA**

Salidas de Palma: 6 — 8 — 13 y 19 h.

Salidas de La Puebla: 7,30 — 9,30 — 14,30 y 20,30

**PALMA — SOLLER**

Salidas de Palma: 6 — 10,40 — 13 — 15,15 19,40

Salidas de Sóller: 8,45 — 9,16 — 11,50 — 14,10 18,20. Domingos y

festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías del Puerto.

**SERVICIO POR CARRETERA**

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor; Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

## Gasolineras de servicio

**Semana: 24 al 30 de Agosto**

Calle Pascual Ribot, s/n. - E.S. Es Fortí  
Cra. Vieja a Buñola - E.S. Asima - La Victoria  
Cra. Palma a Capdepera, km. 21 - E.S. Algaida  
Cra. Palma a Porto Petro E.S. Campos  
Avda. Santa Margarita, s/n. - E.S. Muro  
Cra. Palma a Puerto Alcudia - E.S. Santa María  
Cra. Manacor a Porto Cristo - E.S. Porto Cristo  
Cra. Palma a Puerto Andraitx - E.S. Andraitx

## Transportes Urbanos

Linea	Nombre	P.salida	U.salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,00	22,00	30
13/3	P.d'Inca—C.Catalá	5,45	24,50	10
4	P.Reina—Génova	6,00	22,30	30
15/6	C.Pastilla—S.Dureta	5,45	00,30	10
6	S.Españolet	6,15	21,30	30
7	S.Rapiña—S.Vida	6,40	23,30	20
8	S.Roca	6,00	23,20	9
9/A	C.Capiscó—Hiper	6,16	23,00	13
9/B	C.Capiscó—Amanecer	6,40	21,40	24
11	S.Cladera—Coliseo	5,00	23,10	20
14/A	S.Gotleu—Rafal	6,24	22,50	12
14/B	Pio XII—La Soledad	6,30	22,00	12
16	Establiments	6,30	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,30	30
18	Ingima	6,10	21,30	60
20	Calviá—Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Nova	6,15	24,50	13
22	Portals Nous	7,45	19,35	120
23	P.Reina—Illetas	7,00	22,00	11
	(E. Sóller)Polig—Ind.	6,05	22,00	30
	(E. Sóller)S.Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre.—S.Sardina	6,50	20,15	60

## Servicio farmacéutico de urgencias

De 13,30 a 16,30 horas

CORTES CORTES,  
Nuño Sanz, 42 (Hostalets), 273696.  
ESTEVA SULLA,  
Andrea Doria, 46 (Son Dureta), 237389.  
FUSTER PERELLO,  
Ausias March, 32, 297186.  
REINES RIBAS,  
San Miguel, 17, 211972.

De 20 a 22 horas

ALEMANY VICH,  
Rubén Darío, 2 (Final C/ Concepción), 214996.  
CALDENTY ROCA,  
Gabriel Carbonell, 37 (Travesía Reyes Católicos), 274756  
FLORIT RIUTORT,  
Eusebio Estada, 43-A (Puente del Tren), 250578.  
FORTEZA REY,  
Plaza Cuartera, 7, 211996.  
GRAU SBERT,  
Juan de Saridakis, 34 (Apart. Pullman II), 401588.  
LLULL SERVERA,  
Rossinyol, 20 (Frente Lírico Palace), 233322.  
PLANAS TERRADAS,  
Honderos, 26, 460143.  
ROSSELLO VDA,  
Plaza Cort, 9 (Esquina Jaime II), 222735.  
SALAS FONT,  
Cngo. Sancho Nebot, 19 (Son Cladera), 271070.

**FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE**

SAENZ DE NAVARRETE,  
Bartolomé Riutort, 4 - Ca'n Pastilla (A 100 metros de la iglesia), 260236

**FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA**

TRIAN FORTEZA,  
San Miguel, 63, 212331.

## Servicios aéreos y marítimos

**MIERCOLES SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES**

Palma — Alicante: 11,15 y 22,40.  
Palma — Barcelona: 07,20 - 08,20 - 11,00 - 14,00 - 16,15 - 17,25 - 19,50 y 21,10.  
Palma — Jerez de la Frontera: 15,45.  
Palma — Madrid: 07,05 - 10,15 - 14,35 - 18,15 - 23,15.  
Palma — Málaga: 22,40.  
Palma — Sevilla: 11,15.  
Palma — Valencia: 10,05 - 15,45 y 20,20.  
Palma — Ibiza: 06,40 - 15,55 - 19,25 y 22,50.  
Palma — Menorca: 07,35 y 16,25.  
Palma — Las Palmas: 11,15.  
Palma — Tenerife: 15,45.

**AVIACO**

Palma — Madrid: 22,00 (diario).  
Palma — Madrid: diario excepto sábados 11,15.  
Palma — Barcelona: diario a las 08,30.  
Palma — Ibiza: diario 08,30.  
Palma — Menorca: diario: 12,35.  
Palma — Menorca: martes, jueves y sábados a las 17,50

**Servicios Trasmediterránea**

Palma — Barcelona: Martes, 11,00 h. Diario excepto jueves, 12,00 h. Diario, 24,00 h.  
Barcelona — Palma: Diario, 13,00 h. Lunes, 23,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.  
Palma — Valencia: Diario excepto miércoles, 12,00 h. Martes, jueves y domingos, 23,00 h.  
Valencia — Palma: Lunes, miércoles y viernes, 11,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.  
Palma — Alicante: Lunes, miércoles y viernes, 22,00 h. Martes (Via Ibiza), 24,00 h.  
Palma — Ibiza: miércoles, 16,00 h. Martes, viernes y domingos, 24,00 h.  
Ibiza — Palma: Miércoles, 10,00 h. Martes, viernes y domingos, 11,00 h.  
Palma — Cabrera: Miércoles, 09,00 h.  
Cabrera — Palma: Miércoles, 15,00 h.  
Alcudia — Ciudadela: Diario excepto martes 09,00 h.  
Ciudadela — Alcudia: Diario excepto martes, 18,00 h.  
Barcelona — Mahón: Jueves, 11,00 h. Diario, 23,00 h.  
Mahón — Barcelona: Diario excepto domingos, 11,00 h. Jueves y domingos, 23,00 h.  
Barcelona — Ibiza: Viernes, 12,00 h. Diario, 22,00 h.  
Ibiza — Barcelona: Diario excepto miércoles, 10,00 h. Miércoles, 22,00 h. Viernes, 24,00 h.

## Teléfonos de interés

- Bomberos: 29 12 53. 25 12 34. 29 12 54
- Casa de Socorro: 22 21 79
- Ambulancias: 25 14 45
- Policía: 091
- Policía Nacional: 28 04 00
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 25 12 73
- COS (Guardia Civil Rural): 22 11 00. 22 11 01 y 29 50 50
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32.

## Servicio de reparaciones

**REPARACIONES EN GENERAL SERVICIO DE GRUA**

**TURNO PERMANENTE**

**ZONA PALMA - SUR-OESTE**

Francisco Fernández Martín-Talleres Fernández  
San Isidoro, 10 - La Soledad. Tel. 277982 (Taller)  
Part. Pje. Ca'n Faxina, 29 A 1º. Tel. 412079

**ZONA NOR-ESTE - MANACOR**

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt  
San Lorenzo, 19. Diurno. Tel. 550280  
Nocturno. Tel. 551312

**ZONA SUR - CAMPOS**

José Roldán Carrera  
Carretera Palma, s. Tel. 650342

**MENORCA**

Manuel Vidal Antuli  
Cno. Unión, 12. Mahón. Tel. 360123

**IBIZA**

José Juan Guasch  
Car. Sta. Eulalia, Km. 4. Santa Eulalia. Tel. 330797 (Taller)

**TURNO EN DOMINGO Y FESTIVOS**

**RUTA PALMA - ANDRAITX**

Ferrá Automóviles Palma, S.A. - Seat  
(Servicio ambulante)

## Radios

### Mallorca

**Onda media**

INFORMATIVOS: 7,00: Matinal SER. 16,00, 17,00, 18,00, 19,00 02,00, 03,00, 04,00, 05,00 y 06,00: SER Informativos. 18,03: Informativo Local. 14,30: Informativo de las dos y media. 20,00: Informativo de las ocho. 22,00: Informativo de las diez. 23,30: Hora 25. OPINION: 14,20: Noticias y comentarios.

MUSICALES: 8,30: Primera hora. 10,15: Esto es radio. 15,00: Musical de las tres. 20,45: La radio en directo. 22,10: La noche es joven. 23,00: Los super-ventas.

DEPORTIVOS: 14,00, 20,30 y 21,30.

VARIOS: 9,00, -10,00, 11,00, 12,00 y 13,00: Las mañanas de la SER. 16,03, 16,30 y 17,40: Radionovelas. 18,03: Buenas tardes. 01,00: Medianoche. 02,00: Club de medianoche. 04,00: De la noche a la mañana.

### Juventud

**Onda media**

7,30: Apertura de la emisión; 7,45: Palabra de

Dios; 8,30: Radiocadena actualidad; 9,00: Resumen de prensa; 10,30: Reencuentros; 11,00: La radio es joven; 11,50: Llamamos a su puerta; 12,00: Variedades; 12,45: Sellos y monedas; 13,00: Radiodiario primera edición; 13,45: Cines; Optica Moreno; 14,30: Radiocadena actualidad; 15,00: Selección musical; 16,00: Novela seriada; 16,30: Minusval en las ondas; 17,00: Radiodiario segunda edición; 17,30: Novela en catalán; 18,00: Mundorama; 18,30: Consultorio Francis; 19,00: Profesor Magnus; 19,45: Deportivo; 20,30: Radiocadena actualidad; 21,30: Salvamento y socorrismo; 22,00: Informe médico; 22,30: Monografías; 23,00: Talismán; 01,00: Cirre.

### Popular

**Destacamos para hoy martes**

7,00: Apertura (OM. y FM); 9,00: Al calor de la radio (F.M.) 11'45: Tribuna pública (OM); 13,30: La veu dels pobles i illes (Informatius OM i FM); 17,00: Disco-Joven (OM); 19,00: Temas (OM); 21,00: Radio noche (OM); 21,00: Macedonia (Musical F.M.)

**Cupón del Ciego 3 8 6**

# Baleares

## Sa Gent

### Raniero y Grace

—monseñor y la serenísima— jóvenes siempre pero en aquella ocasión mucho más. Era su momento estelar y dedicaron un honor importante a nuestra isla viniendo a ser gente aquí, como escala exclusiva de su crucero nupcial. Mallorca llegaba a la cumbre de su renombre.

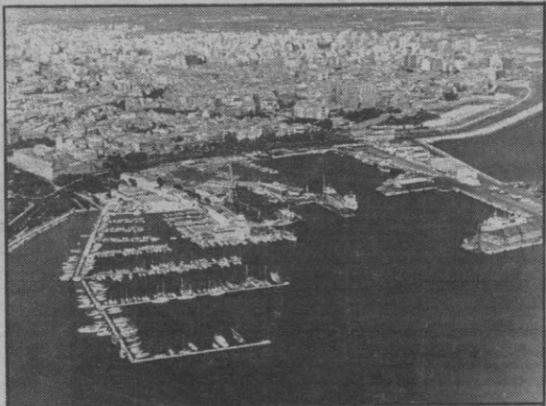
Se guardó un secreto feróz acerca de su destino. Con todo, sobre la terraza del Formentor aparecieron Taboularis, Nevin, Letellier, Cohen —UPI, AP, «Match», «France-Soir»— y nuestro César González Ruano, con su polémico marquesado a cuestas y la afición a los fastos sociales.

Y un etcétera de la prensa del corazón...

Famosa, bella y elegante, la mismísima Grace Kelly de «Mogambo» en un paseo por el altílo de la Bonanova fue cazada con las gafas puestas. En plena luna de miel las gentes ibán a descubrir su primera imperfección: unas dioptrías...

Carolina, Alberto, Estefanía eran por entonces proyectos, un vaya usted a saber implicado en una boda de cuento de hadas.

\*\*\*



**Nuestras costas** y puertos resultan cada vez más tentadoras para las embarcaciones de lujo del norte europeo. El estado del mar impide muchas veces, demasiadas veces, a los «yachtmen» disfrutar de la navegación.

Personas de alta especialización calculan que en los próximos cinco años cerca de cuatro mil embarcaciones van a elegir Baleares como lugar de atraque de sus yates. De momento —y esta sí es noticia— una firma internacional de yates veleros de hierro ha adquirido cuarenta amarres en el Real Club Náutico de Palma.

Se trata de embarcaciones cuyo precio oscila alrededor de los cuarenta millones de pesetas.

\*\*\*



**Otra «love story»**, dramática, pero con la que Mallorca confirmaba su prestigio entre los lugares atractivos del mundo. Faltaban aún muchos capítulos hasta llegar a isla Contadora.

Rey de reyes —no habían pasado todavía las pompas de este mundo— Reza Pahlevi, tenso y musculoso, peregrinaba enamorado a la caza de un heredero. Quizá un chita, ignorante aun de París, un tal Jomeini, rezaba a su Alá pidiéndole un hijo varón para la Esfandiari.

Los ojos de la atractiva Soraya habían recobrado la alegría con el tratamiento prescrito por un ginecólogo suizo. Un tratamiento infalible, válido para unos veinte días.

Reza Pahlevi, en forma y ligero de peso, le daba a los pipermines en el bar del entonces «Bahía Palace» a la hora española de la siesta y a la hora universal de acostarse.

Pero falló el suizo y falló Mallorca.

El Pahlevi siguió en sus trece hasta lograr su Ciro, chico, con el que pensaba seguir la historia del otro Ciro, grande.

Antonio Agustín

## Paco de Lucía, John McLaughlin y Al di Meola, en Palma

### «La guitarra lo es todo para nosotros»

Ayer por la noche tuvimos la oportunidad de ver en la plaza de Toros de Palma, al trío de guitarristas que desde hace apenas un año se han convertido en todo un fenómeno musical: Paco de Lucía, a Al di Meola, y John McLaughlin. Una formación de experimentados solistas que han demostrado que en música todo es posible, que las simbiosis más descabelladas pueden resultar, cuando música y vida son casi una misma cosa.

#### EL CODIGO COMUN ES LA GUITARRA

Por la mañana, fuimos al hotel donde se alojaban, para hablar con ellos en una rueda de prensa. Sólo pudimos charlar con John McLaughlin y con Paco de Lucía, que se encontraba con su familia. Al di Meola no apareció por ninguna parte. «Hacernos las fotos de cintura para arriba, sino las chicas nos persiguen después», bromea McLaughlin.

—Bueno, podemos empezar por la pregunta de rigor, ¿cómo llegasteis a uniros?

—Fue una idea del que ahora es nuestro manager, Barry Marshall. Nos propuso a John y a mí, —habla Paco de Lucía— tocar con otro guitarrista americano, John Williams, que no aceptó y entonces se unió a nosotros Larry Coryell, con quien hicimos una extensa gira en 1979. Después a Larry le sustituyó Al di Meola.

—¿Hubo problemas con Coryell?

—En absoluto. El quería seguir trabajando en solitario y pensamos que Al di Meola era el músico idóneo para sustituirle, pero no hubo ningún problema. La nuestra es una unión que no compromete.

—Entonces ¿no pensáis consolidarla de alguna manera?

—De momento estamos juntos y eso es todo. No sabemos lo que puede durar, pero seguimos trabajando.

—¿Pensáis grabar algún disco?

—Sí. Grabaremos un L.P. en estudio, ya que anteriormente lo hicimos en vivo. Por cierto, que el disco que grabamos con Larry Coryell no ha llegado a publicarse.

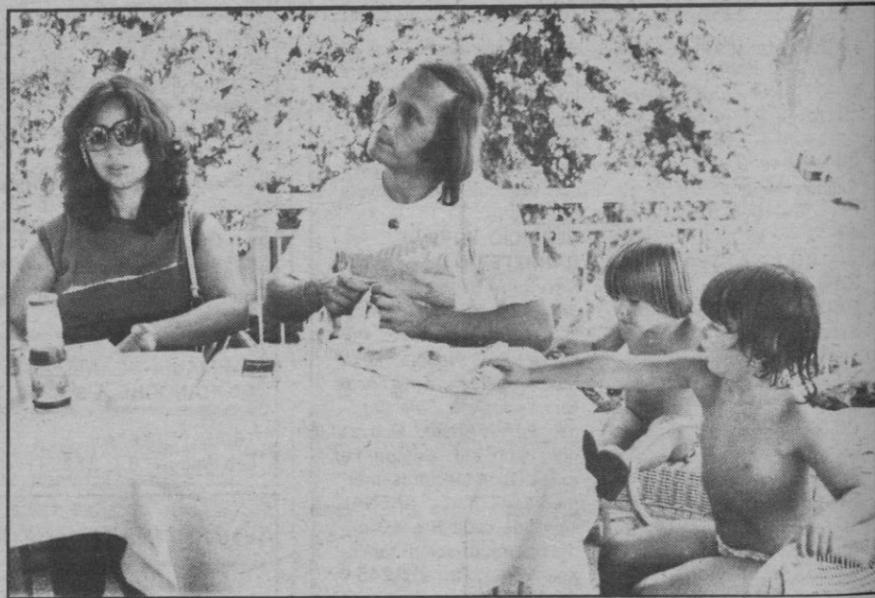
—¿Cómo conseguís combinar influencias tan dispares como las vuestras: jazz, flamenco, música oriental, latina...?

—Por supuesto tenemos una base común que es la guitarra, la melodía. Es un código que cada uno utiliza a su manera. Es el sentimiento musical.

—Las piezas que tocáis



Paco de Lucía y John McLaughlin, descansando en la piscina del hotel, pocas horas antes de la actuación. Al di Meola paseaba mientras con una chica mejicana.



El guitarrista andaluz y su familia. Tienen poco tiempo para estar juntos.

¿las componéis conjuntamente o son aportaciones individuales?

—Los temas los aporta cada uno. En cada actuación solemos tocar sobre lo que hacemos cada cual por nuestro lado. Sobre ello vamos improvisando. Las actuaciones son un 90% de improvisación. Por eso cada vez suena diferente.

—Entonces, tenéis que estar muy compenetrados los tres ¿os importaría admitir a otro guitarrista en el grupo?

—De momento no lo hemos pensado. Suponemos que hay músicos interesados, pero el trío está completo.

#### HAY QUE EMPEZAR DESDE NIÑO

—John ¿qué significa la guitarra para ti?

—La guitarra es mi religión. Es la puerta para hablar de mis cosas personales, para comunicarme con la gente. Me considero muy afortunado de poder tocar la guitarra.

—¿Y para Paco de Lucía?

—Lo mismo que para John. Es mi medio para co-

municarme, sin tener que utilizar las palabras. Prefiero mil veces más tocar la guitarra que hablar.

—La guitarra lo es todo, agrega McLaughlin.

—¿Pensáis que para ser un buen guitarrista hay que empezar desde niño, como vosotros?

—Desde luego. Hay que dedicarse toda la vida, trabajar y experimentar siempre. Los tres hemos tenido la suerte de poder vivir de lo que nos gusta. Lo pasamos bien y nos da dinero suficiente para vivir.

—Paco ¿qué son para tí John McLaughlin y Al di Meola?

—John es un maestro

de la guitarra. Lo sabe todo sobre música, es un fenómeno. Al tiene una técnica brillante, un sentido del ritmo muy latino. Tiene gran personalidad y es un gran músico.

—En Palma tocaréis en una plaza de toros ¿preferís este tipo de lugares grandes o sitios pequeños?

—A los tres nos gustan los sitios amplios. El sonido se siente, se expande. La música respira, como dicen los hindúes, mientras que en los locales pequeños se ahoga. Es mucho más natural.

Felicitas J.  
(Fotos: Toni Maldonado)

CITY SERVICE ARREGLAMOS PRENDAS DE VESTIR  
Alargamos, estrechamos, acortamos, transformamos sus prendas a la moda actual. Y también sus prendas de piel.  
31 de Diciembre 14. PALMA

TOLDOS BALCON TERRAZA  
LONAS ACRILICAS TOLBASA ARMAZON DURALUMINIO  
vea, antes de comprar, nuestra exposición y fábrica  
LLAME AL 255549  
NOS CUIDAREMOS DE SU TRASLADO  
Naves Poima 42 Poligono LA PAZ